

ZAMOŚĆ TOMASZÓW LUB. HRUBIESZÓW BIŁGORAJ

Kronika

TYGODNIA

nr 36 (1789)

9

wrzesnia 2025 r.

4,80 zł

PL ISSN 1232-3652
Nr indeksu 373516 (5% VAT)

SPADAJĄ

ŻYJEMY POD „DZIURAWYM NIEBEM”

NA NAS DRONY



To był niespokojny weekend dla mieszkańców Lubelszczyzny. Po wzmożonym ataku Rosji na Ukrainę nasze wojsko poderwało myśliwce i zapewniało o panowaniu nad sytuacją, a mimo to w sobotę i niedzielę znaleziono w naszym województwie dwa rozbite drony. Czy były to wojskowe bezzałogowce? Wyjaśni to prokuratorskie śledztwo. Na razie pewne jest jedno: mieszkańcy powiatów przygranicznych nie czują się chronieni. Komentują, że Polska ma „dziurawe niebo”. **str. 3**

BOHATER NIE TYLKO NA SŁUŻBIE

ZAMOŚĆ Nad zamojskim zalewem wiatr znosił na środek zbiornika dmuchanego flaminga, na którym bawiła się dziewczynka. Na szczęście na plaży był strażak z Zamościa. Widząc, co się dzieje, natychmiast wskoczył do wody i popłynął w stronę wołającego o pomoc dziecka. **str. 3**

PRZECIW EDUKACJI ZDROWOTNEJ

ZAMOŚĆ Nie chcą, aby dzieci uczęszczały na zajęcia, bo – jak twierdzą – pod płaszczykiem edukacji zdrowotnej dzieci będą musiały poznawać ideologię LGBT, transpłciowość, panseksualność itp. Klub Konfederacji Zamość zorganizował 5 września pod zamojską delegaturą Lubelskiego Kuratorium Oświaty konferencję prasową. **str. 5**

HUCZNE ŚWIĘTO MIASTA

HRUBIESZÓW W miniony weekend Hrubieszów miał podwójny powód do świętowania: coroczne Rubienalia połączone z 625-leciem nadania praw miejskich przez króla Władysława Jagiełłę. Rubienalia były wyjątkowo huczne i pełne atrakcji. Zasłużeni dla miasta zostali uhonorowani i nagrodzeni tytułami oraz okolicznościowymi medalami. **str. 9**

ZAGŁOSUJ W PLEBISCYCIE PERŁY BIZNESU!

str. 19

REKLAMA

PÓŁNOC NIERUCHOMOŚCI

Sprzedaż | Kupno | Wynajem

Darmowa konsultacja
+ 500 zł
rabatu na prowizję

Odwiedź nasze biuro lub zadzwoń: **885 851 147**

REKLAMA

BLACHY ZIEMIŃSKI

723 754 600
blachy-zieminski.pl

PRODUCENT POKRYĆ DACHOWYCH

BLACHY TRAPEZOWE - BLACHODACHÓWKI - AKCESORIA DACHOWE - WIĘŻBA DACHOWA
ul. Przemysłowa 10 22-400 Zamość (Galeria Twierdza) ul. Szczepieszka 63 22-400 Zamość



Posel Jarosław

Sachajko

zaprasza

Festiwal

**żywności wolnej od GMO
prosto od Polskiego Rolnika**

13-14 września 2025

Rynek Wielki w Zamościu



W programie m.in.

- Jarmark zdrowej żywności
- Strefa kulinarna
- Występy artystyczne KGW
- Kreatywne warsztaty
- Konkurs pszczeli dla dzieci z nagrodami
- Dmuchane place zabaw dla dzieci
- Miody, mąki, przetwory, ekologiczne kosmetyki
- Degustacje
- Stoiska z rękodziełem



Starosta tomaszowski: Każdy taki przypadek potęguje poczucie braku bezpieczeństwa

Dwa drony rozbiły się na Lubelszczyźnie



Tak prawdopodobnie wygląda dron, który spadł 6 września na pola w gminie Krynice. Fotografie zostały nadesłane przez czytelnika.

POWIAT TOMASZOWSKI

To był niespokojny weekend dla mieszkańców Lubelszczyzny. Wszystko za sprawą wzmoczonego ataku Rosji na Ukrainę – nasze wojsko poderwało myśliwce i zapewniało o panowaniu nad sytuacją, a mimo to w sobotę i niedzielę znaleziono w naszym województwie dwa rozbite drony. Czy były to obiekty wojskowe – wyjaśni to prokuratorskie śledztwo. Na razie pewne jest jedno: mieszkańcy powiatów przygranicznych nie czują się chronieni. Komentują, że Polska ma „dziurawe niebo”.

W nocy z 6 na 7 września Rosja przypuściła zmasowany atak z powietrza na Ukrainę. Polska poderwała myśliwce. Dowództwo Operacyjne RZS informowało, że „naziemne systemy obrony powietrznej i rozpoznania radiolokacyjnego osiągnęły stan najwyższej gotowości”. Ukraińcy na platformie X na profilu

monitorującym ruch rosyjskiego lotnictwa alarmowali m.in., że jeden z rosyjskich dronów leci na Zamość. Do tych doniesień nikt się nie odniósł. Polskie wojsko całą akcję zakończyło w niedzielę o świcie. Wtedy wiadomo już było, że na Lubelszczyźnie znaleziono rozbitego drona.

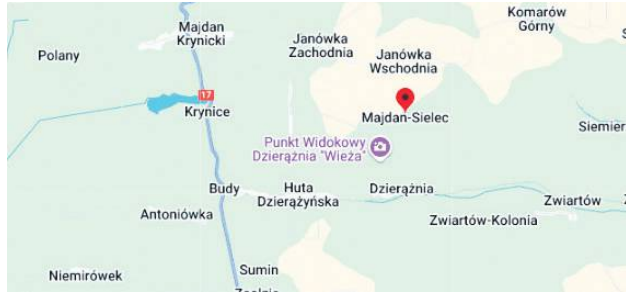
Sobota – pierwszy dron

6 września ok. godz. 17.40 dyżurny Komendy Powiatowej Policji w Tomaszowie Lubelskim otrzymał zgłoszenie od właściciela pola w miejscowości Majdan-Sielec (gm. Krynice) o znalezieniu szczątków niezidentyfikowanego obiektu latającego. Znalezione spadło ok. pół kilometra od zabudowań. Nikt nie doznał obrażeń.

Powiadomiono wszystkie służby, w tym Prokuraturę Rejonową w Tomaszowie Lubelskim. W niedzielę na miejscu pracowali policjanci, technicy kryminalistyk, prokurator oraz przedstawiciele wojska.

– Szczątki zostały sprawdzone przez specjalistów pod kątem materiałów wybuchowych z wynikiem negatywnym – informował później prokurator Rafał Kawalec, rzecznik prasowy Prokuratury Okręgowej w Zamościu.

Dodał, że szczątki drona „wykonanego głównie z tworzywa



Majdan-Sielec leży około 15 kilometrów na południowy wschód od Zamościa i około 30 kilometrów od granicy z Ukrainą.

przypominającego styropian, zawierały układy elektroniczne powiązane z silnikiem spalinowym”. Na zabezpieczonych elementach są napisy w cyrylicy. Wiadomo, że obiekt nie eksplodował.

W poniedziałek 8 września zamojska prokuratura przejęła śledztwo w sprawie. Ma być prowadzone m.in. w kierunku ustalenia, jakiego rodzaju drona szczątki ujawniono, do kogo on należy, w jakim celu znalazł się w polskiej przestrzeni powietrznej oraz z jakiego kierunku przyleciał.

Niedziela – drugi dron

Ten temat jeszcze nie ucichł, a już w niedzielę późnym wieczorem okazało się, że znaleziono drugi obiekt. Tym razem w miejscowości Polatycze, w polu koło rzeki, niedaleko Terespoła i przejścia granicznego z Białorusią. O zdarzeniu powiadomiono służby oraz Prokuraturę Rejonową w Białej Podlaskiej.

– Wiemy, że spadł dron, który nie był uzbrojony – powiedziała na konferencji prasowej Agnieszka Kępka, rzeczniczka Prokuratury Okręgowej w Lublinie. Dodała, że na maszynie odkryto napisy cyrylicą.

Niektóre źródła podają, że oba drony mogą być tzw. wabikami. To nieuzbrojone drony wojskowe wysyłane w powietrze przez Rosjan, aby zmylić ukraińskie systemy rakietowe.

Tak nie może być!

– Mieszkańcy komentują te incydenty jako „dziurawe niebo”. Polskie systemy radarowe nie wykrywają na pewnych wysokościach tych obiektów. Każdy taki przypadek potęguje poczucie braku bezpieczeństwa. Dziś coś spadło tutaj, jutro może spaść w innym miejscu. Mamy przecież w pamięci Przewodów w powiecie hrubieszowskim, gdzie od rakiety zginęło dwóch mieszkańców naszego regionu – mówi Henryk Karwan, starosta tomaszowski.

Podkreśla, że każdy, kto mieszka w powiecie przygranicznym, ma pewne obawy. Świadomi niebezpieczeństwa są też ludzie z daleka.

– Mieliśmy ostatnio tego przykład: chcieliśmy zrobić wymianę młodzieży z powiatem Freudenberg (Niemcy), ale rodzice tych dzieci odmówili przyjazdu do Polski, bo uważają, że tu jest niebezpiecznie – mówi starosta Karwan. – Nasze systemy nie są szczelne. Oby to się nie powtarzało, trzeba do tego na pewno dążyć – dodaje.

W niedzielę 7 września w Tyśzowcach odbywały się dożynki powiatowe. Drony były jednym z głównych tematów rozmów mieszkańców. Starosta sam dyskutował o tym m.in. z posłem Tomaszem Zielińskim, który na pewno będzie podnosił sprawę w Sejmie.

Bohater nie tylko na służbie

ZAMOŚĆ

W sobotę (6 września) nad zamojskim zalewem doszło do niebezpiecznej sytuacji. Wiatr zniósł na środek zbiornika dmuchanego flaminga, na którym bawiła się dziewczynka. Na szczęście na plaży był strażak z PSP w Zamościu. Widząc, co się dzieje, natychmiast wskoczył do wody i popłynął w stronę dziecka. Dziewczynka, czując, że pomoc jest już blisko, zsunęła się z flaminga, a strażak bezpiecznie zabrał ją na brzeg.



Brawo dla strażaka z PSP w Zamościu! Pokazał, że strażacy ratują życie nie tylko w mundurze, ale i na co dzień.

Zalew w Zamościu, sobotnie popołudnie. Wiatr zniósł na środek taflę wody dmuchanego flaminga, na którym bawi się kilkuletnia dziewczynka. Dziecko zaczyna wołać o pomoc.

Sytuację zauważył starszy ogniomistrz Łukasz Sowa, strażak z Państwowej Straży Pożarnej w Zamościu. Bez wahania rzuca się do wody i płynie w stronę dziecka. Widząc, że ratunek jest już blisko, dziewczynka zeskakuje z flaminga, a strażak zabiera ją na brzeg.

Informacja o zdarzeniu trafiła do naszej redakcji dzięki żonnie bohatera.

„Mąż uratował dziewczynkę, którą wiatr zniósł na głęboką wodę. Nikt z plażowiczów, mimo że byli bliżej, nie zareagował” – napisała w wiadomości.

Na brzegu do strażaka podeszła kobieta, która podziękowała mu za pomoc.

Historia z zamojskiego zalewu pokazuje, jak łatwo

o nieszczęście. Dmuchane materace to atrakcja dla dzieci, ale w połączeniu z silnym wiatrem stają się niebezpieczną pułapką. Wystarczy chwila nieuwagi, by maluch znalazł się na głębokiej wodzie.

Ratownicy i strażacy apelują, by nad wodą zawsze zachować zdrowy rozsądek i nie spuszczać dzieci z oczu, nawet na chwilę. Plażowicze powinni także reagować na wołanie o pomoc, bo obojętność czasami może kosztować ludzkie zdrowie lub życie.

Strażacy zawodowo codziennie ratują życie i mienie, ale noszą w sobie gotowość do pomocy także poza służbą. Starszy ogniomistrz Łukasz Sowa dał przykład odwagi, odpowiedzialności i człowieczeństwa.

To dzięki jego szybkiej reakcji wszystko skończyło się szczęśliwie.

wd,
fot. nadesłane

Policjant miał nosa

GINIA WERBKOWICE

52-latek z gminy Werbkowice miał w sobie ponad 3 promile alkoholu i ciężył na nim sądowy zakaz kierowania pojazdami mechanicznymi, a mimo to prowadził osobowe volvo. Został zatrzymany przez policjanta, który jechał na służbę do posterunku w Werbkowicach.

W niedzielę 7 września policjant zauważył volvo, które poruszało się szerokim zygakiem,

a czasami „łapało pobocze”. To wzbudziło podejrzenie, że kierowca auta nie jest trzeźwy. Policjant zatrzymał samochód do kontroli.

– Kiedy policjant podszedł do pojazdu, wyczuł od kierowcy silną woń alkoholu. Zabrał mu kluczyki, aby uniemożliwić dalszą jazdę. Funkcjonariusz wezwał na miejsce umundurowany patrol policji. Test alkomatem wykazał, że 52-letni kierowca miał 3 promile alkoholu w organizmie i ciężył na nim aktywny sądowy zakaz kierowania pojazdami mechanicznymi – relacjonuje asp. szt. Edyta Krystkowiak, officer prasowy Komendy Powiatowej Policji w Hrubieszowie.

Niebawem 52-latek stanie przed sądem i odpowie za kierowanie autem pod wpływem alkoholu, a także za złamanie sądowego zakazu kierowania pojazdami mechanicznymi.

– Złamanie sądowego zakazu prowadzenia pojazdów jest przestępstwem i podlega karze pozbawienia wolności od 3 miesięcy do 5 lat. Dodatkowo sąd może orzec nowy środek karny w postaci zakazu prowadzenia pojazdów na okres od roku do 15 lat – przypomina rzeczniczka hrubieszowskich policjantów – asp. szt. Edyta Krystkowiak.

par

Termomodernizacja z programem
‘Czyste Powietrze’

Dofinansowanie do **170 000 zł**
Uzyskaj 100 % dofinansowania

➔ źródło ciepła

➔ stolarka okienna

➔ piana PUR

➔ stolarka drzwiowa

➔ ocieplenie budynku

zadzwoń

☎ **84 888 01 87**

ul. Starowiejska 12B, 22-400 Zamość

Furgon dachował, kierowca dostał mandat

GMINA HRUBIESZÓW

47-latek z Hrubieszowa chciał wyprzedzić traktor jadący przed renaultem, którym kierował. Nie zauważył, że kierowca ciągnika skręca w lewo. Gdy się zorientował, wykonał nagły manewr, aby nie uderzyć furgonem w traktor. Renault zjechało na pobocze i dachowało do przydrożnego rowu. Kierowca furgonu miał wyjątkowe szczęście – z tej kolizji wyszedł bez szwanku. Jednak za doprowadzenie do niej został ukarany mandatem w wysokości 1,2 tys. zł.



47-latkowi z Hrubieszowa nic się nie stało. Za spowodowanie kolizji został ukarany mandatem w wysokości 1,2 tys. zł. Fot. asp. sztab. Marek Stępora

Do tej groźnej kolizji doszło 30 sierpnia w podhrubieszowskiej Brodnicy. Tuż przed południem przez tę miejscowość przejeżdżał dostawczy renault. Autem kierowca

wał 47-letni hrubieszowianin. Przed furgonem jechał ciągnik, a traktorzysta sygnalizował zamiar skrętu w lewo. Kierowca renaulta najwyraźniej tego nie dostrzegł. Gdy traktor skręcał, kierowca furgonu usiłował uniknąć zderzenia z ciągnikiem. Błyskawicznie odbił kierownicą w drugą stronę, furgon zjechał na pobocze i dachowało do przydrożnego rowu.

Na miejsce kolizji przyjechali strażacy z Hrubieszowa.

– Na prostym odcinku drogi krajowej 74 miało miejsce dachowanie pojazdu osobowego marki Renault. Pojazdem podróżowała jedna osoba, która samodzielnie opuściła pojazd przed przybyciem straży pożarnej i już była pod opieką Zespołu Ratownictwa Medycznego – relacjonuje st. kpt. Marcin Lebedowicz, rzecznik prasowy komendanta

powiatowego Państwowej Straży Pożarnej w Hrubieszowie. – Działania Państwowej Straży Pożarnej polegały na zabezpieczeniu miejsca zdarzenia i odłączeniu zasilania w samochodzie Renault. W zdarzeniu brały udział dwa pojazdy z JRG Hrubieszów, w tym siedmiu strażaków – dodał rzecznik hrubieszowskich strażaków.

– Kierowca samochodu marki Renault nie odniósł poważniejszych obrażeń. Zarówno on, jak i kierujący ciągnikiem byli trzeźwi. Kierujący furgonem za doprowadzenie do kolizji został ukarany mandatem w wysokości 1,2 tys. zł – informuje asp. szt. Edyta Krystowiak, oficer prasowy Komendy Powiatowej Policji w Hrubieszowie.

par,
fot. asp. sztab.
Marek Stępora

Na podwójnym gazie i z dziećmi „na pokładzie”

GM. STARY ZAMOŚĆ

Policjanci z Zamościa zatrzymali 40-letniego kierowcę samochodu Kia, który miał ponad promil alkoholu w organizmie i przekroczył dozwoloną prędkość. Mężczyzna wykazał się skrajną nieodpowiedzialnością, ponieważ przewoził w aucie dwójkę małych dzieci w wieku 4 i 6 lat.

3 września w godzinach rannych, w jednej z miejscowości gminy Stary Zamość, policjanci z Wydziału Ruchu Drogowego zamojskiej komendy

zatrzymali do kontroli pojazd marki Kia. Pojazdem kierował 40-letni mieszkaniec powiatu zamojskiego. Powodem kontroli była nadmierna prędkość – w ob-



Policjanci zamojskiej drogówki zatrzymali 40-letniego pijanego kierowcę, który w aucie przewoził dwójkę dzieci w wieku 4 i 6 lat.

szarze zabudowanym kierujący jechał 107 km/h, czyli o 57 km/h więcej niż jest tam dozwolone.

W trakcie kontroli policjanci zbadali stan trzeźwości 40-latka i okazało się, że jest nietrzeźwy. Badanie wykazało w jego organizmie ponad promil alkoholu.

– Nie dość, że mężczyzna kierował samochodem w stanie nietrzeźwości i znacznie przekroczył limit prędkości, to na domiar złego w aucie przewoził dwójkę dzieci w wieku 4 i 6 lat

– dodaje podkomisarz Dorota Krukowska-Bubiło, rzecznik prasowy KMP Zamość.

Rzeczniczka informuje, że z uwagi na rażące naruszenia przepisów oraz zagrożenie, jakie stwarzał kierowca, funkcjonariusze zatrzymali mu prawo jazdy. Samochód oraz dzieci zostały przekazane pod opiekę członka rodziny. Sprawa trafi teraz do sądu, który zadecyduje o dalszych konsekwencjach.

wd

Ukrainiec pędził prawie o setkę za szybko

GMINA HORODŁO

29-latek z Ukrainy został zatrzymany w Horodlu, gdy przez obszar zabudowany pędził mercedesem z prędkością 149 km/h. Policjanci ukarali go mandatem w wysokości 2,5 tys. zł i zatrzymali jego prawo jazdy.

W Horodlu policjanci z hrubieszowskiej drogówki zatrzymali 29-letniego Ukraińca, który w obszarze zabudowanym drastycznie przekroczył dozwoloną prędkość. Przez obszar zabudowany, na którym obowiązuje limit prędkości do 50 km/h, 29-latek z Ukrainy gnał mercedesem



Kierowca został ukarany mandatem 2,5 tys. zł i 15 punktami karnymi.

z szybkością aż 149 km/h.

– Za rażące naruszenie przepisów drogowych kierowca został ukarany mandatem w wysokości 2,5 tys. zł i otrzymał 15 punktów

karnych. Policja zatrzymała mu również prawo jazdy – informuje asp. sztab. Edyta Krystowiak, oficer prasowy Komendy Powiatowej Policji w Hrubieszowie.

Od około dwóch lat policja odnotowuje przypadki łamania limitów prędkości, głównie przez kierowców z Ukrainy, którzy nie zważają na ograniczenia. W tym roku na drogach powiatu hrubieszowskiego zatrzymano kilkunastu takich kierowców. Wysokie mandaty i zatrzymanie prawa jazdy nie są straszakiem dla piratów drogowych z Ukrainy.

par

Uderzył w auto, wstał i pojechał dalej

GMINA HORODŁO

51-latek z gminy Horodło jechał motorowerem do domu, a gdy przejeżdżał obok osobowego renault, przewrócił się i uderzył w lewy bok samochodu. Kierująca tym autem chciała udzielić motorowarzyscie pomocy, ale zanim wysiadła z samochodu, mężczyzna wstał, wsiadł na motorower i odjechał. Niedługo później zatrzymali go policjanci – w wydychanym powietrzu miał ponad 2 promile alkoholu.

Do zdarzenia doszło wieczornym wieczorem 3 września w Horodlu. 51-latek z gminy Hrubieszów wyjeżdżała samochodem marki Renault z Horodla, zamierzała jechać w kierunku Koba (gmina Hrubieszów). Zatrzymała się na skrzyżowaniu przed znakiem



51-latek po uderzeniu w samochód otrząpiał się, wsiadł na swój motorower i pojechał dalej. Miał w organizmie 2 promile alkoholu.

„stop”, a wtedy zauważyła motorower. Kierujący nim mężczyzna skręcał w kierunku Horodla. Gdy przejeżdżał obok samochodu, stracił panowanie nad pojazdem, przewrócił się na jezdnię i uderzył w lewy bok auta. Kierująca samochodem chciała udzielić pomocy motorowarzyscie, ale zanim wysiadła z auta, 51-latek wsiadł na motorower i odjechał.

Na miejsce kolizji wezwano policję.

– Policjanci zatrzymali motorowarzyszcę niedaleko za Horodlem. Sprawdzili stan jego trzeźwości – 51-latek miał w organizmie ponad 2 promile

alkoholu. Funkcjonariusze zatrzymali jego prawo jazdy i nie dopuścili do dalszej jazdy. A za to, że kierował motorowerem będąc w stanie nietrzeźwym oraz za doprowadzenie do kolizji 51-latek wkrótce odpowie przed sądem – poinformowała nas asp. szt. Edyta Krystowiak, oficer prasowy Komendy Powiatowej Policji w Hrubieszowie.

51-latkowi z gminy Horodło za jazdę motorowerem po pijanemu grozi do 2 lat więzienia i zakaz kierowania pojazdami mechanicznymi, a za doprowadzenie do kolizji drogowej – wysoka grzywna.

par

TAXI 191-913
RADIO MPT
tel. 84 639 33 33
191-91
www.taxizamosc.com

RADIO TAXI 196-23
HRUBIESZÓW
www.radiotaxi.hrubieszow.info
84-696-41-93
511-011-511
Twoje TAXI !!! 24h

Przeciw edukacji zdrowotnej Muesli z marihuaną

ZAMOŚĆ

Nie chcą, aby dzieci uczęszczały na zajęcia, bo – jak twierdzą – pod płaszczykiem edukacji zdrowotnej dzieci będą musiały poznawać ideologię LGBT, transpłciowość, panseksualność itp. Klub Konfederacji Zamość zorganizował 5 września pod zamojską delegaturą Lubelskiego Kuratorium Oświaty konferencję prasową.

Tematem był wprowadzony 1 września do szkół nowy przedmiot i związane z nim zagrożenia. Jak podaje MEN, edukacja zdrowotna to przedmiot holistyczny, łączący elementy nauk o zdrowiu, medycznych, społecznych, humanistycznych, przyrodniczych i ścisłych. Ma dotyczyć zdrowia w wymiarze fizycznym, psychicznym, seksualnym, społecznym i środowiskowym na wszystkich etapach życia. Adam Olejniczak, pełnomocnik Konfederacji Ruchu Narodowego w Zamościu, podkreślił, że pod płaszczykiem edukacji zdrowotnej przemycą



Konfederacja złożyła w zamojskiej delegaturze Kuratorium Oświaty wniosek o przeprowadzenie kontroli w szkołach pod kątem prawidłowego przyjmowania rezygnacji. Fot. Klub Konfederacji Zamość

się treści edukacji seksualnej: dzieci będą musiały poznawać ideologię LGBT, transpłciowość, panseksualność i „inne wymysły lewicy”. Na to nie ma zgody Konfederacji oraz rodziców, z których „zdecydowana większość wypisała swoje dzieci z tych zajęć”.

Podczas konferencji przekazano, że w jednej z zamojskich szkół dyrektor miał odmówić przyjęcia rezygnacji

z udziału w zajęciach aż do „odbycia specjalnego spotkania” i powiedzieć, że rodzice wyrządzają krzywdę dzieciom, wypisując je z zajęć ze względu na „prawicową i katolicką propagandę”.

Jak zaznaczył Piotr Zduńczyk, jeden z liderów Konfederacji na Lubelszczyźnie, odmowa przyjmowania rezygnacji rodziców narusza konstytucyjne prawo do wychowania

dzieci zgodnie z własnymi przekonaniami. W związku z tym Konfederacja złożyła w zamojskiej delegaturze Kuratorium Oświaty wniosek o przeprowadzenie kontroli w szkołach pod kątem prawidłowego przyjmowania rezygnacji. – Chcielibyśmy, aby każdy rodzic miał prawo do samodzielnego wychowywania swojego dziecka – powiedział Zduńczyk. – Nikt nie ma prawa narzucać rodzicom tego, w jaki sposób rozmawiać z dziećmi. Ja osobiście nie chciałbym, aby z moimi dziećmi rozmawiał obcy człowiek na temat seksualności i ich inicjacji seksualnej. To nie jest normalne i tak samo uważają miliony Polaków, którzy chcą wypisać swoje dzieci z tych zajęć. Stoimy za nimi murem i będziemy bronić ich praw!

Przypomnijmy: edukacja zdrowotna to przedmiot, który w tym roku szkolnym zastąpił wychowanie do życia w rodzinie. Rodzic, który nie chce, by jego dziecko uczestniczyło w zajęciach, musi złożyć do 25 września pisemną rezygnację dyrektorowi szkoły. Uczeń pełnoletni musi ją złożyć sam. Do tego czasu szkoły organizują zebrania z rodzicami, sondując zainteresowanie i zbierając deklaracje dotyczące chęci uczestnictwa w nowych zajęciach.

lew



W wynajmowanym przez mężczyznę domu policjanci zabezpieczyli blisko 100 porcji dilerkich marihuany. Fot. KPP Tomaszów Lubelski

GM. SUSIEC

Za posiadanie narkotyków odpowie 43-letni mieszkaniec gminy Susiec. W wynajmowanym przez mężczyznę domu policjanci zabezpieczyli blisko 100 porcji dilerkich marihuany. Zatrzymane usłyszał już zarzut posiadania narkotyków. Grozi mu kara do 3 lat więzienia.

We wtorek (2 września) rano, na terenie Tomaszowa Lubelskiego, funkcjonariusze zatrzymali do kontroli pojazd marki Opel, którego kierujący zgodnie z posiadanymi informacjami mógł

być w posiadaniu środków odurzających. 43-latek w pojeździe nie posiadał żadnych substancji – opisuje młodszy aspirant Aneta Brzykcy, rzecznik prasowy KPP Tomaszów Lubelski.

Podczas przeszukania pomieszczeń mieszkalnych zajmowanych przez mężczyznę w gminie Susiec funkcjonariusze ujawnili jednak pojemnik z zawartością marihuany. Z zabezpieczonej ilości substancji można byłoby przygotować blisko 100 porcji dilerkich.

43-latek został zatrzymany i doprowadzony do jednostki Policji. Usłyszał zarzut z ustawy o przeciwdziałaniu narkomanii.

– Za posiadanie narkotyków grozi mu kara do 3 lat pozbawienia wolności – informuje młodszy aspirant Aneta Brzykcy.

wd

Pijany traktorzysta ma gdzieś sądowy zakaz

GM. TRZESZCZANY

2,5 promila alkoholu miał w organizmie traktorzysta, którego zatrzymano w jednej z miejscowości w gminie Trzuszczany. 42-letni mieszkaniec tej gminy nie po raz pierwszy jechał na podwójnym gazie. Okazało się, że złamał 4-letni sądowy zakaz kierowania pojazdami mechanicznymi.

Pijanego traktorzystę zatrzymano rano 1 września. Patrol z Posterunku Policji w Trzuszczanach zauważył na jednej z ulic jadącego ursusem mężczyznę.

– Po zatrzymaniu do kontroli policjanci sprawdzili stan trzeźwości mężczyzny. Okazało się, że 42-letni mieszkaniec gminy Trzuszczany miał 2,5 promila

alkoholu w organizmie. Ponadto policjanci ustalili, że mężczyzna ma aktywny 4-letni zakaz kierowania pojazdami wydany przez Sąd Rejonowy w Hrubieszowie. W ubiegłym roku ten sam kierowca został zatrzymany przez policjantów, gdy jechał samochodem osobowym również pod wpływem alkoholu – poinformowała nas asp. szt. Edyta

Krystkowiak, oficer prasowy Komendy Powiatowej Policji w Hrubieszowie.

Policjanci zatrzymali 42-latkę. Pijanego traktorzystę osadzono w policyjnym areszcie do wytrzeźwienia. Gdy wytrzeźwieje, usłyszy zarzuty, za które odpowie przed sądem.

– Złamanie sądowego zakazu prowadzenia pojazdów jest przestępstwem i podlega karze pozbawienia wolności od 3 miesięcy do 5 lat, zgodnie z artykułem 244 Kodeksu karnego. Dodatkowo sąd może orzec nowy środek karny w postaci zakazu prowadzenia pojazdów na okres od roku do 15 lat – przypomina.

par

Droga w budowie

ZAMOŚĆ

Trwa przebudowa drogi dojazdowej na osiedlu Zamoyskiego przy pomarańczowym wieżowcu. Prace zakończą się w grudniu.



Prace potrwać do grudnia. Fot. UM Zamość

Investycja obejmuje przebudowę wraz z remontem bocznej ulicy Zamoyskiego. Przebudowywana jest jezdnia i miejsca postojowe o nawierzchni bitumicznej wraz z drogą dla pieszych. Ponadto

zaplanowano wykonanie opaski drogowej o nawierzchni z kostki brukowej betonowej oraz dwóch wpustów drogowych.

Wykonawcą zadania jest

Przedsiębiorstwo Robót Drogowych w Zamościu. Koszt remontu to 510 tys. zł brutto. Środki zabezpieczyło miasto. Prace potrwać do grudnia.

lew

LOMBARD
ŻYCIE POD ZASTAW

TU NAJWAŻNIEJSZY JEST CZŁOWIEK!

TV puls

**OGLĄDAJ!
PN-PT 19:00**



■ VEOLIA MA PLAN. W środę 10 września na terenie zamojskiej ciepłowni przy ul. Hrubieszowskiej odbędzie się uroczyste wmurowanie kamienia węgielnego inauguracyjny projekt dekarbonizacyjny Rubin w Ciepłowni Zamość, polegający na budowie jednostek kogeneracji gazowej i kotła biomasowego. Veolia Wschód zamierzała wybudować spalarnię odpadów, co spotkało się z protestami mieszkańców oraz przedstawicieli samorządu. Jednak plany się zmieniły. W ciągu najbliższych lat spółka zamierza odejść od węgla na rzecz bardziej ekologicznych źródeł energii – biomasy i gazu ziemnego. W ramach projektu Rubin powstaną jednostki kogeneracji gazowej, produkujące jednocześnie energię elektryczną i ciepłą z gazu ziemnego, a także kocioł biomasowy, zasilany ekologicznym paliwem z odpadów roślinnych lub drewna. Dzięki tym rozwiązaniom możliwe będzie znaczne obniżenie emisji dwutlenku węgla oraz poprawa efektywności energetycznej całej sieci ciepłowniczej.

■ Z SERCEM DLA DZIECI. Pod takim hasłem Młodzież Wszechpolska Zamość prowadzi charytatywną zbiórkę dla domów dziecka w Zamościu i Zwierzyńcu. Celem akcji „Z Sercem dla Dzieci” jest zgromadzenie środków finansowych oraz darów rzeczowych, w tym artykułów szkolnych (plecak, zeszyty, piórniki, bidony), środków higienicznych i chemii gospodarczej oraz żywności trwałej (mąka, ryż, kasze, makaron, płatki, olej, dżemy, herbata, przyprawy). Dary można przekazać w wybranych kościołach na terenie Zamościa lub kontaktując się z koordynatorem zbiórki, którym jest **Adam Olejniczak** (tel. 516 374 367). Możliwe jest także wsparcie finansowe online poprzez platformę Zrzutka.pl.

■ AKADEMIA ZAPRASZA NA FESTIWAL. Izolacja DNA z banana, dyssekcja serca, problem konfliktów zbrojnych we współczesnym świecie, zarządzanie sobą w czasie, fakty i mity zaburzeń odżywiania – to tylko część szerokiego wachlarza tematów zajęć, jakie oferuje Akademia Zamojska w trakcie tegorocznego Lubelskiego Festiwalu Nauki. Wydarzenie pod hasłem „Inżynieria życia” odbędzie się w dniach 14-19 września. Łącznie wykładowcy AZ zaplanowali ponad 40 wykładów, zajęć i warsztatów, które będą się odbywać m.in. w Wieloprofilowym Centrum Symulacji Medycznych AZ oraz innych laboratoriach i pracowniach uczelni. Już teraz można zapisać się na interesujące zajęcia. Pełna lista projektów i rezerwacja udziału w zajęciach odbywa się poprzez stronę internetową Lubelskiego Festiwalu Nauki 2025: www.lubelskifestiwalnauki.eu/wydarzenia.

Gmina Adamów

■ POWSTAŃCZYM TROPEM. Pod takim hasłem 14 września odbędzie się w Suchowoli Bieg Patriotyczny pod honorowym patronatem piosł **Sławomira Zawisłaka**. Celem wydarzenia jest oddanie hołdu bohaterom Powstania Zamojskiego. Początek o godz. 12 na boisku sportowym w Suchowoli. Biegająca lasem trasa liczy 7 km. Tyle samo będą mieli do

Kariatydy, fauny, sowy...

Czy na „Centralce” pojawią się ozdoby?

ZAMOŚĆ

W ramach inwestycji przeprowadzono renowację konserwatorską elewacji kamienicy wraz z balkonami, a także modernizację dachu. Przebudowano instalację wodno-kanalizacyjną, a remontu doczekały się klatki schodowe. Czy na będącym jedną z wizytówek miasta Domu Centralnym uda się odtworzyć historyczne ozdoby, znajdujące się pierwotnie na narożnikach i attykach budynku? Jest na to szansa.



Remont jednej z najpiękniejszych kamienic na Starym Mieście został zakończony, czy teraz przyjdzie pora na odtworzenie secesyjnych ozdób? Fot. Leszek Wójtowicz

parterze kamienicy mieści się nasza redakcja.

Kamienica po remoncie

Pod koniec lat 90. przeprowadzono ostatni remont elewacji obiektu. W związku z tym widoczne były efekty działania warunków atmosferycznych, przede wszystkim wody opadowej. Najbardziej zdegradowanymi elementami elewacji były balkony oraz ściany w ich bezpośrednim sąsiedztwie. W zeszłym roku miasto otrzymało z Rządowego Programu Odbudowy Zabytków dotację w wysokości ponad 3,3 mln zł na remont kamienicy, w której znajduje się 29 lokali mieszkalnych oraz 8 użytkowych.

Wartość całości zadania (wraz z dokumentacją) to blisko 3,7 mln

zł. Ponieważ obiekt znajduje się w ścisłej ochronie konserwatorskiej, prace wykonywano pod nadzorem zamojskiej delegatury Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków w Lublinie. Zakres prac obejmował renowację konserwatorską elewacji kamienicy wraz z modernizacją dachu, w tym wymianę poszycia dachowego z naprawą więźby dachowej oraz modernizację systemu odwodnienia dachu, renowację czterech klatek schodowych, przebudowę instalacji wodno-kanalizacyjnej oraz malowanie ścian dziedzińca.

Co z ozdobami?

Przed remontem i w jego trakcie mec. **Marek Błaszke** składał pisma w sprawie odtworzenia historycznych ozdób ka-

mienicy, a więc kariatyd (podpora architektoniczna w kształcie postaci kobiecej, dźwigającej na głowie element architektoniczny budowli – przyp. red.), faunów i sów, znajdujących się pierwotnie na narożnikach i attykach budynku, ale – jak tłumaczyli urzędnicy – z uwagi na dofinansowanie zadania z Rządowego Programu Odbudowy Zabytków oraz ograniczone środki własne, zakres rzeczowy zadania został ustalony na potrzeby wykonania niezbędnych robót. – Na dzień dzisiejszy miasto nie ma na to środków, ale nie wykluczamy takich działań, jeśli pojawią się w przyszłości środki zewnętrzne, na przykład z Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego – powiedział na jednej z sesji dyrektor Wydziału Inwestycji Urzędu Miasta Zamość **Stanisław Flis**.

Remont „Centralki” zakończył się przed wakacjami, natomiast wśród propozycji do Budżetu Obywatelskiego na osiedlu Stare Miasto znalazł się projekt dotyczący odtworzenia secesyjnych ozdób na elewacji Domu Centralnego. Jeśli wygra, to Urząd Miasta Zamość, w uzgodnieniu z Lubelskim Wojewódzkim Konserwatorem Zabytków, podejmie działania w zakresie odtworzenia historycznych ozdób kamienicy, znajdujących się pierwotnie na narożnikach i attykach budynku. – Z uwagi na wysokość środków finansowych przeznaczonych na

realizację (na projekty osiedlowe przewidziano po 130 tys. zł – przyp. red.), zostałyby opracowane dokumentacja techniczna i wykonana część ozdób – informuje **Jacek Bełz**, rzecznik prasowy prezydenta Zamościa.

Ale najpierw na projekt musi zagłosować jak najwięcej mieszkańców Starego Miasta.

Czas na głos

Przypomnijmy, że głosowanie elektroniczne ruszyło 18 sierpnia i potrwa do 19 września. Jeśli ktoś nie odda głosu przez internet, będzie mógł to zrobić w formie tradycyjnej, czyli na papierze. Głosować będzie można 16 września w godz. 16-17 w następujących punktach: Podstawowa Szkoła Katolicka przy ul. Sikorskiego 11 (os. Majdan, Rataja i Powiatowa), SP nr 6 przy ul. Orlej 5 (os. Św. Piątka, Promyk i Partyzantów), SP nr 2 przy ul. Lwowskiej 15 (os. Nowe Miasto i Słoneczny Stok), SP nr 3 przy ul. Orzeszkowej 43 (os. Janowice i Orzeszkowej-Reymonta), Zarząd Osiedla Kilińskiego przy ul. Kilińskiego 1B (os. Kilińskiego), SP nr 8 przy ul. Prusa 10 (os. Karolówka), ZSP nr 3 przy ul. Zamoyskiego 62 (os. Zamoyskiego) i świetlica osiedlowa przy ul. Obronnej 15 (os. Zameczysko). Mieszkańcy os. Stare Miasto oraz Planty będą mogli oddać swój głos w Biurze Obsługi Interesanta UM Zamość przy ul. Rynek Wielki 13.

Leszek Wójtowicz

„Motoserce” – udana akcja krwiodawstwa

ZAMOŚĆ/NASZ PATRONAT

Przygotowana przez zamojski Klub Motocyklowy Biały Kruk FG akcja „Motoserce” zakończyła się wielkim sukcesem. Do Zamościa przyjechali motocykliści z całej Polski, a chętnych do oddania krwi było więcej, niż mógł przyjąć krwiobus.

Premierowa akcja w Zamościu odbyła się 30 sierpnia. Organizacji podjął się Klub Motocyklowy Biały Kruk FG. Krew można było oddać w godz. 10-15 w specjalnym krwiobusie, który stanął na Rynku Wielkim. Zarejestrowały się 53 osoby, z czego ostatecznie krew pobrano od 42 dawców, w tym od motocyklistów.

– Chętnych było więcej, niż mógł przyjąć krwiobus, dlatego w przyszłym roku spróbujemy zorganizować dwa autobusy



Organizatorzy zamojskiego Motoserca. Fot. Henryk Andrzejewski

do mobilnego pobierania krwi – relacjonuje **Wojciech Harbuz** z Klubu Motocyklowego Biały Kruk FG w Zamościu, który był też jednym z krwiodawców

(krew oddaje regularnie od 25 lat).

W programie wydarzenia znalazły się ponadto występy zespołów oraz konkursy i quizy

z nagrodami. Dodatkowymi atrakcjami był pokaz nietuzinkowych aut, w tym sportowego McLarena GT oraz luksusowego Bentleya.

„Kronika Tygodnia” znalazła się w gronie redakcji sprawujących patronat medialny nad wydarzeniem.

lew

Sprawdź, kiedy na Twoim osiedlu będzie prowadzona zbiórka

PGK odbierze stare ciuchy

ZAMOŚĆ

Prezes Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej w Zamościu podtrzymuje, że najlepiej oddać niepotrzebne tekstylia do jednego z dwóch punktów selektywnego zbierania odpadów (PSZOK). Ci, którzy nie mają na to czasu albo możliwości, będą mogli je oddać przy okazji mobilnej zbiórki odpadów wielkogabarytowych oraz elektrośmieci w zabudowie jednorodzinnej i wielorodzinnej, która ruszy lada dzień.

W styczniu weszły w życie nowe przepisy dotyczące segregacji odpadów tekstylnych – ubrania nie mogą już być wrzucane do pojemnika na śmieci zmieszane, tylko powinny być odwożone do punktów selektywnego zbierania odpadów (PSZOK). Od samego początku był z tym w Zamościu problem, a mówili (i mówią) o tym głośno zarówno mieszkańcy, na czele z przewodniczącymi zarządów osiedli, przedstawiciele spółdzielni i wspólnot mieszkaniowych oraz radni. W drugim miesiącu funkcjonowania nowych przepisów radna Agnieszka Jaczyńska (KO) dopytywała na sesji, czy miasto planuje usta-



O problemach z odpadami rozmawiano 3 września w zamojskim Ratuszu.

wienie specjalnych kontenerów na tekstylia. Z odpowiedzią pospieszył prezes Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej Franciszek Josik, który przekazał, że „ze względu na koszty” przedsiębiorstwo nie planuje ani zakupu oddzielnych pojemników, ani organizowania mobilnych zbiórek tekstyliów, a stare ubrania można oddawać do jednego z dwóch PSZOK-ów – przy ul. Droga Męczenników Rotundy oraz przy Al. 1 Maja.

A jednak będą odbierać

Później, m.in. po artykule w „Kronice Tygodnia” („Stare skarpety na PSZOK”), prezes zmienił zdanie. Franciszek Josik skontaktował się z naszą redakcją i poinformował, że spółka zajmie się jednak odbiorem tekstyliów z zamojskich osiedli przy okazji zbiórki odpadów wielkogabarytowych. I słowa dotrzymał,

bo taka zbiórka właśnie rusza. Wraz ze zbiórką odpadów wielkogabarytowych oraz zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych będą dodatkowo odbierane bezpośrednio z posesji (w zabudowie jednorodzinnej) i przy gniazdach osiedlowych (w zabudowie wielorodzinnej) zużyta odzież i tekstylia.

11 września zbiórka prowadzona będzie na os. Majdan, Powiatowa, Kilińskiego, 17 września na os. Koszary, Kamienna i Planty, a 1 października na os. Partyzantów, Słoneczny Stok i Zamoyskiego. 2 października odzież i tekstylia odbierane będą na os. Nowe Miasto, 3 października na os. Orzeszkowej-Reymonta i Janowice, 22 października na os. Rataja, 28 października na os. Stare Miasto, Błonie i Karolówka, a 31 października na os. Św. Piątka, Promyk i Zamczysko. Warto przewietrzyć szafy, bo następna



W Zamościu zbiórki odpadów wielkogabarytowych i elektrośmieci, przy okazji których PGK będzie odbierać tekstylia, odbywają się dwa razy do roku. Fot. Leszek Wójtowicz

taka zbiórka zostanie zorganizowana dopiero na wiosnę.

Rozmawiali o odpadach

To dobra wiadomość zarówno dla mieszkańców, jak i zarządów spółdzielni i wspólnot mieszkaniowych. Alternatywą do niedawna były kontenery na ubrania PCK, jednak w lipcu organizacja poinformowała o ograniczeniu swoich działań związanych ze zbiórką ubrań (powodem było pogorszenie jakości odzieży zbieranej do kontenerów i znaczny wzrost kosztów jej utylizacji), i kontenery zniknęły z zamojskich osiedli. Jest tajemnicą poliszynela, że problem pojawia się przede wszystkim w budownictwie wielorodzinnym i że odzież, pościel, a nawet kołdry i poduszki wciąż lądują w kontenerach na odpady zmieszane. Piszemy o tym re-

gularnie. Miasto przestrzega, że brak segregacji odpadów może oznaczać dodatkowe opłaty dla mieszkańców.

O problemach z odpadami rozmawiano 3 września w zamojskim Ratuszu. Podczas spotkania urzędników, radnych i szefostwa PGK z przedstawicielami spółdzielni mieszkaniowych i zarządcami wspólnot podnoszona była kwestia nie tylko tekstyliów, ale też właściwej segregacji oraz podrzucania śmieci. Omawiana była również kwestia rewolucji systemu kaucyjnego. Wypracowano wspólne stanowisko dotyczące większego monitoringu „podrzutów”, a co za tym idzie – karanie sprawców. Mają pojawić się częstsze patrole Straży Miejskiej, a w przyszłości dodatkowe kamery, aby jak najlepiej monitorować pozostawianie odpadów poza miejscami do tego przeznaczonymi.

Leszek Wójtowicz

Złote gody w Miączynie



Złote gody obchodziło 8 par.

Fot. UG Miączyn

MIĄCZYN

Osiem par małżeńskich z terenu gminy Miączyn przeżyło razem pół wieku. 28 sierpnia w Urzędzie Gminy Miączyn odbyła się uroczystość wręczenia Medali za Długoletnie Pożycie Małżeńskie.

Wydarzenie rozpoczęła się mszą świętą w intencji jubilatów w kościele pw.

Świętego Michała Archanioła w Miączynie. Medalami za Długoletnie Pożycie Małżeńskie, przyznanymi odznaczeni zostali: Wiesława i Antoni Litwińczukowie z Kotlic, Danuta i Marian Luchowscy z Zawalowa-Kolonii, Maria i Marek Łyżwowie z Miączyna, Józefa i Franciszek Mazurowie z Kotlic, Krystyna i Jan Rubachowie z Horyszowa, Urszula i Ryszard Wasągowie z Miączyna-Kolonii, Krystyna i Henryk Załogowie z Kotlic oraz Bogusława

i Zbigniew Żymańczukowie z Żukowa.

Jubilaci otrzymali na pamiątkę dyplomy oraz kwiaty. Wójt gminy Miączyn, Jarosław Stoń, wznosił toast symboliczną lampką szampa na za zdrowie złotych jubilatów. W uroczystościach wzięli udział przewodniczący Rady Gminy Miączyn Marek Kamiński, ks. Piotr Szeptuch, proboszcz parafii w Miączynie, zastępca kierownika Urzędu Stanu Cywilnego w Miączynie Ewa Mielniczuk oraz rodziny głównych bohaterów wydarzenia.

lew

Psy ze schroniska poznawały miasto



To była udana wycieczka.

Fot. Nadesłane

ZAMOŚĆ

Dla grupy czworonogów z zamojskiego schroniska dla bezdomnych zwierząt zorganizowano 30 sierpnia zwiedzanie miasta.

Wszystkie świetnie zniosły jazdę autem i odnalazły się w kontaktach z obcymi podczas spaceru po parku i starówce. Mieszkańcy i turyści mieli okazję porozmawiać ze sprawu-

jącymi opiekę nad zwierzętami wolontariuszami i pracownikami schroniska pod okiem kierownik Olgi Tyrpy, a także zapoznać się z psami (Ares, Grom, Dolar, Dori, Bubu, Goran, Axel).

Organizatorzy akcji, którzy zachęcali zamościan do udziału w głosowaniu na Budżet Obywatelski i oddania głosów na remont w schronisku, po cichu liczą na to, że może któryś z psaków skradł czyjeś serce, bo wszystkie z utęsknieniem wypatrują domów.

lew

fleszem ZAMOŚĆ

przejścia z kijkami miłośnicy nordic walking. Opłata startowa wynosi 70 zł. W ramach wydarzenia zaplanowano ognisko i wspólne biesiadowanie oraz koncert. Organizatorami wydarzenia są Fundacja Societas Vitae „SoVi” i Światowy Związek Żołnierzy Armii Krajowej Okręg Zamość, a współorganizatorem Gmina Adamów. Kontakt: fundacja_sovi@wp.pl.

Gmina Krasnobród

DIECEZJALNO-GMINNE ŚWIĘTO PŁONÓW. W niedzielę 14 września rolnicy z gminy Krasnobród oraz diecezji zamojsko-lubaczowskiej podziękują w Sanktuarium Marynym w Krasnobrodzie za tegoroczne plony. Dożynki gminno-diecezjalne rozpoczną się o godz. 10.30 od zbiórki delegacji z wieńcami (Kaplica Objawień na Wodzie) i modlitwy w intencji rolników i potrzebujących chleba. Po przejściu delegacji na plac kościelny odbędzie się koncert krasnobrodzkiego zespołu folklorystycznego Wójtowanie, natomiast w samo południe zaplanowano mszę świętą dziękczynną pod przewodnictwem ordynariusza diecezji zamojsko-lubaczowskiej biskupa Mariana Rojka. Po ogłoszeniu wyników i wręczeniu nagród w konkursie na najpiękniejszy wieniec dożynkowy przewidziano występy zespołów oraz kiermasz sztuki ludowej. Organizatorzy zapraszają delegacje z wieńcami do zgłaszania swojego udziału w Krasnobrodzkim Domu Kultury, tel. 84 660 71 17, e-mail: kontakt@kultura.krasnobrod.pl.

Gmina Sitno

NAUCZYCIELE Z AWANSEM. Awans zawodowy na stopień nauczyciela mianowanego to nie tylko efekt wielu lat pracy i zdobytego doświadczenia, ale również pomyślnie zdany egzamin przed komisją egzaminacyjną. 28 sierpnia w Urzędzie Gminy Sitno uroczystie wręczono akty awansu zawodowego czterem nauczycielkom: Sylwii Guzik, Annie Smusz i Jadwidze Świśt-Harczuk (wszystkie SP w Cześniakach) oraz Róży Sobczuk z Zespołu Szkół w Sitnie. Dokumenty potwierdzające uzyskanie wyższego stopnia awansu wręczył paniom wójt gminy Sitno Krzysztof Serń.

Gmina Sułów

UDANE DOŻYŃKI. W Sułowcu odbyły się 24 sierpnia dożynki gminne. Ich starostami byli Agnieszka i Krzysztof Bełkot, rolnicy z Sułowca. Odznaczenie „Zasłużony dla rolnictwa” otrzymał Janusz Krukowski. Konkurs na najpiękniejszy wieniec dożynkowy wygrał Tworzców. Drugie miejsce zajęło sołectwo Żrebce, a trzecie Sasiadka. Na placu czekało mnóstwo atrakcji – występy orkiestry dętej, koncerty zespołów folklorystycznych, konkursy z nagrodami i zabawy dla dzieci. Organizatorzy przygotowali dla wszystkich grochówkę, która cieszyła się ogromnym powodzeniem. W części artystycznej wystąpiły Zaborzanki, Wesołe Gospodie i Kapela Fajerk, a wieczorem rozpoczęła się zabawa taneczna.

lew



HRUBIESZÓW UPAMIĘTNIAJĄC ROKNICĘ WYBUCHU II WOJNY ŚWIATOWEJ.

1 września odbyły się uroczystości upamiętniające 86. rocznicę wybuchu II wojny światowej. Mieszkańcy, przedstawiciele władz, wojska i kombatanzi zebrali się, by oddać hołd ofiarom i bohaterom tamtych tragicznych lat. Obchody rozpoczęto mszą świętą w kościele pw. Ducha Świętego. Po nabożeństwie uczestnicy przeszli na cmentarz wojenny, gdzie odbyła się dalsza część ceremonii. Na grobach żołnierzy złożono wieńce i kwiaty. Uroczystości były wyrazem patriotyzmu i wdzięczności tym, którzy walczyli o wolność.

„ROLNICZAK” BĘDZIE JAK NOWY.

Rozpoczął się remont Zespołu Szkół nr 4 w Hrubieszowie, obecnie jedynej szkoły rolniczej w powiecie hrubieszowskim, otrzymał dofinansowanie w wysokości ponad 18,6 mln zł, które pozwoli na wykonanie niezbędnych prac budowlanych oraz termomodernizacyjnych w budynku szkoły i jej obejściu. – Dzięki dofinansowaniu pozyskanemu z Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej budynek zyska nowoczesne oblicze, a uczniowie i nauczyciele będą mogli pracować i uczyć się w jeszcze lepszych warunkach – tłumaczy Marek Poznański, etatowy członek zarządu Rady Powiatu Hrubieszowskiego.

■ **HRUBIESZÓW „GMINA PRZYJAZNĄ SENIOROM”.** Hrubieszów otrzymał tytuł „Gminy Przyjaznej Seniorom”. Miastu przyznano go w konkursie organizowanym przez Regionalny Ośrodek Polityki Społecznej w Lublinie. Nagrodę odebrała 29 sierpnia Aldona Malińska-Margol, kierownik Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Hrubieszowie. Wyrażenie potwierdza, że Hrubieszów aktywnie wspiera swoich seniorów, oferując im liczne programy edukacyjne, kulturalne oraz prozdrowotne, a także wspiera rozwój klubów seniora w mieście.

■ **ZWIADOWCY REKRUTUJĄ.** 2. Hrubieszowski Pułk Rozpoznawczy rozpoczyna kolejną rekrutację do korpusu szeregowych oraz na stanowiska podoficerów ratowników medycznych. Nabór rozpocznie się 10 września o godzinie 8:00. Kandydaci powinni zgłosić się do siedziby pułku przy ul. Dwernickiego 4 w Hrubieszowie. Należy zabrać ze sobą dowód osobisty, książeczkę wojskową, CV, świadectwo szkolne oraz dokumenty potwierdzające posiadane kwalifikacje. Podczas kwalifikacji odbędzie się sprawdzian wiedzy ogólnej i test sprawności fizycznej. Wymagane jest posiadanie zaświadczenia lekarskiego o braku przeciwwskazań do przystąpienia do testu oraz odpowiedni strój i obuwie sportowe. Więcej informacji można uzyskać pod numerami telefonów: 261 158 366 oraz 261 158 220.

■ **HRUBIESZÓW UCZCIŁ 5. ROCZNICĘ ŚMIERCI BYŁEGO PREZESA TRH.** W Hrubieszowie, w piątą rocznicę śmierci, upamiętniono Jerzego Leopolda Krzyżewskiego, regionalistę, byłego prezesa Towarzystwa Regionalnego Hrubieszowskiego oraz Honorowego Obywatela Miasta. Burmistrz Hrubieszowa, Marta Majewska, wraz z przedstawicielami instytucji, organizacji i przyjaciółmi

Burmistrz, radni oraz urzędnicy będą spotykali się z mieszkańcami miasta

Spacerologia stosowana

HRUBIESZÓW

Pierwszy spacer samorządowców przez śródmieście spotkał się z dużym zainteresowaniem mieszkańców. Ze zgłoszonych przez nich skarg, wniosków i postulatów sporządzono protokół. – To, co będzie możliwe, zamierzamy realizować od ręki – zapewnia burmistrz Marta Majewska, pomysłodawczyni i inicjatorka „Ścieżek rozmów” przez miasto.

Ścieżki rozmów to nowa forma spotkań burmistrza Hrubieszowa i zaproszonych przez nią urzędników oraz dyrektorów jednostek organizacyjnych z mieszkańcami tego miasta.

– „Ścieżki rozmów” to moja inicjatywa. Zapowiadałam ją w kampanii wyborczej – to realizacja jednej z moich obietnic. Jej celem jest bliższy kontakt z mieszkańcami i rozmowa tam,



Pierwszy spacer „Ścieżki rozmów” zorganizowano 26 sierpnia. Prawie dwukilometrowa trasa wiodła przez śródmieście Hrubieszowa.

gdzie codziennie toczy się ich życie – na ulicach, osiedlach, w parkach. Zależy mi, aby samorząd nie zamykał się w murach ratusza, lecz wychodził z urzędu do ludzi i wsłuchiwał się w głos mieszkańców – tłumaczy burmistrz Hrubieszowa, Marta Majewska.

Uciążliwe drobiazgi utrudniają życie

26 sierpnia mieszkańcy Hrubieszowa mogli po raz pierwszy przespacerować się z włodarzami miasta przez śródmieście.

– Wspólnie przemierzaliśmy ulice Osiedla nr 4 „Śródmieście”. Można było zatrzymywać się w różnych miejscach i porozmawiać o tym, co warto poprawić w naszej wspólnej przestrzeni. Ale jeśli będzie taka potrzeba, odejmiemy od wyznaczonej trasy, aby zobaczyć miejsca wskazane przez mieszkańców – deklaruje burmistrz Majewska.

Pierwszy spacer „Ścieżki rozmów” rozpoczął się w Miejskim Parku im. Solidarności. Burmistrz oraz zaproszeni przez

nią samorządowcy przeszli trasą: przy hrubieszowskiej Cerkwi, przez plac Wolności, deptak, ul. Targową i Ludną obok PGKiM (przy ul. Kruczej) w stronę mostku, przez ul. Piłsudskiego do rynku przy ul. Ludnej, a następnie ul. Prosta w kierunku deptaka. Na trasie pierwszej „Ścieżki rozmów” znalazły się również Dzienny Dom Pobytu dla Seniorów oraz HDK.

Z jakimi sprawami zgłaszali się mieszkańcy?

– To były głównie drobiazgi: czystość niektórych ulic i placów, uschnięte drzewa, oświetlenie uliczne, gdzie latarnie świecą zbyt długo. Podnoszono sprawę progów zwalniających na ul. Prostej, a także wskazywano zaniedbane posesje i pustostany. Dziękuję wszystkim, których spotkał się po drodze, oraz za wszystkie cenne uwagi. Zgodnie z zapowiedzią będziemy je realizować według naszych możliwości, czasu i zgodnie z przepisami prawa. Poza tym będziemy wysyłać pisma do administratorów, doradców nieruchomości, aby reagowali na zgłoszone skargi, usterki, wady

i postulaty. Po pierwszym spacerze już powstał protokół. Wszystko zostało zapisane, a w sprawach, które można, działamy od ręki – zapewnia burmistrz Hrubieszowa.

Czy po pierwszym spacerze przez śródmieście Hrubieszowa „Ścieżki rozmów” mają szansę na ciąg dalszy?

– Jestem o tym przekonana. Harmonogram kolejnych „Ścieżek rozmów” będzie ustalany na bieżąco. Muszę pogodzić go z innymi obowiązkami. Staram się również dostosować terminy do planów radnych z danych okręgów. Oni również powinni uczestniczyć w „Ścieżkach rozmów” po terenie, z którego otrzymali mandat w miejskim samorządzie. Obejście wszystkich zakamarków w mieście zajmie nam trochę czasu. Zimą najpewniej „Ścieżki rozmów” będą rzadziej organizowane. Bardzo nam zależy, aby w tych spotkaniach aktywnie uczestniczyli mieszkańcy Hrubieszowa, bo to właśnie oni są najważniejszymi rozmówcami – podkreśla burmistrz Hrubieszowa Marta Majewska.

par

„Na szóstkę” zdali logistykę

GMINA DOŁHOBYCZÓW

31 sierpnia rolnicy z gminy Dołhobyczów dziękowali za zebrane tegoroczne plony. Przygotowania do uroczystości miały swoistą dramaturgię. Kilka dni przed wydarzeniem, w jednym z gospodarstw wykryto ognisko afrykańskiego pomoru świń (ASF).

W ostatniej chwili Dożynki Gminno-Parafialne zostały przeniesione z Dołhobyczowa do Hulcza.

Zmiana lokalizacji na kilka dni przed dożynkami nie wpłynęła negatywnie na ich przebieg. Wydarzenie przyciągnęło liczne grono gości, w tym przedstawicieli władz samorządowych, służb mundurowych oraz instytucji rolniczych. Obchody rozpoczęły się mszą świętą, podczas której dziękowano za udane żniwa. Rangę uroczystości podniosły poczty sztandarowe oraz piękne wieńce dożynkowe.

Kulminacyjnym punktem było przekazanie bochenka chleba przez Starostów Dożynkowych, Małgorzatę Steciuk i Dariusza Dębowczyka, na



Starostami dożynek byli Małgorzata Steciuk i Dariusz Dębowczyk.

ryce wójta gminy, Grzegorza Drewnika. Zgodnie z tradycją symboliczny chleb został podzielony między wszystkich uczestników święta plonów.

Ważnym elementem dożynek był tradycyjny konkurs na najpiękniejszy wieniec dożynkowy. Zgłoszono 13 wienców. Pierwsze miejsce zajęło KGW z Żabca, drugie – KGW z Oszczowa, a trzecie – KGW z Kadłub

Ważnym elementem dożynek był tradycyjny konkurs na najpiękniejszy wieniec dożynkowy. Zgłoszono 13 wienców. Pierwsze miejsce zajęło KGW z Żabca, drugie – KGW z Oszczowa, a trzecie – KGW z Kadłub

Ważnym elementem dożynek był tradycyjny konkurs na najpiękniejszy wieniec dożynkowy. Zgłoszono 13 wienców. Pierwsze miejsce zajęło KGW z Żabca, drugie – KGW z Oszczowa, a trzecie – KGW z Kadłub



Ważnym elementem dożynek był tradycyjny konkurs na najpiękniejszy wieniec dożynkowy.

bisk. Doceniono także trud włożony w przygotowanie wieńców przez pozostałe sołectwa.

Imprezie towarzyszyły występy lokalnych zespołów, a gwiazdą wieczoru był aktor i wokalista, Dariusz Kordek, występujący jako „Góral z Gwiazdami”. Na najmłodszych czekały liczne atrakcje, natomiast dorośli mogli skorzystać z porad ekspertów w strefach tematycz-

nych Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa, Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego oraz Ośrodka Doradztwa Rolniczego. Uczestnicy mogli posmakować grochówki, zasponsorowanej przez Gminę Dołhobyczów, a także myśliwskiego gulaszu i bigosu przygotowanego przez Koło Łowieckie „ŁOŚ” z Dołhobyczowa.

par

Setne urodziny Janiny Graf

GMINA HORODŁO

28 sierpnia Janina Graf świętowała swoje setne urodziny. To niezwykle wydarzenie, pełne radości i wzruszeń, uczyniło ją jedną z najstarszych mieszanek gminy.

Janina Graf urodziła się w Czerniawce, a w 1944 r. na stałe osiadła w Horodlu. Przez całe życie pracowała w gospo-



Stulatka z Horodła najbardziej lubi czytać książki. Jeszcze pięć lat temu czytała je bez okularów.

darstwie rolnym, wychowując dwójkę dzieci, doczekała się także czworga wnuków i sześciora prawnuków. Mimo sędziwego wieku jubilatka wciąż z optymizmem patrzy na świat. Jej pasją jest czytanie książek – co ciekawe, do 95. roku życia czytała bez okularów.

Z okazji setnych urodzin panią Janinę odwiedziły Renata Czekaj, zastępca wójta gminy, oraz Monika Stawicka, kierownik Urzędu Stanu Cywilnego. W imieniu całej społeczności

złożyły jej życzenia zdrowia i codziennej życzliwości, wręczając bukiet kwiatów i upominek. Zastępca wójta podkreśliła, że sto lat życia to piękne dziedzictwo pełne wartości, doświadczeń i mądrości.

Podczas uroczystości przekazano jubilatce również list gratulacyjny od Prezesa Rady Ministrów, Donalda Tuska. Dzień minął w serdecznej, rodzinnej atmosferze, w otoczeniu najbliższych. Był tort, kwiaty i głośnie „200 lat!”.

par

Trzy dni pełne wydarzeń artystycznych, koncertów i widowisk historycznych

Hrubieszów świętował

HRUBIESZÓW

W miniony weekend Hrubieszów miał podwójny powód do świętowania: coroczne Rubienalia połączone z 625-leciem nadania praw miejskich przez króla Władysława Jagiełłę. Rubienalia 2025 były wyjątkowo huczne i pełne atrakcji. Nie tylko się bawiono – różni zasłużeni dla miasta zostali uhonorowani i nagrodzeni tytułami oraz okolicznościowymi medalami. Redakcja „Kroniki Tygodnia” pełniła patronat medialny nad tym trzydniowym świętowaniem.

Rubienalia 2025 zainaugurowano w piątek, 5 września, Galą Jubileuszową w Hrubieszowskim Domu Kultury. Rada Miejska Hrubieszowa uhonorowała prof. Wiktora Zina tytułem honorowego obywatela tego miasta. Tytuł Ambasadora Hrubieszowa przyznano Zbigniewowi Grochowskiemu, historykowi, pisarzowi i autorowi książki o Hrubieszowie oraz Miejskiej Bibliotece Publicznej – Hrubieszowskiemu Centrum Dziedzictwa im. Krystyny i Stefana du Chateau.

Okolicznościowe medale, specjalnie wybite z okazji 625-lecia nadania praw miejskich Hrubieszowowi, otrzymały 43 osoby: Matylda Bień, Stanisław Bodes, Halina Bogatko, Michał Bolek, Marian Cisko, o. Juliusz Chłanda, Łukasz Chrostowski, Anna Dąbrowska, Mirosław Dąbrowski, Łukasz Jasina, Mirosław Kamień, Roman Kurantowicz, ks. Marek Kuśmierczyk, Henryk Lebedowicz (regionalista), Henryk Lebedowicz (działacz sportowy), Marek Maciejczyk, Tomasz Magdziak, ks. Waldemar Malinowski, Maria Marut oraz Andrzej Marut, Jerzy Masłowski, Stanisław Mielniczuk, Grażyna Mirska, Ewa Mizdal-Usowska, Małgorzata Muzyczuk, Stanisław Nowak, Janusz Panasiewicz, Tadeusz Panasiewicz, Da-



Do otwartego konkursu kulinarnego zgłoszono 7 dań i przekąsek z pomidorów. Zwyciężył tatar z pomidora.

riusz Paszkiewicz, Rafał Patro, Helena Piekarz, Tadeusz Romaszko, płk Krzysztof Sarnowski, Katarzyna Suchecka, Jan Śmietanka, Leszek Tarnawski, Mariusz Tomeczuk, Marek Watras, Justyna Wojtiuk, Arkadiusz Zajac, Jan Zderkiewicz oraz mł. bryg. Tomasz Zwolak.

A wieczorem, w Parku Miejskim pod pomnikiem Bolesława Prusa, wystąpił z kameralnym koncertem hrubieszowianin Adam Szabat – wokalista, kompozytor i autor tekstów piosenek.

przyrządzony przez Barbarę Pudłowską, został nagrodzony w tej kulinarnej rywalizacji.

Tego dnia, późnym popołudniem, oficjalnie otwarto Rubienalia, a wieczorem na scenie wystąpił Miłosz Skierski – młody polski artysta i showman, znany z udziału w programach telewizyjnych takich jak „The Voice Kids”, „Szansa na sukces” czy „Eurovizja Junior”, a także z licznych konkursów wokalnych. Po jego występie scenę zajął gwiazdor wieczoru – Mateusz Ziółko, piosenkarz, pianista, kompo-



Na 625. urodziny miasta przygotowano także okazały okolicznościowy tort.

Zwyciężył tatar z pomidora

Drugi dzień Rubienaliów upłynął pod znakiem kulinariów i sztuki. Plac przed HDK był strefą Festiwalu Smaków i Jarmarku Hrubieszowskiego. Do otwartego konkursu kulinarnego zgłoszono 7 dań i przekąsek, których głównym bohaterem był pomidor. Przygotowali je: Wanda Mróz, Koło Gospodyń „Jagiellonki”, Barbara Wancercz, Danuta Kulibowska, Irena Kuduk oraz Barbara Pudłowska. Tatar z pomidora,



Poloneza na kilkadziesiąt par poprowadziła para z burmistrz Martą Majewską.

zytor i autor tekstów, uczestnik telewizyjnych programów rozrywkowych: „Mam Talent” oraz „The Voice of Poland” – zwycięzca III edycji.

Niedziela, 7 września, była dniem dla całej rodziny. Odbyły się animacje dla dzieci oraz zabawy inspirowane wydarzeniami historycznymi – VII Potyczki Żakowe o Berło Króla Władysława Jagiełły, a także otwarty konkurs kostiumowy „Królewska Szata Władysława”, w którym uczestnicy zaprezentowali stylizacje inspirowane epoką króla Władysława Jagiełły. Na placu przed HDK gościł

Siła z tradycji i ludzi

– Tegoroczne Rubienalia, zorganizowane z okazji 625-lecia nadania Hrubieszowowi praw miejskich, były wyjątkowym i historycznym świętem całej naszej społeczności. Trzy dni pełne wydarzeń artystycznych, koncertów, widowisk historycznych, jarmarku i spotkań mieszkańców przypomniły nam, jak długą i piękną drogę przeszło nasze miasto – podkreśla burmistrz Hrubieszowa, Marta Majew-



Podczas oficjalnego otwarcia Rubienaliów odczytano akt nadania praw miejskich Hrubieszowowi sprzed 625 lat.

Festiwal Smaków – w wydaniu amerykańskim. W strefie rodzinnej zorganizowano zabawy i animacje dla najmłodszych – malowanie buziek oraz bańki XXL.

Burmistrz Hrubieszowa uroczyście przekazała młodzieży symboliczne klucze do miasta. Kilkadziesiąt par zatańczyło wspólnie poloneza. Wieczorem na scenie zaśpiewał Damian Ukeje – polski piosenkarz, autor tekstów i kompozytor, znany jako zwycięzca pierwszej edycji programu „The Voice of Poland”. Tegoroczne Rubienalia zakończył Silent Disco

ska. – To jubileusz, który nie tylko skłania do refleksji nad przeszłością, ale także inspiruje nas do budowania wspólnej przyszłości Hrubieszowa. Jestem wdzięczna wszystkim organizatorom, artystom i partnerom, a przede wszystkim mieszkańcom i gościom, którzy swoją obecnością i radością uczynili to święto niezapomnianym. Hrubieszów od 625 lat czerpie siłę z tradycji i ludzi, którzy go tworzą – i to właśnie oni sprawiają, że dziś możemy mówić o tak pięknym i żywym mieście. Wszystkiego najlepszego dla naszego miasta na dalsze lata – podsumowuje Marta Majewska.

W hallu Hrubieszowskiego Domu Kultury, w „Małej Galerii Sztuki”, można obejrzeć prace regionalnych artystów na wystawie pt. „Uroki Hrubieszowa”. Ekspozycja została przygotowana z okazji 625. rocznicy nadania praw miejskich Hrubieszowowi.

Organizatorami Rubienaliów byli miasto Hrubieszów oraz Hrubieszowski Dom Kultury. Patronat honorowy nad wydarzeniem objął wojewoda lubelski Krzysztof Komorski oraz Marta Majewska, burmistrz Hrubieszowa, a „Kronika Tygodnia” przyjęła patronat medialny.

Mariusz Parol,
fot. Dariusz Duda



Podczas trzydniowych Rubienaliów wszystkie imprezy obejrzało kilka tysięcy hrubieszowian.



Zwycięzcy VII Potyczek Żakowych o Berło Króla Władysława Jagiełły.

fleszem
HRUBIESZÓW

oddali hołd człowiekowi, który całe swoje życie poświęcił Hrubieszowowi i Ziemi Hrubieszowskiej. Jerzy Krzyżewski pozostawił po sobie bogaty dorobek – liczne publikacje, sesje naukowe i medale.

Horodło

■ **NOCNA DROGA KRZYŻOWA W HORODLE W INTENCJI POKOJU.** W piątek, 12 września, parafia w Horodle organizuje Nocną Drogę Krzyżową. Nabożeństwo odbędzie się pod hasłem „Nigdy więcej wojny. To pokój musi kierować losami narodów i całej ludzkości” i nawiązuje do słów św. Jana Pawła II. Uroczystości rozpoczną się o godz. 17.00 mszą świętą w kościele pw. św. Jacka i Matki Bożej Różańcowej. Po mszy uczestnicy wyruszą na trasę o długości około 16,5 km, prowadzącą polnymi drogami. Organizatorzy przypominają o zabranii wygodnych butów, latarki oraz kamizelki odblaskowej, która jest obowiązkowa. Zachęcają także do przygotowania własnego krzyża, prowiantu według własnych potrzeb oraz do zabrania ze sobą telefonu.

Mircze

■ **OSTATNI DZWONEK NA ZŁOŻENIE WNIOSKU O SZKOLNE STYPENDIUM.** Do 15 września można składać wnioski o przyznanie stypendium szkolnego o charakterze socjalnym. Wnioski przyjmowane są w Gminnym Zespole Ekonomiczno-Administracyjnym Szkół (pokój 108) w Urzędzie Gminy w Mirczu. Dokumenty należy składać w godzinach pracy urzędu (od 7:30 do 15:30). O stypendium mogą ubiegać się rodzice lub prawni opiekunowie ucznia, a także pełnoletni uczniowie osobiście.

■ **ZIEMIACZANE WYKOPKI NA WESOŁO.** W Szychowicach po raz kolejny zorganizowano coroczną Biesiadę Pieczonego Ziemniaka. Na scenie wystąpiły zespoły działające przy GOK w Mirczu: grupa taneczna Razem, Szychowianki, Arabeska, Kapela Mirecka, a także zespoły z naszego regionu: Niepokorni, Eter oraz gwiazda wydarzenia – zespół Słowiany. Ten wystąpił dwukrotnie – raz z repertuarem folkowo-rockowym, a za drugim razem z popularnymi coverami. Zespół przygotował dla uczestników biesiady słowiański poczęstunek – barszcz ukraiński i gruzińskie szaszłyki. Poza sceną były atrakcje dla dzieci – dmuchańce i animacje, a także konkursy dla dzieci i dorosłych. Był także poczęstunek: grochówka, ziemniaczana pieczonka i ziemniaki wprost z ogniska. Zabawę pod chmurką poprowadził DJ Bruno.

Werbkowice

■ **W WERBKOWICACH ROZPOCZĘTO KAMPANIĘ CUKROWNICZĄ.** 31 sierpnia w Cukrowni Werbkowice tradycyjnie rozpalono piec wapienny, co symbolicznie zainaugurowało 62. kampanię cukrowniczą w historii tego zakładu. Jest to jednocześnie 24. kampania pod szyldem Krajowej Grupy Spożywczej S.A. Właściwy start kampanii zaplanowano na 6 września. Potrwa ona około 110 dni. O szczegółach i założeniach rozpoczętej właśnie kampanii cukrowniczej w naszym regionie przygotowujemy osobny tekst.

par



Powiat tomaszowski

■ DZIEŃ RODZIN. Katarzyna Kyć – dyrektor Powiatowego Centrum Pomocy Rodzinie w Tomaszowie Lubelskim, **Marta Harbuz** – starszy koordynator rodzinnej pieczy zastępczej oraz **Barbara Kudlicka** – psycholog, już po raz czwarty wzięły udział w Integracyjnym Wojewódzkim Dniu Rodzin. W tym roku wydarzenie odbyło się 29 sierpnia w Muzeum Wsi Lubelskiej. Podczas uroczystości Dyplomem Uznania Marszałka Województwa Lubelskiego zostali wyróżnieni państwo **Katarzyna i Tomasz Plakut**, którzy od 2011 roku pełnią funkcję rodziny zastępczej.

Tomaszów Lubelski

■ GMINA PRZYJAZNA SENIOROM. Tomaszów Lubelski został laureatem prestiżowego konkursu „Gmina Przyjazna Seniorom”, organizowanego przez Regionalny Ośrodek Polityki Społecznej w Lublinie. Uroczyste wręczenie nagród odbyło się 29 sierpnia podczas Integracyjnego Wojewódzkiego Dnia Rodzin, zorganizowanego przez Marszałka Województwa Lubelskiego oraz ROPS w Lublinie. Nagrodę odebrał burmistrz miasta **Wojciech Żukowski**.

Gmina Łaszczów

■ REFLEKSYJNIE, MUZYCZNIE I POETYCKO. Biblioteka Publiczna Gminy Łaszczów zaprasza mieszkańców na wieczór poezji Franciszki Ogonowskiej pod tytułem „Gdzie kwitną chabry błękitne”. Spotkanie poetyckie uzupełni koncert **Waldemara Kondraciuka**. Wydarzenie odbędzie się 12 września o godz. 17.30 na Placu Łaszcza. Wstęp jest wolny.

Gmina Susiec

■ TURYSTYKA W GMINIE. 3 września w Gminnym Ośrodku Kultury w Suścu, z inicjatywy Stowarzyszenia Polska Sieć Odnowy i Rozwoju Wsi, została zorganizowana konferencja pn. „Na drodze do odkryć – opowieść o polskiej wsi jako nowoczesnym produkcie turystycznym”. Gospodarzem wydarzenia był wójt Suśca **Zbigniew Naklicki**. Podczas konferencji poruszył m.in. temat rozwoju i promocji produktów turystycznych na obszarach wiejskich. W roli ekspertów wystąpili: **Ryszard Wilczyński** – pęnomocnik Zarządu Województwa Opolskiego ds. rozwoju wsi, który w prelekcji przedstawił temat „Sieć Najciekawszych Wsi i Miejsc Ciekawych – opowieść o polskiej wsi”. Prof. dr hab. inż. **Sylvia Staszewska** z Uniwersytetu im. Adama Mickiewicza w Poznaniu oraz Politechniki Wrocławskiej w swojej części skupiła się na „Drodroze do uzyskania statusu Najciekawszej Wsi i Miejsca Ciekawego”. Omówiła standardy i kryteria włączenia do marki sieci oraz przedstawiła proces przygotowania oferty turystycznej i jej certyfikacji. W części podsumowującej spotkanie przeprowadzono panel dyskusyjny. Przedstawiono przykłady lokalnych inicjatyw i działań na rzecz turystyki wiejskiej. Uczestnicy mogli zadawać pytania prowadzącym. Taka wymiana zdań pozwoliła na zdobycie nowych doświadczeń, wiedzy i inspiracji dla rozwoju turystyki w gminie Susiec. **wd**

Uroczysty koncert zwieńczył obchody jubileuszu

40 lat z chórem „Tomaszowiacy”

TOMASZÓW LUBELSKI

W sobotę, 23 sierpnia, w Tomaszowskim Domu Kultury odbył się jubileuszowy koncert, podczas którego chór „Tomaszowiacy” świętował 40-lecie swojej działalności, a jego dyrygent – Marian Gumiela – 55-lecie pracy artystycznej. Uroczystość miała charakter podsumowania dotychczasowego dorobku i była doskonałą okazją do spotkania z publicznością oraz przyjaciółmi chóru.

Chór „Tomaszowiacy” obchodzi w tym roku jubileusz 40-lecia istnienia. Zespół powstał w 1985 roku z inicjatywy **Mariana Gumieła** – muzyka, folklorysty i miłośnika pieśni ludowej, który do dziś pełni funkcję kierownika i dyrygenta chóru. Początkowo tworzyli go nauczyciele tomaszowskich szkół, obecnie jest to chór mieszany, czterogłosowy, działający jako stowarzyszenie skupiające miłośników muzyki różnych profesji.

Na przestrzeni czterech dekad „Tomaszowiacy” zgromadzili w swoim repertuarze ponad 150 utworów – od pieśni sakralnych, patriotycznych i ludowych, po muzykę klasyczną, biesiadną i popularną. W dorobku zespołu znajdują się także utwory autorskie, m.in. **Tadeusza Karasiewicza** i **Mieczysława Kawki**, utrwalone na płytach. „Tomaszowiacy” wielokrotnie reprezentowali region na koncertach i festiwalach w Polsce i za granicą, m.in. na Litwie i Ukrainie. Zespół zdobył liczne



Chór Tomaszowiacy zaprezentował publiczności swój szeroki repertuar.

nagrody i wyróżnienia, a w 2010 roku został uhonorowany przez Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego medalem „Zasłużony dla Kultury Polskiej”. Jego występy a cappella od lat uświetniają ważne uroczystości państwowe, patriotyczne i lokalne. Zespół regularnie angażuje się także w organizację wydarzeń muzycznych, takich jak festiwale, koncerty ekumeniczne czy rocznicowe.

Działalność chóru od początku dokumentowana jest w kronice prowadzonej przez **Mieczysława Kawkę**.

Koncert i goście

Sobotni (23 sierpnia) uroczysty koncert w Tomaszowskim Domu Kultury stał się kulminacją obchodów jubileuszu 40-lecia chóru „Tomaszowiacy” – jednego z najważniejszych zespołów artystycznych regionu.



Marian Gumiela, założyciel chóru, świętował jednocześnie 55-lecie pracy artystycznej.

Sala TDK wypełniła się publicznością, która przyszła uczcić nie tylko dorobek chóru, ale także 55-lecie pracy artystycznej jego założyciela. Wydarzenie poprowadzili **Maria Winiarska** i **Mieczysław Kawka**.

Na scenie zaprezentowali się jubilaci oraz zaproszeni wykonawcy. Wystąpił zaprzyjaźniony z „Tomaszowiakami” chór „Grzegorzanie” z Grzegorzewa (Litwa), a także rodzina Mariana

Gumieła, przygotowując specjalny, okolicznościowy program instrumentalno-wokalny.

W wydarzeniu uczestniczyli przedstawiciele władz samorządowych i zaproszeni goście, którzy złożyli gratulacje i życzenia. Głos zabrali m.in. burmistrz Tomaszowa Lubelskiego **Wojciech Żukowski**, zastępca burmistrza **Renata Miziuk**, przewodniczący Rady Miasta **Grzegorz Zieliński**, wicestarosta tomaszowski **Jarosław Korzeń** oraz przewodniczący Rady Powiatu **Witold Pitura**.

Wyróżnienia i nagrody

Za wieloletni dorobek artystyczny chór i jego dyrygent zostali uhonorowani Medalem Pamiątkowym Województwa Lubelskiego. Odznaczenie w imieniu marszałka województwa **Jarosława Stawiarskiego** wręczyła radna sejmiku **Anna Kusiak**.

Władze miasta przekazały chórowi czek na kwotę 10 tysięcy złotych z przeznaczeniem na potrzeby zespołu, dziękując przy tym za wieloletnie promowanie Tomaszowa Lubelskiego w regionie, kraju i poza jego granicami oraz kultywowanie tradycji choralnej.

wd, fot. TDK



Władze miasta Tomaszów Lubelski w prezencie przekazało chórowi czek na 10 tys. zł.

Rozmowy o transformacji Europy

KARPACZ

W Karpaczu odbyła się już 34. edycja Forum Ekonomicznego, organizowanego przez Fundację Instytut Studiów Wschodnich. Partnerem wydarzenia był powiat tomaszowski. Jego reprezentacja aktywnie uczestniczyła w dyskusjach, które skupiały się na zmianach, jakie czekają Europę.

Forum Ekonomiczne trwało trzy dni (2-4 września), a jego tegorocznym hasłem był „Czas

Reprezentacja powiatu tomaszowskiego, z udziałem posła **Tomasza Zielińskiego**, na XXXIV Forum Ekonomicznym w Karpaczu. Fot. Facebook: Tomasz Zieliński Poseł na Sejm RP

transformacji”. Tradycyjnie już zgromadziło liderów polityki, gospodarki, nauki i kultury z ponad 60 krajów. Zaproszeni goście i uczestnicy forum zastanawiali się nad tym, jaka będzie Europa w przyszłości w kontekście przemian gospodarczych, klimatycznych, technologicznych i społecznych. Zorganizowano ponad 500 sesji, w tym liczne panele, debaty, wydarzenia specjalne oraz spotkania autorskie.

Program Forum obejmował szeroki zakres zagadnień – od kondycji gospodarki, przez demografię, podatki, transformację energetyczną i sztuczną inteligencję, po kwestie geopolityczne, w tym wojnę na Ukrainie.

Przedstawiciele powiatu tomaszowskiego aktywnie uczestniczyli w panelach dyskusyjnych. Starosta tomaszowski **Henryk Karwan** wziął udział w panelu „Samorządy a ochrona środowiska”, wicestarosta **Jarosław Korzeń** dyskutował o turystyce, natomiast przewodniczący Rady Powiatu Tomaszowskiego **Witold Pitura** zabrał głos w temacie finansowania samorządów w obliczu nowych wyzwań wynikających z Krajowego Planu Odbudowy (KPO).

Udział brali także poseł na Sejm RP **Tomasz Zieliński** oraz wójtowie gmin Tarnawatka i Telatyn – **Piotr Pasieczny** i **Dariusz Kozłowski**. **wd**



Dożynki Powiatowe w Tyszowcach – święto tradycji, plonów i wspólnoty

7 września 2025 r. w Tyszowcach odbyły się Dożynki Powiatowe – wielkie święto plonów, tradycji i pracy rolników. Wydarzenie to, od lat będące jednym z najważniejszych punktów w kalendarzu powiatu tomaszowskiego, zgromadziło tłumy mieszkańców, rolników, przedstawicieli władz samorządowych z Henrykiem Karwanem – Starostą Tomaszowskim na czele, członków Zarządu Powiatu oraz gości z całego regionu. Wśród zaproszonych znaleźli się m.in.: Tomasz Zieliński – Poseł na Sejm RP, Anna Kusiak – Radna Sejmiku Województwa Lubelskiego, która reprezentowała Marszałka Jarosława Stawiarskiego.

Świętowanie rozpoczęła zbiórka delegacji z wieńcami dożynkowymi przygotowanymi przez wszystkie gminy powiatu. Piękne, misternie wykonane wieńce niosły w sobie symbolikę wdzięczności za plony, ale też przywiązanie do tradycji i lokalnej kultury. Barwny korowód, prowadzony był przez Tyszwiecką Orkiestrę Dętą.

Burmistrz Tyszwowiec **Robert Bondyra** powitał wszystkich uczestników i podkreślił znaczenie wspólnotowego charakteru dożynek. Głos zabrał również Starosta Tomaszowski **Henryk Karwan**, który dziękował rolnikom za trud i poświęcenie. Następnie starostowie dożynek – Pani Anna Litwińczuk i Pan Arkadiusz Jurkiewicz przekazali symboliczny bochen chleba gospodarzowi powiatu. Gest ten, od lat wpisany w tradycję dożynkową, symbolizuje podział owoców pracy rolników między wszystkich członków wspólnoty.

Centralnym punktem uroczystości była Msza Święta Dziękczynna, podczas której poświęcono wieńce i chleb. Liturgię odprawiono w intencji rolników oraz ich rodzin. Duchowni podkreślali, że dożynki są nie tylko okazją do zabawy, lecz także momentem refleksji i modlitwy o urodzaj w kolejnych latach.

Nie zabrakło również wyróżnień. Zasłużonym rolnikom z terenu powiatu wręczono odznaki resortowe „Zasłużony dla rolnictwa”, przyznane przez Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi. Otrzymało je 20 rolników, których praca i oddanie stały się wzorem dla młodszych pokoleń.

Odnaczenie otrzymali: Hołuta Stanisław – Tyszowce, Sól Bartłomiej – Tyszowce, Jurkiewicz Grzegorz – Tyszowce, Jaremczuk Grzegorz – Tyszowce, Bardyga Krzysztof – Tyszowce, Kucharski Adrian – Łaszczów, Byś Daniel – Łaszczów, Stopa Zbigniew – Krynice, Karbowniczek Tomasz – Krynice, Przednowek Elżbieta – Bełżec, Malinowski Mateusz – Bełżec, Dziuba Marta – Jarczów, Kenig Michał – Łukasz – Ulhówek, Wójcik Mirosław – Ulhówek, Dużyński Marcin – Ulhówek, Zajac Eugeniusz Piotr – Lubycza Królewska, Pitura Krzysztof – g. Tomaszów Lub., Celej Witold – Telatyn, Umer Bogdan Jan – Telatyn,

Mielniczuk Amadeusz – Kryszyń.

W trakcie uroczystości nagrodzono także sportowców, którzy z dumą reprezentują Powiat Tomaszowski. Wicestarosta **Jarosław Korzeń** wręczył nagrodzonym drużynom karty podarunkowe w uznaniu ich osiągnięć i zaangażowania. Uhonorowana została żeńska drużyna w przeciąganiu liny z Ulhówka, która po raz ósmy sięgnęła po tytuł mistrzyni w ogólnopolskich zawodach LZS, rozegranych w dniach 28-30 sierpnia we Włocławku, a także Młodzieżowa Drużyna Pożarnicza Dziewcząt - Lubycza Królewska i Młodzieżowa Drużyna Pożarnicza Chłopców - Łaszczów – zwycięzcy Powiatowych Zawodów Sportowo-Pożarniczych Młodzieżowych Drużyn Pożarniczych w Lubyczy Królewskiej. Wyróżnienie trafiło również do Sołectwa Domaniż w gminie Łaszczów, które zajęło I miejsce w klasyfikacji końcowej sołectw podczas Powiatowych Igrzysk Aktywna Wieś 2025 – Święto Sportu Powiatu Tomaszowskiego. Nagrody te są wyrazem uznania dla pasji, determinacji i sukcesów, które

przyczyniają się do promocji sportu oraz aktywnego stylu życia wśród mieszkańców powiatu.

Jednym z najbardziej oczekiwanych momentów tegorocznych Dożynek Powiatowych było rozstrzygnięcie konkursu na Wieniec Dożynkowy.

W kategorii **tradycyjnej**: I miejsce – KGW w Steniatynie – wieniec wyróżniał się wiernością dawnym zwyczajom i kunsztem wykonania; II miejsce – Sołectwo w Ciotuszy Nowej; III miejsce – KGW w Kłocówce.

W kategorii **współczesnej**: zwyciężył wieniec KGW „Czartowczanki” z Czartowca – jury doceniło nowatorskie podejście i odwagę w łączeniu form; II miejsce KGW „Żurawianki” z Żurawiec; III miejsce – KGW w Niemirówku Kolonii.

Wieńce prezentowały ogromne bogactwo pomysłów i staranno-

ści wykonania – od klasycznych, się elementy symboliczne i artystyczne.

opartych na ziarnach i kłosach, po nowoczesne, w których pojawiały

Kolejnym punktem programu

Po części oficjalnej scena wypełniła się muzyką i tańcem. Wystąpili m.in. **Karol Kus**, który oprócz talentu muzycznego zaprezentował także swoje kulinarne umiejętności, Zespół „Tyszwowiaczy”, „Czartowczanie” oraz lokalne grupy młodzieżowe. Gwiazdą wieczoru był popularny wokalista **Mateusz Mijał**, którego koncert zgromadził tłumy fanów. Na zakończenie odbyła się zabawa taneczna z zespołem **MAYER HOUSE** i DJ **SKY**, trwająca do późnych godzin nocnych.

Tegoroczne Dożynki Powiatowe w Tyszowcach były nie tylko okazją do świętowania, lecz także przestrzenią do integracji lokalnej społeczności. Na uczestników czekały stoiska z rękodziełem, prezentacje dorobku kół gospodyń wiejskich, degustacje regionalnych potraw, wystawy maszyn rolniczych oraz liczne atrakcje dla najmłodszych – dmuchańce, animacje i konkursy z nagrodami.

Dożynki w Tyszowcach potwierdziły, że są czymś więcej niż tylko świętem rolników – to wydarzenie, które łączy pokolenia, podtrzymuje tradycję i buduje lokalną wspólnotę. Był to dzień pełen wdzięczności, radości i dumy z dorobku rolników powiatu tomaszowskiego.



był **tradycyjny obrzęd dożynkowy**, który przypominał uczestnikom dawne zwyczaje związane ze świętowaniem plonów. W barwnych strojach ludowych odtworzono sceny śpiewu, tańca i przekazywania chleba gospodarzom. Występ Zespołu „Dominanta” z Zamłynia dodał uroczystości autentycznego, ludowego charakteru.

Ogłoszono również wyniki konkursu na „**Piękną Gminę Tyszowce 2025**”, który miał na celu promocję dbałości o estetykę przestrzeni publicznej, tradycję i integrację mieszkańców.



■ ELEKTRONICZNE PŁATNO-

ŚCI. W Urzędzie Miasta Biłgoraja uruchomiona została nowa usługa – ePłatności. To rządowy system płatności elektronicznych, dzięki któremu mieszkańcy mogą szybko, wygodnie i bezpiecznie regulować swoje zobowiązania finansowe wobec urzędu. ePłatności to narzędzie dostępne w aplikacji mobilnej mObywatel oraz na stronie mobywatel.gov.pl. System pozwala na sprawne uregulowanie należności wystawionych przez urząd, bez konieczności osobistej wizyty. Podstawą prawną jego działania jest ustawa o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne. W ramach programu pilotażowego można regulować m.in. podatek od nieruchomości, opłatę za gospodarowanie odpadami komunalnymi oraz inne należności lokalne (np. podatek leśny i rolny).

■ NAUCZYCIELSKIE AWANSE.

29 sierpnia w Starostwie Powiatowym w Biłgoraju odbyła się uroczystość wręczenia aktów nadania stopnia awansu zawodowego nauczyciela mianowanego. Awans zawodowy odebrali nauczyciele, którzy z pełnym zaangażowaniem i profesjonalizmem realizują swoją misję edukacyjną, wspierając rozwój dzieci i młodzieży w szkołach i placówkach prowadzonych przez Powiat Biłgorajski. Akty nadania wręczyli **Bartłomiej Światała**, etatowy członek Zarządu Powiatu w Biłgoraju oraz **Małgorzata Liwosz-Rudy**, sekretarz Powiatu, w obecności **Marty Marchewki-Skurzak**, kierownika Wydziału Oświaty, Kultury, Sportu i Turystyki, gratulując nauczycielom dotychczasowych osiągnięć oraz życząc dalszych sukcesów zawodowych. Tytuł nauczyciela mianowanego uzyskali: **Anna Swacha**, ks. **Mateusz Kozyra**, **Łucja Wojciechowska**, **Anna Różańska**, **Agata Łukasik**, **Mariusz Kracowski**, **Dariusz Buczek**, **Michalina Szyszka**, **Piotr Pawęzka**, **Karina Gontarska**, **Monika Pawelec**, **Katarzyna Daniłowicz**.

■ SZUKAJĄ PAMIĄTEK.

29 czerwca oddział Muzeum Partyzantów Polskich Osuchy' 44 rozpoczął swoją działalność wystawienniczą, prezentując pierwszą wystawę czasową. Obecnie muzeum intensywnie pracuje nad skompletowaniem zbiorów na ekspozycję stałą. W trosce o zachowanie wspólnego dziedzictwa historycznego dla przyszłych pokoleń zwraca się z apelem do wszystkich osób, które mogą wesprzeć inicjatywę upamiętnienia czasu oporu i walki z okupantem niemieckim podczas II wojny światowej. Muzeum poszukuje eksponatów związanych z działalnością oddziałów partyzanckich na terenie Zamojszczyzny. Zamierzam jest zbudowanie klimatu tamtych czasów, w których przodkowie stali się bohaterami. Poszukiwane są dokumenty,

Tak łatwo zapominamy o wszystkim, dlatego...

Oddali hołd historii

POW. BIŁGORAJSKI

Rocznice wybuchu II wojny światowej upamiętnili mieszkańcy powiatu biłgorajskiego. Pamiętano również o tych, którzy tworzyli zręby „Solidarności”.

1 września przypadła rocznica tragicznych wydarzeń, które miały miejsce podczas wojny w Biłgoraju i we Frampolu. Dzień wcześniej wspomniano działania Solidarności w Biłgoraju, które przypominają o odwadze i jedności w dążeniu do wolności i sprawiedliwości społecznej.

Pamięć o „Solidarności”

31 sierpnia mieszkańcy Biłgoraja upamiętnili 45. rocznicę podpisania Porozumień Sierpniowych, które doprowadziły do powstania „Solidarności”. Uroczystości rozpoczęła msza św. sprawowana w intencji Ojczyzny w kościele pw. św. Jerzego w Biłgoraju. – Stajemy wokół ołtarza w szczególnym dniu. Tak łatwo zapominamy o wszystkim. 45 lat temu wcale nie było oczywiste, że nie będzie komunizmu, że będzie można być wolnym, że można mieć prawa, które z natury są przynależne człowiekowi. O te prawa walczone na ulicach i manifestacjach, w więzieniach przez bierny opór, pokazując moc swojej godności. Stajemy przy ołtarzu, aby podziękować Bogu za wolność i prosić o to, abyśmy wolni we wnętrzu być potrafili – mówił podczas mszy ks. proboszcz **Roman Sawic**.

Po nabożeństwie zgromadzeni złożyli kwiaty i zapalili znicze przed tablicą upamiętniającą ks. Jerzego Popiełuszkę, kapłana



Delegacje udały się pod pierwszą siedzibę biłgorajskiej „Solidarności” przy ul. Kościuszki.

„Solidarności”, zamordowanego przez funkcjonariuszy Służby Bezpieczeństwa w 1984 r. Następnie delegacje udały się pod pierwszą siedzibę biłgorajskiej „Solidarności” przy ul. Kościuszki.

Organizatorami uroczystości byli: Rejonowy Komitet Obywatelski Ziemi Biłgorajskiej oraz Zarząd Oddziału NSZZ „Solidarność” w Biłgoraju.

Rocznica bombardowania

1 września w Szkole Podstawowej we Frampolu odbyła się uroczysta inauguracja roku szkolnego. Tradycyjnie wydarzenie rozpoczęło się od złożenia wieńców przy Pomniku Odzyskania Niepodległości z okazji rocznicy wybuchu II wojny światowej. Hołd obrońcom ojczyzny oddali

m.in. burmistrz Frampola **Józef Rudy**, przewodniczący Samorządu Mieszkańców Frampola **Jerzy Łoziński**, zastępca przewodniczącego Rady Miejskiej **Zenon Tchórzewski** oraz delegacja Szkoły Podstawowej we Frampolu na czele z dyrektorem **Pawłem Kołodziejem**. Następnie uczestnicy uroczystości wzięli udział w mszy świętej, której przewodniczył ks. **Paweł Głowik**.

Bombardowanie Frampola stało się jednym z symboli niemieckiego barbarzyństwa podczas kampanii wrześniowej. Piloci Luftwaffe potraktowali miasteczko o charakterystycznym układzie ulic na planie kwadratu z dużym rynkiem w centrum jako obiekt ćwiczenia skuteczności bombardowania

– nie było tu żadnych celów wojskowych ani strategicznych. Frampol był małym, urokliwym, spokojnym miasteczkiem, zbudowanym według wzorów renesansowych. Podczas nalotu przeprowadzonego 13 września 1939 r. zniszczeniu uległa niemal cała zabudowa, a miasto straciło niemal połowę ludności.

Wspomnienie września 1939

Biłgorajskie uroczystości rozpoczęły się mszą świętą koncelebrowaną w kościele pw. Wniebowzięcia Najświętszej Maryi Panny. Po Eucharystii uczestnicy przeszli pod Pomnik Wdzięczności znajdujący się przed budynkiem Urzędu Miasta. Tam przemówienie okolicznościowe wygłosił dr **Adam Balicki**. Przy-



Biłgoraj oddaje hołd historii.



Frampol był bombardowany podczas pierwszych dni wojny.

Młody talent w hali sportowej

BIŁGORAJ

Nowa hala sportowa przy Regionalnym Centrum Edukacji Zawodowej w Biłgoraju zyskuje wyjątkową oprawę dzięki muralowi młodej artystki **Faustyny Kaczor**. Absolwentka I LO im. ONZ i studentka malarstwa w Krakowie udekorowała nową halę sportową murem.

Powiat biłgorajski może się pochwalić nie tylko rozwojem infrastruktury edukacyjnej i sportowej, ale także talentami młodych mieszkańców, którzy swoją pasją i kreatywnością wzbogacają lokalne przestrzenie. Doskonałym tego przykładem jest **Faustyna**



Na hali sportowej pojawił się mural.

Kaczor, absolwentka I Liceum Ogólnokształcącego im. ONZ w Biłgoraju, a obecnie studentka III roku malarstwa na Uniwersytecie Komisji Edukacji Narodowej w Krakowie. Młoda artystka, mimo że to jej pierwszy mural, już teraz zdobi ściany powstającej hali sportowej przy Regionalnym Centrum Edukacji Zawodowej.

Faustyna Kaczor rozwijała swoje umiejętności artystyczne

od lat w szkole, a talent został doceniony, gdy zdecydowała się na studia malarskie. Jak przyznaje, praca nad murem była dużym wyzwaniem, ale też szansą na pokazanie swoich zdolności w dużym formacie. – To dla mnie ogromny zaszczyt i jednocześnie nowe doświadczenie, które pozwoliło mi rozwinąć skrzydła i udowodnić, że sztuka może być integralną częścią życia społeczności – mówi Faustyna Kaczor.

Nowa hala sportowa przy RCEZ to inwestycja warta ponad 8,2 mln zł. Powiat biłgorajski pozyskał na ten cel ponad 4 mln zł z Rządowego Programu Inwestycji Strategicznych – Polski Ład, a kolejne 4,2 mln zł pochodzi z dofinansowania Ministerstwa Sportu. Obiekt o wymiarach 11,78 m wysokości, 13,12 m szerokości i 53,78 m długości będzie służył nie tylko do prowadzenia lekcji wychowania fizycznego, ale także do rekreacji i rozwoju sportowego uczniów. – W skład hali wchodzi nowoczesna sala gimnastyczna wyposażona w najwyższej jakości sprzęt, szatnie, sanitariaty oraz pokój dla nauczycieli WF. W podpiwniczeniu znajduje się siłownia, co pozwoli uczniom na wszechstronny rozwój i treningi na wysokim poziomie – informuje **Tomasz Rogala**, etatowy członek Zarządu Powiatu w Biłgoraju.

Obecnie trwają prace wykończeniowe wewnątrz obiektu oraz wokół hali, w tym przebudowa i budowa instalacji wodno-kanalizacyjnych, elektrycznych i wodociągowych. – Hala jest wkomponowana w istniejącą zabudowę dydaktyczną RCEZ, tworząc spójną przestrzeń edukacyjno-sportową – dodaje **Tomasz Rogala**.

Mural autorstwa Faustyny Kaczor to symboliczny element nowej hali. Jako była uczennica I LO im. ONZ, której organem prowadzącym jest powiat biłgorajski, artystka pokazuje ciągłość pokoleń, wymianę doświadczeń i wsparcie dla młodych talentów. Jej praca udowadnia, że pasje i zdolności młodych mieszkańców mogą znaleźć miejsce w przestrzeni publicznej powiatu i inspirować innych.

Rusza przebudowa największego parku

BIŁGORAJ

Największy park w Biłgoraju, noszący imię Stanisława Nowakowskiego, wkrótce przejdzie kompleksową rewitalizację. Planowane zmiany mają połączyć nowoczesne rozwiązania z historycznym charakterem miejsca. Park niegdyś był centrum życia kulturalnego miasta, a teraz ma odzyskać dawny blask.



Park po remoncie będzie nowoczesny. Nie straci jednak historycznego charakteru.

3 września władze miasta przekazały plac budowy pod realizację projektu „Rewitalizacja Parku Pałacowego Różnówka w Biłgoraju”. Rewitalizacja obejmie teren o powierzchni 6,46 ha i będzie miała charakter kompleksowy. W ramach inwestycji powstanie taras widokowy, pomost oraz integracyjny plac zabaw dostępny dla osób z niepełnosprawnościami. W parku zostaną zainstalowane ławki, stoły, hamaki, stojaki rowerowe oraz źródła wody pitnej, a komunikacja wewnątrz parku zostanie dostosowana do potrzeb wszystkich użytkowników.

ków. Renowacji poddana zostanie również zabytkowa brama wraz z indywidualnym oświetleniem. W zakresie prac sanitarnych i melioracyjnych przewidziano remont systemu wodnego, obejmujący oczyszczenie kanałów, wzmocnienie brzegów oraz przebudowę przepustów i mostku, a także budowę ogrodów deszczowych, urządzeń piętrzących wodę i przyłączy wodnych. Modernizacja obejmie także nowoczesne oświetlenie komunikacyjne i dekoracyjne, przyłącza energetyczne i telekomunikacyjne, monitoring wizyjny oraz sieć Wi-Fi.

Projekt ma na celu poprawę bezpieczeństwa w parku, ograniczenie negatywnych zjawisk społecznych oraz stworzenie nowych przestrzeni rekreacyjnych i wypoczynkowych dla różnych grup wiekowych. Powstaną strefy dla młodzieży, seniorów, miłośników sportu oraz obszary przeznaczone do kontaktu z naturą i organizacji wydarzeń plenerowych. Po zakończeniu prac w Parku Pałacowym Różnówka odbywać się będą liczne wydarzenia kulturalne i integracyjne, takie jak kino plenerowe, plenery malarskie czy podwieczorki artystyczne. Rewi-

talizacja parku to inwestycja nie tylko w infrastrukturę, ale przede wszystkim w jakość życia mieszkańców Biłgoraja oraz atrakcyjność miasta dla turystów.

30 maja br. władze miasta podpisały umowę o dofinansowanie tego przedsięwzięcia, ujętego w Gminnym Programie Rewitalizacji. Projekt realizowany jest w ramach funduszy unijnych. Całkowity koszt inwestycji wynosi 10 mln 758 tys. zł, z czego dofinansowanie sięga 10 mln zł. Planowane zakończenie prac przewidziano na 30 września 2027 r.

ez



Przekazanie placu budowy.

Mieszkańcy apelują o przywrócenie porządku na osiedlu

BIŁGORAJ

Do Urzędu Miasta w Biłgoraju wpłynęła petycja mieszkańców osiedla Różnówka, w której domagają się pilnych działań w związku z uporczywym zakłócaniem porządku publicznego.

Autorzy pisma wskazują na problemy, z którymi zmagają się na co dzień, takie jak głośna muzyka, spożywanie alkoholu w miejscach publicznych, używanie wulgaryzmów, awantury, bójki czy nocne libacje.



Mieszkańcy obawiają się o swoje bezpieczeństwo. Fot. pixabay

Zdaniem mieszkańców sytuacja ta stwarza zagrożenie dla dorosłych i dzieci oraz obniża

poczucie bezpieczeństwa na osiedlu. – Konsekwencją tych działań jest brak możliwości spokojnego

odpoczynku, poczucie zwiększonego lęku i niepokoju, a przede wszystkim obniżenie poczucia bezpieczeństwa w miejscu zamieszkania – piszą mieszkańcy.

Sygnatariusze petycji przypominają, że w ostatnich latach dochodziło tu do aktów przemocy, w tym do zdarzenia, którego konsekwencją była śmierć młodej osoby. Ich zdaniem dotychczasowe działania policji i władz miasta nie były wystarczające.

Petycja zawiera dwanaście postulatów, wśród których znajdują się m.in. stałe monitorowanie sytuacji, skuteczne działania prewencyjne i interwencyjne, instalacja miejskiego monitorin-

gu, zwiększenie liczby patroli pieszych, większe zaangażowanie opieki społecznej oraz ograniczenie przydzielania mieszkań osobom mogącym stwarzać zagrożenie dla innych mieszkańców.

Mieszkańcy oczekują również rozwoju osiedla i inwestycji w infrastrukturę, w tym montaż stałego oświetlenia, a także zdecydowanych kroków prawnych wobec osób zakłócających spokój. Autorzy petycji deklarują gotowość do współpracy z urzędem miasta, podkreślając, że ich celem jest zapewnienie spokojnego i bezpiecznego miejsca do życia dla wszystkich mieszkańców Różnówki.

ez

Kładka, telebim czy kręgielnia?

BIŁGORAJ

Od 1 września mieszkańcy Biłgoraja mogą oddawać swoje głosy w ramach Budżetu Obywatelskiego Miasta Biłgoraja na rok 2026. To narzędzie, dzięki któremu mieszkańcy sami decydują o części wydatków z budżetu miasta.

W Biłgoraju trwa kolejna edycja Budżetu Obywatelskiego. Po zgłoszeniu propozycji inwestycji przyszedł czas na głosowanie. W tym roku do dyspozycji mieszkańców przeznaczono 200 tys. zł, które zostaną przeznaczone na realizację wybranych przez społeczność projektów.

Do tegorocznej edycji wpłynęło sześć różnorodnych propozycji. Wszystkie były dokładnie analizowane pod kątem zgodności z kompetencjami gminy, wyko-

nalności technicznej, zgodności z obowiązującymi przepisami prawa, kosztów realizacji oraz późniejszego utrzymania. Ostatecznie do głosowania dopuszczono trzy projekty: budowę kładki na rzece Biała Łada (200 tys. zł), nowoczesny telebim LED dla Biłgorajskiego Centrum Kultury (198 tys. 276 zł) oraz kręgielnię plenerową (92 tys. 598 zł). Spośród zgłoszonych pomysłów nie przeszły weryfikacji: szkolenia z techniki jazdy samochodem „Bezpieczna jazda”

(181 tys. 700 zł) oraz bazarek „Warzywny za murkiem” przy ul. Kościuszki (100 tys. zł).

Mieszkańcy Biłgoraja mogą głosować przez cały wrzesień. Głosowanie jest możliwe online na stronie www.bilgoraj.budzet-obywatelski.org lub w formie papierowej w Biurze Obsługi Interesanta Urzędu Miasta Biłgoraja. Każdy głos ma znaczenie – to od mieszkańców zależy, które projekty zostaną zrealizowane w 2026 roku.

Budżet Obywatelski to realna możliwość współdecydowania o tym, jak wygląda miasto. Dzięki niemu w poprzednich edycjach powstały m.in. miejsca rekreacji, wydarzenia kulturalne i projekty społeczne odpowiadające na potrzeby mieszkańców. W ostatnich latach zrealizowano m.in. park rolkarza przy ul. Targowej, wymieniono oświetlenie przy ul. Nadstawnej oraz doposażono miejskie lodowisko.

ez

fleszem BIŁGORAJ

fotografie, listy, pamiątki, broń i inne militaria, szczególnie elementy umundurowania i oporządzenia oraz przedmioty codziennego użytku. Nieocenione będą również wspomnienia oraz informacje o miejscach, które wymagają zbadań i zachowania w pamięci. Przedmioty można przekazać w formie darowizny lub sprzedaży. Informacje dotyczące kontaktu i procedur przekazania znajdują się na stronie internetowej Muzeum w Biłgoraju.

■ OBRĘDOWOŚĆ NA SCENIE. Muzeum Ziemi Biłgorajskiej w Biłgoraju zaprasza na VI Przegląd Zespołów Obrzędowych Powiatu Biłgorajskiego, który odbędzie się w Zagrodzie Sitarskiej w Biłgoraju 14 września. Wystąpi pięć amatorskich zespołów obrzędowych i śpiewaczych. Celem zadania jest zarówno aktywizacja okolicznych zespołów obrzędowych, jak i wzbudzenie zainteresowania lokalną kulturą pośród mieszkańców Biłgoraja i okolic. Dofinansowano ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego w ramach programu Narodowego Centrum Kultury: EtnoPolska 2025. Rozpoczęcie o godz. 13.

Frampol

■ PAMIĘĆ O PRZESZŁOŚCI.

14 września na Rynku we Frampolu odbędzie się piknik historyczny „Zanim runęło niebo”. Wydarzenie organizowane jest przez LGD Silne Biłgorajskie we współpracy z Urzędem Miasta Frampol oraz Miejsko-Gminnym Ośrodkiem Kultury we Frampolu, w ramach projektu „Frampol – tak się zaczęło. Historia, która żyje”. Celem wydarzenia jest popularyzacja lokalnej historii, upowszechnianie wiedzy o Polskim Państwie Podziemnym oraz wydarzeniach II wojny światowej, ze szczególnym uwzględnieniem dziedzictwa historycznego ziemi biłgorajskiej i zamojskiej. W programie m.in. żywa lekcja historii: wystąpienia, prelekcje, wystawa militariów, koncert patriotyczny w wykonaniu lokalnych zespołów i orkiestr. Liczne atrakcje rodzinne, m.in. dmuchany plac zabaw, kuchnia polowa, stoiska Kół Gospodyń Wiejskich.

Tarnogród

■ NOWY DYREKTOR. Miejska Biblioteka Publiczna w Tarnogrodzie ma nowego dyrektora. W wyniku przeprowadzonego postępowania konkursowego od 1 września tarnogrodzką księżniczą zarządza **Janusz Skubisz**. Z wykształcenia nauczyciel polonista, który przez 28 lat pełnił funkcję dyrektora w szkołach podstawowych, gimnazjum oraz w szkole średniej. W Tarnogrodzie mieszka od 1999 r. Aktywnie uczestniczy w działalności amatorskiego teatru przy Tarnogrodzkim Ośrodku Kultury, interesuje się literaturą, historią, a także pisze wiersze.

ez

Weto prezydenta w sprawie Ukrainy

RAPORT

Prezydent Karol Nawrocki odmówił podpisania ustawy przedłużającej pomoc dla obywateli Ukrainy, argumentując, że świadczenia takie jak 800 plus powinny przysługiwać jedynie osobom pracującym. Zaproponował własny projekt, który zawiera m.in. wydłużenie procesu nadawania obywatelstwa oraz zapis penalizujący banderyzm.

Prezydent Karol Nawrocki poinformował, że zawetował ustawę o pomocy obywatelom Ukrainy, która przewidywała m.in. przedłużenie ochrony tymczasowej dla uchodźców wojennych do 4 marca 2026 r. Jak uzasadniał, zmieniły się warunki zarówno finansowe, jak i społeczne, dlatego konieczna jest korekta obowiązujących przepisów. – Swojego zdania nie zmieniam i uważam, że 800 plus powinno przysługiwać tylko tym Ukraińcom, którzy podejmują się wysiłku pracy w Polsce – powiedział 25 sierpnia prezydent, dodając, że przygotował



Prezydent powiedział, że przygotował własny projekt ustawy. Fot. Mikołaj Bujak/KPRP

własny projekt ustawy, nad którym parlament powinien się pochylić.

Polityczna burza

Projekt głowy państwa przewiduje m.in. zmiany w procedurze nadawania polskiego obywatelstwa (prezydent zapowiedział wydłużenie tego procesu z 3 do 10 lat) oraz zwiększenie sankcji za nielegalne przekraczanie granicy (z 3 do 5 lat). Prezydent

zaproponował także, by w ustawie znalazł się zapis „stop banderyzmowi”. Jak wyjaśnił, chciałby, aby banderyzm w kodeksie karnym był traktowany na równi z niemieckim nazizmem. Podkreślił również, że w relacjach polsko-ukraińskich należy wyeliminować rosyjską propagandę i budować stosunki partnerskie.

Weto wywołało polityczną burzę. Politycy Prawa i Sprawiedliwości oraz Konfederacji

poparli decyzję prezydenta. Z kolei przedstawiciele Lewicy i Koalicji Obywatelskiej ostro ją skrytykowali.

– W mojej opinii weto w sprawie ustawy przedłużającej finansowanie prawie milionowej mniejszości ukraińskiej, żyjącej od ponad trzech lat wśród nas, jest bardzo dobrą decyzją – uważa Rafał Mekler, przedsiębiorca i lider lubelskiego Ruchu Narodowego. – Państwo polskie, borykające

się z prawie 300 mld deficytu, z potwornie zadłużonymi szpitalami, które nawet pacjentom onkologicznym odmawiają przyjęcia, nie powinno finansować obcokrajowców, szczególnie takich, którzy przez ten długi okres, jaki u nas przebywają, nie szukają zatrudnienia i stabilizacji.

„NIE” dla banderyzmu

Przypomnijmy, że podczas kampanii prezydenckiej Karol Nawrocki wyrażał solidarność z Ukrainą, zaznaczając jednocześnie, że polski interes narodowy musi być nadrzędny.

– Jeśli coś zagraża sprawie polskiej albo jeśli mamy obowiązek państwa polskiego upomnieć się o 120 tysięcy osób zamordowanych na Wołyniu, to my nie mamy prawa rezygnować z polskiej agendy i powtórzyć jeszcze raz, bo jesteśmy Polakami i mamy obowiązki polskie, i ten obowiązek wymaga tego – mówił w styczniu na wiecu w Zamościu. – Jeśli państwo [ukraińskie] aspiruje do Unii Europejskiej, to musi spełnić też cywilizacyjne normy. Nie może nieść na sobie bagażu nierozliczenia się ze strasznym ludobójstwem.

Stąd jego propozycja, aby w ustawie znalazł się zapis „stop banderyzmowi”.

– Prezydent chce zrobić coś, co już dawno powinno być zrobione – mówi Janusz Bernach, przewodniczący Stowarzyszenia Upamiętniania Polaków Pomordowanych na Wołyniu.

Przypomniał, że zbrodnie na Polakach, za którymi stała Ukraińska Powstańcza Armia, przerażały nawet Niemców.

– W wielu polskich domach hasło „Herojam Sława” czy czarno-czerwona flaga jest postrzegane analogicznie jak swastyka czy sierp i młot – zauważa Rafał Mekler. – W Polsce, państwie doświadczonym tak mocno różnymi totalitaryzmami, nie ma miejsca na żadną zbrodniczą, szowinistyczną ideologię.

Dodaje, że jest wiele polskich rodzin, które w depozyście rodzinnej pamięci historycznej przechowują i przekazują kolejnym pokoleniom historie mordów i ucieczki z Wołynia.

Na koniec dodajmy, że obywatel Ukrainy został przez funkcjonariuszy Straży Granicznej przymusowo doprowadzony i deportowany – przekazał pod koniec sierpnia szef MSWiA Marcin Kierwiński. 29-latek groził podpaleniami w Polsce, jeśli nie będzie „800 plus”. Po opublikowaniu przez Ukrainę filmu w sieci, zatrzymali go stołeczni policjanci.

lew

Żłobek otwarty

BELŻEC

1 września w Zespole Szkolno-Przedszkolnym w Bełżcu odbyła się podwójna uroczystość. Rozpoczęcie roku szkolnego 2025/2026 połączono z otwarciem pierwszego żłobka w gminie Bełżec – inwestycji, na którą od dawna czekał młodzi rodzice.

Nowa placówka powstała w ramach programu „Aktywny dzienny opiekun”. Prace nad projektem trwały od lipca 2024 r. Dzięki wsparciu finansowemu udało się stworzyć 10 miejsc dla maluchów i zatrudnić dwóch opiekunów. Budynek przeszedł gruntowny remont – od sali dziennej i sypialni, przez zaplecze socjalne, aż po sanitariaty. Całość kosztowała 364 tys. zł. Wewnątrz jest pięknie i kolorowo.

Już od września w żłobku jest komplet dzieci, a rodzice płacą jedynie za posiłki, ponieważ pobyt finansowany jest w ramach programu „Aktywnie w żłobku”.

W uroczystości wzięli udział m.in.: wójt Mateusz Jarosz, zastępca wójta Brygida Pasiembiewicz – koordynująca cały projekt, dyrektor Wydziału Polityki Społecznej LUW w Lubli-



Uroczyste otwarcie żłobka.

nie Janusz Iwanicki, reprezentujący Wojewodę Lubelskiego Krzysztofa Komorskiego, wiceprzewodnicząca Rady Powiatu Tomaszowskiego Aleksandra Wołoszyn-Banaś, poseł na Sejm RP Tomasz Zieliński, dyrektor ZSP w Bełżcu Alina Przednowek, jej zastępczyni Alicja Malec, przewodnicząca Rady Gminy Anna Trąd, zastępca przewodniczącej Grażyna Komadowska, radni, ks. Stanisław Szałański – proboszcz parafii w Bełżcu, przedstawiciel wykonawcy Jacek Sikora, a także licznie zgromadzeni rodzice, dziadkowie i dzieci.

– To jedna z najważniejszych inwestycji w naszej gminie – podkreślał wójt Mateusz Jarosz. – Żłobek daje rodzicom możliwość szybszego powrotu do pracy, a dzieciom zapewnia bezpieczną opiekę i dobry start w edukacji.

Podziękowania skierowano do pracowników Urzędu Gminy Bełżec, kierownictwa LUW w Lublinie, wykonawców, doradców, dyrekcji i nauczycieli ZSP w Bełżcu, radnych oraz partnerów projektu, w tym prezesa Fundacji „Wiedza, Edukacja, Rozwój” Piotra Wójtowicza. Starosta Tomaszowski Henryk Karwan przekazał najmłodszym upominek z okazji otwarcia placówki.

Podziękowania skierowano do pracowników Urzędu Gminy Bełżec, kierownictwa LUW w Lublinie, wykonawców, doradców, dyrekcji i nauczycieli ZSP w Bełżcu, radnych oraz partnerów projektu, w tym prezesa Fundacji „Wiedza, Edukacja, Rozwój” Piotra Wójtowicza. Starosta Tomaszowski Henryk Karwan przekazał najmłodszym upominek z okazji otwarcia placówki.

wd

Ludowe Śpiewanie – Przegląd im. Janiny Kowalczuk

Twórczość Janiny Kowalczuk stała się inspiracją do wspólnego śpiewania i pielęgnowania tradycji. A było to możliwe dzięki Stowarzyszeniu Alternatywy Działającej przy GOK-u w Suścu, które było wnioskodawcą projektu „Ludowe Śpiewanie – przegląd im. Janiny Kowalczuk” dofinansowanego ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego w ramach programu Narodowego Centrum Kultury EtnoPolska 2025. Wydarzenie podsumowujące projekt odbyło się 31 sierpnia w Grabowicy.

Spotkanie rozpoczęli uczestnicy warsztatów śpiewu ludowego wraz z instruktorem Urszulą Wielgosz. Zaprezentowali pieśni Janiny Kowalczuk – śpiewaczki ludowej z Grabowicy, której poświęcony był przegląd: „Jużem sobie żonkę znalazł”, „Na środku pola” i „Nie chciała Hania w wianeczku chodzić”.

Podczas wydarzenia w utworach Janiny Kowalczuk i piosenki ludowej zaprezentowały się również zespoły: Żwiartowianki z gm. Krynice, Złote Kłosy z Łubcza w gm. Jarczów, Legato – KGW Mikulin z gm. Tyszowce, Dolnianki z gm. Bełżec, a z gm. Susiec:



Olszanka, Parzanki, Kwiaty Roztocza, Złota Jesień, Grabowiczanki oraz solistka Katarzyna Warmińska-Mazurek z gm. Tomaszów Lubelski.

Wszyscy artyści otrzymali dyplomy, pamiątkowe statuetki i kosze upominkowe.

Podczas wydarzenia odbyła się promocja folderu „Grabowica opowieść o naszej wsi – Pieśni ludowe Janiny Kowalczuk, historia, fotografia i wspomnienia”.

Zbigniew Naklicki, wójt gminy Susiec, jako pełnomocnik ds. współpracy z jednostkami samorządu terytorialne-

go powiatów: hrubieszowskiego, tomaszowskiego i zamojskiego, w imieniu Wojewody Lubelskiego Krzysztofa Komorskiego, wręczył dyplomy i medale za rozwój kultury regionu trzem instytucjom kultury z powiatu tomaszowskiego jako piękny gest uznania dla osób, które swoją pracą i pasją wspierają rozwój kultury i tradycji w naszym regionie.

Wyróżnienia odebrali: Dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury w Krynicach – Joanna Jamroz, Kierownik Samorządowego Ośrodka Kultury w Jarczowie – Katarzyna Woś i Dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury w Bełżcu – Karolina Janik.

Na zakończenie wydarzenia zagrała i zaśpiewała Kapela Ludowa „Krażalka” z Biłgoraja. O poczęstunek dla uczestników przeglądu zadbały panie z KGW Grabowica.

Partnerami zadania „Ludowe Śpiewanie – przegląd im. Janiny Kowalczuk” byli: Gmina Susiec, GOK Susiec, Warsztaty Terapii Zajęciowej w Grabowicy, Zespół Grabowiczanki, OSP Grabowica oraz KGW Grabowica. „Kronika Tygodnia” sprawowała patronat medialny.

wd





9 - 15.09.2025

kronika

TYGODNIA

piszemy lepiej

dajemy więcej

PROGRAM



Druhny

Polsat, niedziela 14.09, godz. 23.35

Annie Walker, singielka po trzydziestce, ponosi porażki w życiu zawodowym i miłosnym. Gdy jej cukiernia bankrutuje, traci oszczędności oraz dach nad głową. Mężczyzna, z którym wiąże nieśmiałe plany na przyszłość, jasno daje jej do zrozumienia, że oczekuje seksu bez zobowiązań. Jedyną osłodą złej passy staje się wiadomość od przyjaciółki, Lillian, która wychodzi za mąż. Prosi Annie, by została honorową druhną na jej ślubie. Zaszczyczona Walker angażuje się w przygotowania do ceremonii. Doskonale zna marzenia przyszłej panny młodej, więc ma nadzieję, że zadanie okaże się czystą przyjemnością. Czeką ją jednak konfrontacja z inną druhną z orszaku - bogatą snobką Helen. Zaradna rywalka jest zdeterminowana, by zostać gospodynią uroczystości, w której fontanny czekolady i fajerwerki to najsłabsze punkty programu. Podbiera pomysły Annie i podstępnie wkłada się w łaski Lillian. Między druhnami wybucha wojna, a jej wynik wydaje się przesądzony, gdyż Walker ostatnio szczęście nie sprzyja. Wieczór paniński i ślub przyjaciółki zapowiadają się na kolejną katastrofę w jej życiu...

Kac Vegas

TVN, sobota 13.09, godz. 21.40

Doug Billings niebawem ma poślubić ukochaną. Nim wstąpi na nową drogę życia, zgodnie z tradycją postanawia dobrze się zabawić. Wieczór kawalerski spędzi w Las Vegas. Przyszły pan młody udaje się do osławionego miasta grzechu w towarzystwie najlepszych kumpli - Phila, Stu i Alana. Podekscytowani koledzy przybywają do mekki żądnych wrażeń kawalerów i od razu wcielają swój plan w życie. Nie żałując sobie alkoholu, odwiedzają kolejne miejsca oferujące szaloną rozrywkę. Imprezowy maraton zdaje się nie mieć końca. Nazajutrz wszyscy budzą się z kacem. Nie byłoby w tym nic dziwnego, gdyby nie fakt, że żaden z nich nie pamięta minionej nocy. Ze zdziwieniem odkrywają - też, że nie ma Douga, z pokoju dobiega płacz dziecka, a w łazience spaceruje... tygrys. Phil, Stu i Alan biorą ze sobą niemowlę i rozpoczynają poszukiwania przyszłego pana młodego. Nie mają wiele czasu, gdyż ślub już za kilka godzin. Stopniowo odkrywają, że wpadli w poważne tarapaty.

Pozdrowienia z Moskwy

TVP 2, niedziela 14.09, godz. 19.05

James Bond wyrusza do Stambułu, by z tamtejszej ambasady radzieckiej ukraść urządzenie do dekodowania meldunków. Tymczasem KGB postanawia zlikwidować zagrażającego mu brytyjskiego agenta. Zadanie to zleca swojemu najlepszemu szpiegowi, pięknej i niebezpiecznej Tatianie Romanowej, która podąża za Bondem do Stambułu i Wenecji. Agent 007 sądzi, że kobieta pracuje dla zachodnich służb specjalnych. Nie wie, że w rzeczywistości posłusznie wykonuje ona rozkazy radzieckiego wywiadu. Żadne z nich nie przypuszcza, że zwierzchniczka Tatiany, Rosa Klebb, pracuje dla organizacji przestępczej Spectra.

Teściowie

TVN, niedziela 14.09, godz. 21.25

Łukasz porzuca narzeczoną, Weronikę, przed ołtarzem. Rodzice pana młodego, Małgorzata i Andrzej, próbują wybrnąć z niełatwej sytuacji. Pochłonięci rozmową, krążą po korytarzach wykwintnej restauracji, w której już zjawili się goście weselni. Wkrótce przybywają tam też ojciec i matka upokorzonej dziewczyny, czyli Tadeusz i Wanda. Niedoszłych teściów różni niemal wszystko - pochodzenie, status, zawartość portfela, klasa i gust. Cała czwórka zaczyna dociekać, kto zawinił. Nikt nie wie, co robić z imprezą, która powoli nabiera rozmachu. Pozory i wymuszone uśmiechy zaczynają znikać, narastają za to poczucie wstydu i atmosfera wrogości. Na jaw wychodzą skrywane dotąd tajemnice, alkohol leje się strumieniami, a obu stronom wyraźnie puszczają nerwy...

Tulipanowa gorączka

TVP 1, niedziela 14.09, godz. 22.30

Pierwsza połowa XVII w., Amsterdam. Osierocona Sophie zostaje zmuszona do ślubu z majątnym i dumnym Cornelisem Sandvoortem. Dzięki temu może uniknąć niedostatku, a także pomóc swoim siostrze. Mijają trzy lata. Sophie nie jest szczęśliwa z dużo starszym od siebie kupcem. Stateczny mąż pragnie jedynie, aby urodziła mu potomka. Pewnego dnia zaś postanawia zamówić małżeński portret. Wykonanie dzieła powierza ubogiemu Janowi Van Loosowi. Zdaje się nie zauważać, że podczas prac artysta zakochuje się w jego pięknej żonie, a ona odwzajemnia uczucie. Młodzi nawiązują płomienny romans i myślą głównie o ucieczce.

TVP 1	TVP 1
7.00 Transmisja Mszy Świętej	
7.30 Kościół z bliska	
8.00 Serwis Info	
8.25 Zaraz wracam s.I (3) - serial	
9.05 Ranczo s.VI (78) - serial	
10.00 Komisarz Alex (60) - serial	
11.00 Ojciec Mateusz (361) - serial	
12.00 Serwis Info	
12.10 Agrobiznes	
12.35 Magazyn Rolniczy	
12.55 Europejska Amazonia - Mieszkańcy rezerwatu	
14.00 Wichrowe wzgórze (255) - serial	
15.00 Serwis Info	
15.15 Reporterzy - magazyn	
15.35 Gra słów. Krzyżówka	
16.05 Dziedzictwo (681) - serial	
17.00 Teleexpress, Pogoda	
17.30 Jaka to melodia?	
18.10 Klan (4549) - telenowela	
18.45 Akacja 38 (700) - serial	
19.30 Program informacyjny 19.30	
19.55 Pytanie dnia	
20.10 Sport, Pogoda	
20.30 Zaraz wracam s.I (4) - serial	
21.10 Morderstwa w Figeac - film kryminalny, Francja, reż. Olivier Barma, wyk. Samira Lachhab, Patrick Descamps, Stéphane Plaza, Julie-Anne Roth	
22.50 Magazyn Ekspresu Reporterów	
23.55 24 godziny w Le Mans - film obyczajowy, USA	
1.50 Delikatność - film fabularny, Francja, reż. David Foenninos	
3.45 Echa imperium. Dziedzictwo Czyngis Chana - film dok.	
4.40 Zakończenie dnia	

POLSAT
6.00 Nowy Dzień z Polsat News
8.30 Malanowski i Partnerzy
9.30 48H. Zaginięni
10.30 Trudne sprawy
11.35 Gliniarze
14.40 Dlaczego ja?
15.50 Wydarzenia, Pogoda
16.20 Interwencja
16.30 Na ratunek 112
17.00 Gliniarze
18.00 Pierwsza miłość
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.20 Gość Wydarzeń
19.55 Milionerzy
20.30 Ninja vs Ninja


22.30 HIT Leon zawodowiec - dramat sensacyjny, Francja, USA, 1994, reż. Luc Besson, wyk. Jean Reno, Natalie Portman, Gary Oldman, Danny Aiello, Peter Appel
- Leon jest najlepszym płatnym zabójcą w Nowym Jorku. Kieruje się swoistym kodeksem honorowym. Wydaje się nieomylny i niezniszczalny, bo nie łączy go żadne ludzkie więzi z drugą osobą. Jednak pewnego dnia łamie swoje reguły...
0.55 Speed - niebezpieczna szybkość - film sensacyjny, USA, 1994, reż. Jan de Bont
3.30 Nasz nowy dom

SUPER POLSAT
6.45 SuperLudzie Extra
7.00 Serca dwa
7.30 Serca dwa
8.00 Doktor Martin
10.00 Wydarzenia
10.30 SuperLudzie
11.30 Świat według Kiepskich
14.00 Ninja Warrior Polska
16.00 TOP CHEF
17.30 Świat według Kiepskich
20.00 Złomiarze
21.00 Spadaj, tato - komedia, USA, 2012, reż. Sean Anders, wyk. Adam Sandler, Andy Samberg, Leighton Meester, Susan Sarandon
23.25 Diamentowa afera - komedia sensacyjna, USA, Niemcy, 1999, reż. Les Mayfield, wyk. Martin Lawrence, Luke Wilson, Peter Greene, Dave Chappelle
1.25 Świat według Kiepskich
4.00 Nasz nowy dom

STOPKLATKA	STOPKLATKA
7.50 Komisarz Rex - serial	10.00 Wojciech Cejrowski: Boso
11.05 Divertissement	12.10 Tajlandia
14.00 Katastrofy w przestworzach	16.00 MacGyver - serial
18.05 Komisarz Rex - serial	19.05 Hudson i Rex - serial
20.00 Sztos	- komedia sensacyjna
21.55 Elektroniczny morderca - film sci-fi	

TVP 2	TVP 2
5.00 Rodzinka.pl s.XI (218) - serial	
5.35 M jak miłość (1587) - serial	
6.25 Oblicza piekła - reportaż	
6.55 Barwy szczęścia (3208) - serial	
7.30 Pytanie na śniadanie	
11.45 Rosół polski (14) - magazyn	
12.25 Koło fortuny - teleturniej	
13.15 Miłość i nadzieja (274) - serial	
14.05 Va Banque (931) - teleturniej	
14.35 Na sygnale (737) - Zapaleni kibice - serial	
15.05 La Promesa - pałac tajemnic (224) - serial	
15.50 Przepis dnia	
16.00 Koło fortuny - teleturniej	
16.35 Familiada - teleturniej	
17.20 Miłość i nadzieja (275) - serial	
18.15 Va Banque (932) - teleturniej	
18.50 Jeden z dziesięciu - teleturniej	
19.25 Barwy szczęścia (3208) - serial	
19.55 Przepis dnia	
20.05 Barwy szczęścia (3209) - serial	
20.40 Kulisy serialu	
20.55 M jak miłość (1873) - serial	
21.55 Na sygnale (738) - Będzie dobrze? - serial	
22.30 Peakzy Blinders s.I (6) - serial	
23.40 HIT Samiec Alfa - film fabularny, reż. Igor Priwieziencew, Katarzyna Priwieziencew, wyk. Mirosław Haniszewski, Adam Bobik, Tomasz Schuchardt, Krzysztof Stroiński, Piotr Trojan, Konrad Eleryk	
1.35 Chłopiec w pasiastej piźamie - dramat wojenny, USA, reż. Mark Herman, wyk. Vera Farmiga, Asa Butterfield, Jack Scanlon, Rupert Friend	
3.20 Trucizny Putina (2) - dok.	

TVN
5.40 Uwaga!
5.55 Ukryta prawda
6.50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
7.45 Dzień Dobry TVN
11.40 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
12.50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
13.55 Ukryta prawda
15.00 Ukryta prawda
16.10 The Floor
16.50 Szpital św. Anny - serial
17.55 Detektywi
19.00 Fakty, Sport, Pogoda
19.55 Uwaga!
20.10 Doradca smaku


20.15 Na Wspólnej - serial
20.55 The Floor
21.35 Ślub od pierwszego wejrzenia
22.40 Kuba Wojewódzki
23.45 Superwizjer
0.25 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas - serial
1.30 Selma Blair - Nieuleczalna optymistka - dokument
3.40 Szpital - program obyczajowy
4.40 Uwaga!
4.55 Łowcy staroci

TVP SPORT
5.55 Dart - Turniej Poland Darts Masters, Gliwice
8.05 Piłka nożna - eliminacje MŚ 2026: Grecja - Dania
10.25 Magazyn 2. ligi piłkarskiej
11.10 Jeździectwo - Skoki przez przeszkody
12.15 Siatkówka plażowa - PŚ mężczyzn, Warszawa
13.25 Piłka nożna - Elite League U20: Polska - Portugalia
15.30 Sportowe historie
15.50 Koszykówka mężczyzn - ME - Eurobasket 2025: 1/4 finału
18.00 Magazyn
19.10 Kamera TVP Sport
19.50 Koszykówka mężczyzn - ME - Eurobasket 2025: 1/4 finału
22.00 Sportowy Wieczór 22.45 Futsal - mecz towarzyski kobiet, Katowice: Polska - Portugalia

TV 4
8.55 Policjantki i Policjanci
10.55 Na ratunek 112
11.55 Trudne sprawy
14.55 Ktoś tu kłamie? 16.55 Policjantki i Policjanci
18.00 Łowcy Skarbów
19.00 Policjantki i Policjanci
20.00 Uroczysko
20.30 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny
21.30 Sprawiedliwi. Trójmiasto
22.40 Bez litości - thriller

Wtorek, 9.09

5.20 Szkoła - program obyczajowy
8.20 Ukryta prawda
11.25 W - 11 Wydział Śledczy - program kryminalny
12.55 Detektywi
14.55 Szpital św. Anny
15.55 Sąd rodzinny
16.55 Zapisane w gwiazdach
17.55 Opowieści małżeńskie
19.00 Ukryta prawda
20.00 Hotel Paradise - program rozrywkowy
21.05 HIT Zabójcza broń - film sensacyjny, USA 1987, reż. Richard Donner, wyk. Mel Gibson, Danny Glover, Gary Busey, Mitchell Ryan, Tom Atkins, Darlene Love
23.25 Anatomia piękna
0.25 Wszyscy moi przyjaciele nie żyją - czarna komedia, Polska 2020, reż. Jan Beld, wyk. Julia Wieniawa, Mateusz Więclawek, Adam Turczyk, Monika Krzywkowska, Nikodem Rozbicki
2.35 Hotel Paradise - program rozrywkowy
3.40 Fachowcy
4.25 Druga strona medalu

TV PULS
6.00 Policjanci z Miami - serial
8.00 Kobra - oddział specjalny - serial
10.00 Zaklinaczka duchów - serial
10.55 Zbuntowany anioł - serial
12.50 Zaklinaczka duchów - serial
13.50 Lombard: Życie pod zastaw
15.50 Ranczo - serial
16.55 Ranczo - serial
18.00 Lombard: Życie pod zastaw
20.00 21 mostów - film kryminalny, USA 2019, reż. Brian Kirk, wyk. Chadwick Boseman, J.K. Simmons, Sienna Miller, Stephan James, Taylor Kitsch
22.00 HIT Gliniarz z Beverly Hills 3 - komedia sensacyjna, USA 1994, reż. John Landis, wyk. Eddie Murphy, Hector Elizondo, John Saxon, Judge Reinhold, Theresa Randle, Timothy Carhart
0.00 Negocjator - thriller, Niemcy, USA 1998, reż. F.Gary Gray, wyk. David Morse, Kevin Spacey, Ron Rifkin, Samuel L. Jackson
3.00 Dzielnica strachu - serial
4.00 Lombard: Życie pod zastaw
5.00 Dzielnica strachu - serial

TRWAM
16.10 Jestem mamą
16.25 Przyroda w Obiektywie
16.40 Zdrowie z Bożej Apteki
15.15 Oświadczenie Fundacji Lux Veritatis
17.10 Prosto o gospodarce
17.30 Raid Katyński
17.55 Poczta Wielkich Polaków
18.00 Anioł Pański
18.05 Informacje dnia
18.15 Rozmowy niedokończone
19.25 Święty na każdy dzień
19.30 Każdy maluch to potrafi
19.45 Modlitwa z telefontem
19.55 udziałem dzieci
20.00 Informacje dnia
20.20 Różaniec
20.50 Od Lutra do Marxa
21.00 Apel Jasnogórski
21.20 Informacje dnia
21.40 Polski Punkt Widzenia
22.00 PSL - skradziona tożsamość
22.50 Spektakl teatralny. Powrót poła

TTV
5.05 Złomowisko PL
6.05 Express
6.25 Złomowisko PL
7.25 Ukryta prawda
8.25 Kartoteka
9.30 Kartoteka
10.35 Detektywi
11.35 Zakup w ciemno
12.35 Zakup w ciemno
13.40 Szpital - program obyczajowy
14.40 Szpital - program obyczajowy
15.45 Express
16.05 Zakup w ciemno
17.05 Życie na kredyty
17.45 Express
18.00 Sport
18.05 Życie na kredyty
18.40 Gogglebox. Przed telewizorem
19.45 Express
20.05 Zakup w ciemno
21.05 Usterka
21.45 Express
22.00 Nic do zgłoszenia
23.00 Damy i wieśniaczki. PL
0.00 Boys, boys, boys
1.00 Nasi w mundurach
2.00 Nauka jazdy
2.35 Wyburzacz
3.15 Detektywi

TV6
7.55 Policjantki i Policjanci
8.55 Kobra - oddział specjalny
11.00 48H. Zaginięni
14.00 Policjantki i Policjanci
15.00 Kobra - oddział specjalny
17.05 Magnum: Detektyw z Hawajów
18.00 Strażnik Teksasu
20.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku
22.55 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny
1.05 Więzienie

TVP 1

7.00	Transmisja Mszy Świętej
7.30	Rodzina święta - Ile prywatności powinno mieć dziecko?
8.00	Serwis Info
8.25	Zaraz wracam s.I (4) - serial
9.05	Ranczo s.VII (79) - serial
10.05	Komisarz Alex (61) - serial
11.00	Ojciec Mateusz (362) - serial
12.00	Serwis Info
12.10	Agrobiznes
12.40	Rok w ogrodzie Extra
12.55	Relacja z uroczystości Grec-kokatolikich
14.00	Wichrowe wzgórze (256) - serial
15.00	Serwis Info
15.15	Reporteryzy - magazyn
15.35	Gra słów. Krzyżówka
16.05	Dziedzictwo (682) - serial
17.00	Teleexpress, Pogoda
17.30	Jaka to melodia?
18.10	Klan (4550) - telenowela
18.45	Akacja 38 (701) - serial
19.30	Program informacyjny 19.30
19.55	Pytanie dnia
20.10	Sport, Pogoda
20.30	Zaraz wracam s.I (5) - serial
21.10	Ugotowany - film obyczajowy, USA, reż. John Wells, wyk. Bradley Cooper, Sienna Miller, Daniel Bruhl, Omar Sy, Sam Keeley
23.00	Rocky 2 - dramat, USA, reż. Sylvester Stallone, wyk. Sylvester Stallone, Talia Shire, Burt Young
1.10	Morderstwa w Figeac - film kryminalny, Francja
2.55	Magazyn Ekspresu Reporterów



POLSAT

6.00	Nowy Dzień z Polsat News
8.30	Malanowski i Partnerzy
9.30	48H. Zaginieni
10.30	Trudne sprawy
11.35	Gliniarze
14.40	Dlaczego ja?
15.50	Wydarzenia, Pogoda
16.20	Interwencja
16.30	Na ratunek 112
17.00	Gliniarze
18.00	Pierwsza miłość
18.50	Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.20	Gość Wydarzeń
19.55	Milionerzy
20.30	K2. Jedziemy po bandzie



22.00	Pogromcy duchów: Imperium Iodu - komedia fantasy, USA, 2024, reż. Gil Kenan, wyk. Paul Rudd, Carrie Coon, Finn Wolfhard, McKenna Grace, Kumail Nanjiani
-------	---

0.20	Tower Heist: Zemsta cieciorów - komedia sensacyjna, USA, Japonia, 2011, reż. Brett Ratner, wyk. Eddie Murphy, Ben Stiller, Casey Affleck, Alan Alda
2.50	Morbius - horror sci-fi, USA, 2022, reż. Daniel Espinosa, wyk. Jared Leto, Matt Smith, Adria Arjona, Jared Harris, Tyrese Gibson, Michael Keaton
5.15	Disco Gramy



SUPER POLSAT

6.45	SuperLudzie Extra 7.00 Na ratunek 112 8.00 Doktor Martin 10.00 Wydarzenia 24 10.30 SuperLudzie 11.30 Świat według Kiepskich 14.00 Ninja Warrior Polska 16.00 TOP CHEF 17.30 Świat według Kiepskich 20.00 Złomiarze 21.00 xXx: Następny poziom - film sensacyjny, USA, 2005, reż. Lee Tamahori, wyk. Ice Cube, Samuel L. Jackson, Willem Dafoe, Scott Speedman, Peter Strauss, Xzibit 23.10 Kontrabanda - dramat sensacyjny, USA, Wielka Brytania, Francja, 2012, reż. Baltasar Kormákur, wyk. Mark Wahlberg, Kate Beckinsale, Giovanni Ribisi 1.30 Świat według Kiepskich 4.00 Nasz nowy dom
------	--

STOPKLATKA

10.00	Wojciech Cejrowski: Boso 11.05 Divertissement 12.10 Tajlandia 14.00 Katastrofy w przestworzach 16.00 MacGyver - serial 18.05 Komisarz Rex - serial 19.05 Hudson i Rex - serial 20.00 Czerwony świt - film akcji 22.00 Sully - dramat biograficzny 23.55 Zaraz wracam - thriller
-------	---

TVP 2

4.35	Na dobre i na złe (886) - Gdzie diabeł mówi dobranoc - serial
5.30	M jak miłość (1588) - serial
6.25	Pożyteczni.pl - magazyn
6.55	Barwy szczęścia (3209) - serial
7.30	Pytanie na śniadanie
11.45	Gwiazdorska kuchnia Ani
12.25	Koło fortuny - teleturniej
13.15	Miłość i nadzieja (275) - serial
14.05	Va Banque (932) - teleturniej
14.35	Na sygnale (738) - Będzie dobrze? - serial
15.05	La Promesa - pałac tajemnic (225) - serial
15.50	Przepis dnia
16.00	Koło fortuny - teleturniej
16.35	Familiada - teleturniej
17.20	Miłość i nadzieja (276) - serial
18.15	Va Banque (933) - teleturniej
18.50	Jeden z dziesięciu - teleturniej
19.25	Barwy szczęścia (3209) - serial
19.55	Przepis dnia
20.05	Barwy szczęścia (3210) - serial
20.40	Przepis dnia
20.55	Na dobre i na złe (960) - Nasze mniemania - serial
21.55	Na sygnale (739) - Kto by pomyślał? - serial
22.30	Peak Blinders s.II (7) - serial
23.40	Książę i ja 3. Królewski miś - komedia, USA, reż. Catherine Cyran, wyk. Kam Heskin, Chris Geere, Adam Croasdell, Jonathan Firth
1.25	W cieniu śmierci (2) - serial
2.15	Blue Moon (10) - serial
3.05	Za drzwiami Galerii Uffizi - film dok.
4.40	Zakończenie dnia



TVN

5.40	Uwaga!
5.55	Ukryta prawda
6.50	Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
7.45	Dzień Dobry TVN
11.40	Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
12.50	Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
13.55	Ukryta prawda
16.10	The Floor
16.50	Szpital św. Anny - serial
17.55	Detektywi
19.00	Fakty, Sport, Pogoda
19.55	Uwaga!
20.10	Doradca smaku
20.15	Na Wspólnej - serial
20.55	The Floor
21.35	Top Model



23.10	Heaven in Hell - film obyczajowy, Polska 2023, reż. Tomasz Mandes, wyk. Magdalena Boczarska, Simone Susinna, Katarzyna Sawczuk, Sebastian Fabijański, Janusz Chabior, Katarzyna Kwiatkowska
1.45	Rzeczy, których nie nauczyłeś mnie ojciec
2.15	Szpital - program obyczajowy
4.20	Uwaga!
4.40	Łowcy staroci



TVP SPORT

6.15	Retro TVP SPORT - LA - MŚ Sewilla 1999 7.10 Retro TVP SPORT - LA - MŚ Sewilla 1999 8.10 Piłka nożna - eliminacje MŚ 2026: Polska - Finlandia 10.20 Koszykówka mężczyzn - ME - Eurobasket 2025: 1/4 finału 12.15 Polska Liga Żeglarska 12.40 Motorowodna F1 H2O: GP Indonezji 13.15 Piłka nożna: Wieczysta Kraków - Wisła Kraków 15.20 Pełnosprawni 15.50 Koszykówka mężczyzn - ME - Eurobasket 2025: 1/4 finału 18.05 Odliczanie do Mundialu 19.50 Koszykówka mężczyzn - ME - Eurobasket 2025: 1/4 finału 22.00 Sportowy Wieczór 22.45 Futsal - mecz kobiet: Polska - Portugalia
------	--



TV 4

8.55	Policjantki i Policjanci 10.55 Na ratunek 112 11.55 Trudne sprawy 14.55 Ktoś tu kłamie? 16.55 Policjantki i Policjanci 18.00 Łowcy Skarbów 19.00 Policjantki i Policjanci 20.00 Uroczysko 20.30 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 21.30 Sprawiedliwi. Trójięmiasto 22.40 Niezłomny - dramat wojenny
------	---

Środa, 10.09

5.20	Szkoła - program obyczajowy
8.20	Ukryta prawda
11.25	W - 11 Wydział Śledczy - program kryminalny
12.55	Detektywi
14.55	Szpital św. Anny
15.55	Sąd rodzinny
16.55	Zapiskane w gwiazdach
17.55	Opowieści małżeńskie
19.00	Ukryta prawda
20.00	Hotel Paradise - program rozrywkowy
21.05	Banksterzy - dramat obyczajowy, Polska 2020, reż. Marcin Ziebiński, wyk. Antoni Królikowski, Magdalena Lamparska, Katarzyna Zawadzka, Tomasz Karolak, Jan Frycz, Rafał Zawierucha, Małgorzata Kozuchowska, Marcin Bosak
23.20	Elvis - film obyczajowy, USA, Australia 2022, reż. Baz Luhrmann, wyk. Austin Butler, Tom Hanks, Kelvin Harrison Jr, Olivia Delonge
2.35	Hotel Paradise - program rozrywkowy
3.40	Osadzone. Blok F
4.15	Druga strona medalu



TV PULS

6.00	Policjanci z Miami - serial
8.00	Kobra - oddział specjalny - serial
10.00	Zaklinaczka duchów - serial
10.55	Zbuntowany anioł - serial
12.50	Zaklinaczka duchów - serial
13.50	Lombard: Życie pod zastaw
15.50	Ranczo - serial
18.00	Lombard: Życie pod zastaw
20.00	Detektyw Knight: Odkupienie - film sensacyjny, USA 2022, reż. Edward Drake, wyk. Bruce Willis, Corey Large, Lochlyn Munro, Paul Johansson
22.00	Kryptonim Banshee - thriller, USA 2022, reż. Jon Keeyes, wyk. Antonio Banderas, Catherine Davis, Jaime King, Tommy Flanagan
23.50	Sypiając z wrogiem - thriller, USA 1991, reż. Joseph Ruben, wyk. Julia Roberts, Kevin Anderson, Patrick Bergin
1.55	Dzielnica strachu - serial
2.55	Lombard: Życie pod zastaw
3.50	Menu na miarę
4.30	Menu na miarę
5.00	Dzielnica strachu - serial



TRWAM

15.00	Na bezdrożach tożsamości. Chaco
15.50	Ma się rozumieć 16.00 Informacje dnia 16.10 Na zdrowie 16.30 Zakup w Okręgu Krakowskim 17.00 Po stronie prawdy 17.50 Muzyczne chwile 17.55 Poczta Wielkich Polaków 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.00 Msza Święta w intencji Ofiar katastrofy smoleńskiej i Ojczyzny 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Myśląc Ojczyzna 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Widzenia 22.00 Przetrawiliśmy 22.30 Wołyń - nierozliczone ludobójstwo 23.45 Muzyczne chwile



TTV

5.05	Złomowisko PL 6.05 Express 6.25 Złomowisko PL 7.25 Ukryta prawda 8.25 Kartoteka 9.30 Kartoteka 10.35 Detektywi 11.35 Zakup w ciemno 12.35 Zakup w ciemno 13.40 Szpital - program obyczajowy 15.45 Express 16.05 Zakup w ciemno 17.05 Życie na kredytcie 17.45 Express 18.00 Sport 18.05 Życie na kredytcie 18.40 Gogglebox. Przed telewizorem 19.45 Express 20.05 Zakup w ciemno 21.05 Usterka 21.45 Express 22.00 Idź na całość - program rozrywkowy 23.00 Gogglebox. Przed telewizorem 0.00 Ciężarówka przez Indie 1.00 Życie na kredytcie 1.30 Życie na kredytcie 2.05 Fachowcy
------	--



TV 6

6.00	Strażnik Teksasu 7.50 Policjantki i Policjanci 8.50 Kobra - oddział specjalny 10.55 48H. Zaginieni 13.55 Policjantki i Policjanci 14.55 Kobra - oddział specjalny 17.05 Magnum: Detektyw z Hawajów 18.00 Strażnik Teksasu 20.00 Agenci NCIS: Los Angeles 22.55 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny
------	--

TVP 1

7.00	Transmisja Mszy Świętej
8.00	Serwis Info
8.20	Zaraz wracam s.I (5) - serial
9.00	Ranczo s.VII (80) - serial
10.00	Komisarz Alex (62) - serial
11.00	Ojciec Mateusz (363) - serial
12.00	Serwis Info
12.10	Agrobiznes
12.35	To się opłaca - magazyn
12.55	Europejska Amazonia - Rozlewiska - cykl dok.
14.00	Wichrowe wzgórze (257) - serial
15.00	Serwis Info
15.15	Reporteryzy - magazyn
15.35	Gra słów. Krzyżówka
16.05	Dziedzictwo (683) - serial
17.00	Teleexpress, Pogoda
17.30	Jaka to melodia?
18.10	Klan (4551) - telenowela
18.45	Akacja 38 (702) - serial
19.30	Program informacyjny 19.30
19.55	Pytanie dnia
20.10	Sport, Pogoda
20.30	Zaraz wracam s.I (6) - serial
21.10	Ojciec Mateusz (427) - serial
22.10	Sprawa dla reportera
23.10	Danger Zone - film dok.
0.20	Profilera Jastre (1) - serial, reż. Tomasz Szafranski, wyk. Wiktor Gorodecki, Michał Czernecki, Mateusz Banasiuk, Jędrzej Hycnar
1.20	24 godziny w Le Mans - film obyczajowy, USA, reż. Lee H. Katzin, wyk. Steve McQueen, Siegfried Rauch, Elga Andersen, Ronald Leigh - Hunt
3.20	Sprawa dla reportera
4.15	Tacy byliśmy
4.40	Zakończenie dnia



POLSAT

6.00	Nowy Dzień z Polsat News
8.30	Malanowski i Partnerzy
9.30	48H. Zaginieni
10.30	Trudne sprawy
11.35	Gliniarze
14.40	Dlaczego ja?
15.50	Wydarzenia, Pogoda
16.20	Interwencja
16.30	Na ratunek 112
17.00	Gliniarze
18.00	Pierwsza miłość
18.50	Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.20	Gość Wydarzeń
19.55	Milionerzy
20.30	Nasz nowy dom
21.45	Przyjaciółki



22.55	Lot 93 z Newark - dramat, Kanada, USA, 2006, reż. Peter Markle, wyk. Jeffrey Nordling, Brennan Elliott, Kendall Cross, Ty Olsson, Monnae Michael, Colin Glazer, Laura Mennell
-------	---

0.50	Old - horror, USA, Japonia, Chiny, 2021, reż. M. Night Shyamalan, wyk. Gael Garcia Bernal, Vicky Krieps, Rufus Sewell, Alex Wolff, Thomasin McKenzie, Abbey Lee, Nikki Amuka - Bird
------	---

3.15	Nasz nowy dom
4.40	Disco Gramy



SUPER POLSAT

6.45	SuperLudzie Extra 7.00 Na ratunek 112 7.30 Na ratunek 112 8.00 Doktor Martin 10.00 Wydarzenia 24 10.30 Małe Wielkie Marzenia 11.30 Świat według Kiepskich 14.00 Ninja Warrior Polska 16.00 TOP CHEF 17.30 Świat według Kiepskich 20.00 Złomiarze 21.00 R.I.P.D. - Agenci z zaświatów - komedia sci-fi, USA, 2013, reż. Robert Schwentke, wyk. Ryan Reynolds, Jeff Bridges, Mary Louise Parker, Kevin Bacon, Stephanie Szostak, James Hong 23.00 Carandiru - dramat kryminalny, Brazylia, 2004, reż. Hector Babenco 2.05 Świat według Kiepskich 4.00 Nasz nowy dom
------	---

STOPKLATKA

7.50	Kmisarz Rex - serial 10.00 Wojciech Cejrowski: Boso 11.05 Divertissement 12.10 Jordania 13.10 Grecja 14.00 Katastrofy w przestworzach 16.00 MacGyver - serial 18.05 Komisarz Rex - serial 19.05 Hudson i Rex - serial 20.00 Efekt motyla - thriller sci-fi 22.15 American Ninja - film akcji
------	--

TVP 2

4.55	Rodzinka.pl s.XI (219) - serial
5.30	M jak miłość (1589) - serial
6.20	Operacja zdrowie - Rehabilitacja
6.55	Barwy szczęścia (3210) - serial
7.30	Pytanie na śniadanie
11.45	Podróż po jeden uśmiech (2)
12.25	Koło fortuny - teleturniej
13.15	Miłość i nadzieja (276) - serial
14.05	Va Banque (933) - teleturniej
14.35	Na sygnale (739) - Kto by pomyślał? - serial
15.00	La Promesa - pałac tajemnic (226) - serial
15.45	Przepis dnia
15.55	Koło fortuny - teleturniej
16.30	Familiada - teleturniej
17.00	Nabożeństwo ekumeniczne w intencji pokoju
18.00	Przepis dnia
18.15	Va Banque (934) - teleturniej
18.50	Jeden z dziesięciu - teleturniej
19.25	Barwy szczęścia (3210) - serial
19.55	Przepis dnia
20.05	Barwy szczęścia (3211) - serial
20.45	Berlin Ku'damm 56 (2) - serial
21.55	Na sygnale (740) - W służbie spraw - serial
22.30	Peak Blinders s.II (8) - serial
23.40	Fatalna układanka - film fabularny, USA, reż. Deon Taylor, wyk. Damaris Lewis, Hilary Swank, Mike Colter, Michael Ealy
1.35	Śmiertelne sekrety (4) - Visions - serial
2.45	Akacja 38 (55) - serial
3.40	Akacja 38 (56) - serial
4.20	Zakończenie dnia



TVN

5.40	Uwaga!
5.55	Ukryta prawda
6.50	Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
7.45	Dzień Dobry TVN
11.40	Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
13.55	Ukryta prawda
16.10	The Floor
16.50	Szpital św. Anny - serial
17.55	Detektywi
19.00	Fakty, Sport, Pogoda
19.55	Uwaga!
20.10	Doradca smaku
20.15	Na Wspólnej - serial
20.55	The Floor
21.35	Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy



22.45	Lejdis - komedia, Polska 2008, reż. Tomasz Konecki, wyk. Iza Kuna, Edyta Olszówka, Magdalena Rózcicka, Anna Dereszowska, Robert Więckiewicz, Piotr Adamczyk, Borys Szy, Tomasz Kot, Tomasz Karolak, Rafał Królikowski, Danuta Stenka, Krzysztof Globisz
-------	---

1.30	CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas - serial
3.35	Ślepnąc od świateł - serial
4.50	Uwaga!
5.05	Zwykłe rzeczy, niezwykle wynalazki



TVP SPORT

6.15	Retro TVP SPORT. LA - MŚ Berlin 2009 8.15 Piłka nożna - AMP Futbol Cup Polska - Ukraina 10.00 Koszykówka mężczyzn - ME - Eurobasket 2025: 1/4 finału 12.00 Piłka nożna - eliminacje MŚ 2026: Holandia - Polska 14.10 Piłka nożna - eliminacje MŚ 2026: Polska - Finlandia 16.20 Odliczanie do Mundialu 18.00 strongman - Międzynarodowy Puchar Polski 19.05 Ring TVP Sport 20.05 Lekkoatletyka - MŚ Budapeszt - podsumowanie Polskie medale i rekordy 22.35 Sportowy Wieczór 23.15 Koszykówka mężczyzn - ME - Eurobasket 2025: 1/4 finału 0.30 Boks - Gala w Tokio
------	--



TV 4

8.55	Policjantki i Policjanci 10.55 Na ratunek 112 11.55 Trudne sprawy 14.55 Ktoś tu kłamie? 16.55 Policjantki i Policjanci 18.00 Łowcy Skarbów 19.00 Policjantki i Policjanci 20.00 Uroczysko 20.30 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 21.30 Sprawiedliwi. Trójięmiasto 22.40 Niewidzialny wróg - thriller
------	---

Czwartek, 11.09

5.20	Szkoła - program obyczajowy
8.20	Ukryta prawda
11.25	W - 11 Wydział Śledczy - program kryminalny
12.55	Detektywi
14.55	Szpital św. Anny
15.55	Sąd rodzinny
16.55	Zapiskane w gwiazdach
17.55	Opowieści małżeńskie
19.00	Ukryta prawda
20.00	Hotel Paradise - program rozrywkowy
21.05	Polowanie na druhnny - komedia romantyczna, USA 2005, reż. David Dobkin, wyk. Vince Vaughn, Christopher Walken, Rachel McAdams, Isla Fisher, Jane Seymour, Owen Wilson
23.35	Magnezja - dramat gangsterski, Polska 2020, reż. Maciej Bochniak, wyk. Dawid Ogrodnik, Mateusz Kościukiewicz, Maja Ostaszewska, Borys Szy, Małgorzata Gorol, Andrzej Chyra
2.10	Hotel Paradise - program rozrywkowy
3.10	Oczami ofiary
4.10	Fachowcy



TV PULS

6.00	Policjanci z Miami - serial
8.00	Kobra - oddział specjalny - serial
10.00	Zaklinaczka duchów - serial
10.55	Zbuntowany anioł - serial
12.50	Zak

TVP 1

7.00	Transmisja Mszy Świętej
7.30	Agape Blisko Ciebie
8.00	Serwis Info
8.20	Okrasa łamie przepisy - Podlasie pachnące serem
9.00	Ranczo s.VII (81) - serial
10.00	Komisarz Alex (63) - serial
11.00	Ojciec Mateusz (364) - serial
12.00	Serwis Info
12.10	Agrobiznes
12.35	Magazyn Rolniczy
12.50	Życie z diablami - film dok.
14.00	Wichrowe wzgórze (258) - serial
15.00	Serwis Info
15.15	Reportery - magazyn
15.35	Gra słów. Krzyżówka
16.05	Dziedzictwo (684) - serial
17.00	Teleexpress, Pogoda
17.30	Jaka to melodia?
18.10	Klan (4552) - telenowela
18.45	Akacyjowa 38 (703) - serial
19.30	Program informacyjny 19.30
19.55	Pytanie dnia
20.10	Sport, Pogoda
20.30	Zaraz wracam s.I (7) - serial
21.10	Komisarz Alex (293) - serial
22.10	Sekielski wieczorową porą
23.15	Czarny mercedes - film sensacyjny, reż. Janusz Majewski, wyk. Maria Dębska, Aleksandar Milicevic, Artur Żmijewski, Andrzej Zieliński, Łukasz Sikora, Sonia Bohosiewicz, Andrzej Mastalerz
1.25	Rocky 2 - dramat, USA, reż. Sylvester Stallone, wyk. Sylvester Stallone, Talia Shire, Burt Young
3.35	Sekielski wieczorową porą
4.35	Zakończenie dnia

POLSAT

6.00	Nowy Dzień z Polsat News
8.00	halo tu polsat
11.30	Gliniarze
14.40	Dlaczego ja?
15.50	Wydarzenia, Pogoda
16.20	Intervencja
16.30	Na ratunek 112
17.00	Gliniarze
18.00	Pierwsza miłość
18.50	Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.20	Gość Wydarzeń
19.55	Twoja Twarz Brzmi Znajomo
22.00	Krew - serial



23.10	Dracula: Historia nieznaną - horror, USA, Japonia, 2014, reż. Gary Shore, wyk. Luke Evans, Dominic Cooper, Sarah Gadon, Charles Dance, Art Parkinson, Daria Murgatagh, Paul Kaye, William Houston, Noah Huntley, Jakub Gierszał - Porywająca historia grozy o młodym księciu, który, gdy życie żony i dziecka jest zagrożone przez krwiożerczego sułtana, ryzykuje swoją duszę, aby ich ratować...
1.00	Rytuał - horror, USA, Węgry, Włochy, 2011, reż. Mikael Hafström, wyk. Colin O'Donoghue, Anthony Hopkins, Alice Braga, Ciarán Hinds

SUPER POLSAT

6.45	SuperLudzie Extra
7.00	Na ratunek 112
8.00	Doktor Martin
9.00	Doktor Martin
10.00	Wydarzenia
24	10.30 Serca dwa
11.00	Świat według Kiepskich
11.35	Twoja Twarz Brzmi Znajomo
13.30	Świat według Kiepskich
14.00	Ninja Warrior Polska
16.00	TOP CHEF
17.30	Świat według Kiepskich
19.00	Kolacja w ciemno
20.00	Kolacja w ciemno
21.00	Ghostbusters - pogromcy duchów - komedia sci-fi, USA, Australia, 2016, reż. Paul Feig, wyk. Melissa McCarthy, Kristen Wiig, Kate McKinnon, Zach Woods
23.30	xXx: Następny poziom - film sensacyjny
1.40	Backdoor - wyjście awaryjne

STOPKLATKA

10.00	Wojciech Cejrowski: Boso
11.05	Divertissement
12.10	Jordania
13.00	Tajlandia
14.00	Katastrofy w przestworzach
16.00	MacGyver - serial
18.05	Komisarz Rex - serial
19.05	Hudson i Rex - serial
20.00	Motylem jestem, czyli romans czterdziestolatka - komedia obyczajowa, Polska
21.55	Carrie - horror

TVP 2

4.35	Na dobre i na złe (887) - Nic nie będzie już takie samo - serial
5.30	M jak miłość (1590) - serial
6.20	Anna Dymna - spotkajmy się
6.55	Barwy szczęścia (3211) - serial
7.30	Pytanie na śniadanie
11.45	Jedzenie ma znaczenie
12.25	Koło fortuny - teleturniej
13.15	Zawsze z Wami chciałbym być - 30 lat Ich Troje
14.05	Va Banque (934) - teleturniej
14.35	Na sygnale (740) - W służbiej sprawie - serial
15.05	La Promesa - pałac tajemnic (227) - serial
15.50	Przepis dnia
16.00	Koło fortuny - teleturniej
16.35	Familiada - teleturniej
17.20	Miłość i nadzieja (277) - serial
18.15	Va Banque (935) - teleturniej
18.50	Jeden z dziesięciu - teleturniej
19.25	Barwy szczęścia (3211) - serial
19.55	Przepis dnia
20.05	Barwy szczęścia (3212) - serial
20.45	Postaw na milion - teleturniej
21.45	Tak to leciało! - teleturniej muzyczny
22.45	To jest grane - magazyn muzyczny
23.25	Kino relaks - Pozdrowienia z Moskwy - film sensacyjny, Wielka Brytania, reż. Terence Young, wyk. Sean Connery, Daniela Bianchi, Lenya Lotte
1.30	Książę i ja 3. Królewski miasięc miodowy - komedia, USA, reż. Catherine Cyran, wyk. Chris Geere, Kam Heskin
3.15	Akacyjowa 38 (57) - serial
4.05	Akacyjowa 38 (58) - serial

TVN

5.40	Uwaga!
5.55	Ukryta prawda
6.50	Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
7.45	Dzień Dobry TVN
11.40	Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
13.55	Ukryta prawda
16.10	The Floor
16.50	Szpital św. Anny - serial
17.55	Detektywi
19.00	Fakty, Sport, Pogoda
19.50	Uwaga!



20.00	John Wick - film sensacyjny, USA, Wielka Brytania, Chiny 2014, reż. Chad Stahelski, David Leitch, wyk. Keanu Reeves, Michael Nyqvist, Willem Dafoe, Alfie Allen, Adrienne Palicki
22.15	Ciche miejsce - horror sci-fi, USA 2018, reż. John Krasinski, wyk. Emily Blunt, John Krasinski, Millicent Simmonds, Noah Jupe, Cade Woodward, Leon Russom
0.00	Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
1.00	Kuba Wojewódzki
2.15	Selma Blair - Nieuleczalna optymistka - dokument
4.20	Uwaga!

TVP SPORT

6.20	Retro TVP SPORT. LA - MŚ Tokio 1991
8.20	100 lat na dworze królowej - historia polskiej
9.35	Ring TVP SPORT
10.35	Lekkoatletyka - MŚ - Eugene
11.55	Lekkoatletyka - MŚ - Budapeszt - podsumowanie
14.35	Koszykówka mężczyzn - ME - Eurobasket 2025: 1/4 finału
15.00	Podsumowanie
15.50	Koszykówka mężczyzn - ME - Eurobasket 2025: 1/4 finału
17.55	Półka nożna: GKS Tychy - Polonia Bytom
19.55	Koszykówka mężczyzn - ME - Eurobasket 2025: 1/2 finału
22.00	Sportowy Wieczór
22.40	Boks - Gala w Nowym Jorku - walka wieczoru: Jorge Garcia - Xander Zayas

TV 4

7.55	Bogaty Dom - Biedny Dom
8.55	Policjantki i Policjanci
10.55	Na ratunek 112
11.55	Trudne sprawy
14.55	Ktoś tu kłamie? 16.55 Policjantki i Policjanci
18.00	Łowcy Skarbów
19.00	Policjantki i Policjanci
20.00	Gwiazdy Kabaretu
21.05	Gwiazdy Kabaretu
22.05	Tętożsamość Bourne'a - thriller

Piątek, 12.09

5.20	Szkoła - program obyczajowy
6.25	Szkoła - program obyczajowy
7.20	Szkoła - program obyczajowy
8.20	Ukryta prawda
9.20	Ukryta prawda
10.25	Ukryta prawda
11.25	W - 11 Wydział Śledczy - program kryminalny
12.55	Detektywi
14.55	Szpital św. Anny
15.55	Sąd rodzinny
16.55	Zapisane w gwiazdach
17.55	Opowieści małżeńskie
19.00	Ukryta prawda
20.00	Dzień Matki - komedia, USA 2016, reż. Gary Marshall, wyk. Jennifer Aniston, Kate Hudson, Julia Roberts, Jason Sudeikis
22.30	Ślub od pierwszego wejrzenia
23.35	xXx: Reaktywacja - film sensacyjny, USA, Chiny, Kanada 2017, reż. D.J. Caruso, wyk. Vin Diesel, Donnie Yen, Deepika Padukone, Ruby Rose
1.50	Hotel Paradise - program rozrywkowy
2.55	Oczami ofiary
3.55	Osadzone. Blok F

TV PULS

6.00	Policjanci z Miami - serial
8.00	Kobra - oddział specjalny - serial
10.00	Zaklinaczka duchów - serial
10.55	Zbuntowany anioł - serial
12.50	Zaklinaczka duchów - serial
13.50	Lombard: Życie pod zastaw
15.50	Ranczo - serial
18.00	Lombard: Życie pod zastaw
20.00	Liberator 2 - film sensacyjny, USA 1995, reż. Geoff Murphy, wyk. Eric Bogosian, Katherine Heigl, Morris Chestnut, Steven Seagal
22.05	Rambo 2 - film sensacyjny, USA 1985, reż. George Pan Cosmatos, wyk. Martin Kove, Richard Crenna, Steven Berkoff, Sylvester Stallone
0.00	Ninja 2: Cień lży - film sensacyjny, Tajlandia, USA 2013, reż. Isaac Florentine, wyk. Kane Kosugi, Mika Hiji, Scott Adkins, Shun Sugata
2.00	Lombard: Życie pod zastaw
3.00	Dyżur
3.35	Dyżur
4.00	Menu na miarę
5.00	Dyżur

TRWAM

6.00	Informacje dnia
16.10	Natura
15.15	Oświadczenie Fundacji Lux Veritatis
16.40	Prosto o gospodarkę
17.00	Serial z życia Jezusa
17.30	Geopolityka
17.55	Poczet Wielkich Polaków
18.00	Anioł Pański
18.05	Informacje dnia
18.15	Westerplatte
18.30	Warto zauważyć...
19.30	Brat Franciszek
20.00	Informacje dnia
20.20	Różaniec
20.50	Od Lutra do Marxa
21.00	Apel Jasnogórski
21.20	Informacje dnia
21.40	Polski Punkt Widzenia
22.00	Niebieskooki Anioł
22.50	Przegląd Katolickiego Tygodnika "Niedziela"
22.55	Stan wojenny w Polsce
23.30	Regał

TTV

5.05	Złomowisko PL
6.05	Express
6.25	Złomowisko PL
7.25	Ukryta prawda
8.25	Kartoteka
9.30	Kartoteka
10.35	Detektywi
11.35	Zakup w ciemno
12.35	Zakup w ciemno
13.40	Szpital - program obyczajowy
14.40	Szpital - program obyczajowy
15.45	Express
16.05	Zakup w ciemno
17.05	Usterka
17.45	Express
18.00	Sport
18.05	Orzeł czy Reszka
19.05	Życie na kredytcie
19.45	Express
20.05	Życie na kredytcie
20.45	Gogglebox. Przed telewizorem
21.45	Express
22.00	Damy i wieśniaczki. PL
23.00	Orzeł czy Reszka
0.00	Gogglebox. Przed telewizorem
1.00	Diabelnie boskie - serial
1.25	Diabelnie boskie

TV 6

7.55	Policjantki i Policjanci
8.55	Kobra - oddział specjalny
10.55	48H. Zaginieni
14.00	Policjantki i Policjanci
15.00	Kobra - oddział specjalny
17.05	Magnum: Detektyw z Hawajów
18.00	Strażnik Tek-sasu
20.00	Kryminalne zagadki Miami
22.00	CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku
23.55	Nagła śmierć - thriller,

TVP 1

7.00	Transmisja Mszy Świętej
7.40	Rok w ogrodzie
8.20	Pełnosprawni - magazyn
8.55	Ranczo s.VII (87) - serial
9.55	Komisarz Alex (64) - serial
10.50	Ojciec Mateusz (427) - serial
11.55	Lekkoatletyka - MŚ, Tokio 2025 - Dzień 1
15.30	Okrasa łamie przepisy - Smaki Opolszczyzny
16.05	Dziedzictwo (685) - serial
17.00	Teleexpress, Pogoda
17.35	Pan Mama (23 - 24) - serial
18.40	Jaka to melodia?
19.30	Program informacyjny 19.30
19.55	Pytanie dnia
20.05	Sport, Pogoda
20.25	Profilanka Jastre (2) - serial
21.25	Filip - film fabularny, reż. Michał Kwieciński, wyk. Eryk Kulm, Victor Meutelet, Caroline Hartig, Zoe Straub, Sandra Drzymalska, Maja Szopa, Gabriel Raab, Bohdan Graczyk, Werner Biermeler, Ondrej Kraus
23.40	Point Break. Na fali - film fabularny, Niemcy, Chiny, USA, reż. Ericson Core, wyk. Edgar Ramirez, Luke Bracey, Ray Winstone, Teresa Palmer
1.40	Czarny mercedes - film sensacyjny, reż. Janusz Majewski, wyk. Maria Dębska, Aleksandar Milicevic, Artur Żmijewski, Andrzej Zieliński, Łukasz Sikora, Sonia Bohosiewicz, Andrzej Mastalerz, Izabela Dąbrowska, Andrzej Baranowski
3.50	Jaka to melodia?
4.45	Tacy byliśmy
5.15	Zakończenie dnia

POLSAT

6.00	Nowy Dzień z Polsat News
11.00	Ewa gotuje
11.30	Awantura o kasę
12.45	Pogromcy duchów: Imperium lodu - komedia fantasy, USA, 2024, reż. Gil Kenan
15.15	MŚ w siatkówce mężczyzn 2025: Polska - Rumunia
17.30	Awantura o kasę
18.50	Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.15	Prezydenci i Premierzy
19.55	Kabaret na żywo. Młodzi i Moralni. Nad mętną rzeką



22.00	Niezniszczalni - film sensacyjny, USA, 2010, reż. Sylvester Stallone, wyk. Sylvester Stallone, Jason Statham, Jet Li, Dolph Lundgren, Eric Roberts, Bruce Willis, Steve Austin, Mickey Rourke
0.10	Leon zawodowiec - dramat kryminalny, Francja, USA, 1994, reż. Luc Besson, wyk. Jean Reno, Natalie Portman, Gary Oldman, Danny Aiello, Peter Appel, Ellen Greene
2.35	Świat według Kiepskich
4.00	Świat według Kiepskich
4.40	Disco Gramy

SUPER POLSAT

6.45	SuperLudzie Extra
7.05	Był sobie kosmos
9.50	Giganci ze stali - film sci-fi, USA, 2011, reż. Shawn Levy, wyk. Hugh Jackman, Evangeline Lilly, Dakota Goyo, Anthony Mackie, Kevin Durand, Hope Davis
12.30	Świat według Kiepskich
15.00	Złomiarze
18.00	Świat według Kiepskich
19.00	Kolacja w ciemno
20.00	Gala Babilon MMA, Kołobrzeg (Hybryda)
0.00	Zamachowiec - film sensacyjny, Wielka Brytania, USA, Bułgaria, 2007, reż. Josef Rusnak, wyk. Wesley Snipes, Eliza Bennett, Lena Headey, Ralph Brown, Charles Dance, Gemma Jones
2.05	Backdoor - wyjście awaryjne
2.30	Świat według Kiepskich

STOPKLATKA

7.00	Komisarz Rex - serial
10.00	Hudson i Rex - serial
12.00	Motylem jestem, czyli romans czterdziestolatka - komedia
14.00	Starsza pani musi zniknąć - komedia
15.50	K - 911 - komedia kryminalna
17.45	Cztery pancerni i pies - serial
20.00	Wykidajło - dramat sensacyjny
22.30	Predator 2 - film sci-fi

TVP 2

5.10	Barwy szczęścia (3208 - 3209) - serial
6.25	M jak miłość (1872) - serial
7.30	Pytanie na śniadanie
11.30	Górna półka smaku
12.10	Postaw na milion - teleturniej
13.05	Miłość i nadzieja (277) - serial
14.00	Familiada - teleturniej
14.35	Koło fortuny - teleturniej
15.15	Szansa na sukces. Opole 2026 - zwycięży The Voice of Poland
16.20	Na dobre i na złe (960) - Nasze mniemania - serial
17.20	Miłość i nadzieja (278) - serial
18.15	Va Banque (936) - teleturniej
18.50	Słowo na niedzielę - Weże i św. Franciszek
19.00	Informacje kulturalne
19.25	Rodzinka.pl s.XVII (288) - Srebrzysta wróżka - serial
20.00	Rodzinka.pl s.XVII (289) - Kompensacja - serial
20.30	The Voice of Poland s. XVI - Przesłuchania w ciemno - widowisko muzyczne
21.45	The Voice of Poland s. XVI - Przesłuchania w ciemno - widowisko muzyczne
22.55	Wyrwa - film fabularny, reż. Bartosz Konopka, wyk. Tomasz Kot, Grzegorz Damięcki, Karolina Gruszka, Olga Boładź, Maria Pakulnis, Konrad Eleryk, Roman Gancarczyk
0.45	Fatalna układanka - film fabularny, USA, reż. Deon Taylor, wyk. Damaris Lewis, Hilary Swank, Mike Colter, Michael Ealy
2.40	Akacyjowa 38 (59) - serial

TVN

5.35	Uwaga!
5.50	Ukryta prawda
6.45	Kobieta na krańcu świata
7.45	Dzień Dobry TVN
12.05	Na Wspólnej Omnibus - serial
14.05	MasterChef
15.20	U Pana Boga w ogródku - komedia, Polska 2007, reż. Jacek Bromski, wyk. Wojciech Solarz, Agata Kryska, Emilian Kamiński, Małgorzata Sadowska, Krzysztof Dzierma
17.55	Ugotowani - magazyn
19.00	Fakty, Sport, Pogoda
19.35	Raport Speedway Grand Prix
19.45	Afryka Express



21.40	Kac Vegas - komedia, USA, Niemcy 2009, reż. Todd Phillips, wyk. Bradley Cooper, Ed Helms, Zach Galifianakis, Justin Bartha, Heather Graham, Sasha Barrese, Jeffrey Tambor, Mike Tyson
23.50	Blade: Wieczny łowca - horror, USA 1998, reż. Stephen Norrington, wyk. Wesley Snipes, Stephen Dorff, Kris Kristofferson, N'Bushe Wright, Donal Logue, Udo Kier, Arly Jover, Traci Lords
2.25	Szpital - program obyczajowy
3.20	Co za kabaret!
4.10	Uwaga!

TVP SPORT

6.30	Strongman - Międzynarodowy Puchar Polski
7.30	Półka nożna: GKS Tychy - Polonia Bytom
9.30	Lekkoatletyka - MŚ, Tokio 2025 - Dzień 1
11.00	Lekkoatletyka - MŚ, Tokio 2025 - Dzień 1
15.30	Lekkoatletyka - MŚ, Tokio 2025 - Dzień 1
15.55	Sportowe historie
16.25	Półka nożna: Sandecja Nowy Sącz - Stal Stalowa Wola
18.40	Żużel - Grand Prix 2025 - Finał, Vojsens
19.00	Żużel - Grand Prix 2025 - Finał, Vojsens
21.45	Żużel - Grand Prix 2025 - Finał, Vojsens
22.05	Sportowy Wieczór
22.35	Boks - Polska Liga Boks: Golden Team Nowy Sącz - Imperium Boxing Wałbrzych

TV 4

6.00	Łowcy Skarbów
7.00	Galileo
11.05	Jesteśmy Dla Dzieci
11.30	Miodowe lata
12.25	Wyspa piratów - film przygodowy
14.55	Policjantki i Policjanci
20.00	Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny
0.00	Gwiazdy Kabaretu
1.00	Gwiazdy Kabaretu
2.05	STOP Drogówka
3.15	Intervencja

Sobota, 13.09

TVP 1

7.00 Transmisja Mszy Świętej
8.00 Tydzień
8.40 Kariera Nikodema Dyzy (3) – serial
9.50 Pan Mama (23) – serial
10.20 Pan Mama (24) – serial
10.55 Komisarz Alex (293) – serial
11.55 Między ziemią a niebem
12.00 Anioł Pański
12.15 Między ziemią a niebem
13.00 Dożynki Prezydenckie
14.20 Lekkoatletyka – MŚ, Tokio 2025 – Dzień 2
15.35 Fascynujące miejsca – Fascynująca Kanada – Dzikie lato
16.05 Dziedzictwo (686) – serial
17.00 Teleexpress, Pogoda
17.35 Daję słowo – Maciej Orłoś – Hanna Sleszyńska
18.40 Jaka to melodia?
19.30 Program informacyjny 19.30
19.55 Pytanie dnia
20.05 Sport, Pogoda
20.25 Drellich (1) – serial
21.25 Rolnik szuka żony (1) – reality show
22.30 Tulipanowa gorączka – film fabularny, Wielka Brytania, USA, reż. Justin Chadwick, wyk. Alicia Vikander, Dane DeHaan, Christoph Waltz
0.25 Kleopatra do dzieła – komedia, Wielka Brytania, reż. Gerald Thomas, wyk. Kenneth Williams, Jim Dale, Charles Hawtrey, Sid James
2.00 Point Break. Na fali – film fabularny, Niemcy, Chiny, USA, reż. Ericson Core, wyk. Edgar Ramirez, Luke Bracey, Ray Winstone, Teresa Palmer

POLSAT

6.00 Nowy Dzień z Polsat News
8.00 halo tu polsat
11.05 Aladyn – film fantasy, Wielka Brytania, USA, Australia, 2019, reż. Guy Ritchie, wyk. Will Smith, Mena Massoud, Naomi Scott, Marwan Kenzari, Navid Negahban, Nasim Pedrad, Billy Magnussen
13.55 Twoja Twarz Brzmi Znamo
16.15 Nasz nowy dom
17.30 Awantura o kasę
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.35 Państwo w Państwie
19.55 Dancing with the Stars. Taniec z Gwiazdami
23.00 Teściowie



23.35 Druhny – komedia, USA, 2011, reż. Paul Feig, wyk. Kristen Wiig, Maya Rudolph, Rose Byrne, Rebel Wilson, Melissa McCarthy, Terry Crews, Ellie Kemper
2.10 Życie toczy się dalej – film fabularny, USA, 2023, reż. Paul Weitz, wyk. Jane Fonda, Lily Tomlin, Malcolm McDowell, Richard Roundtree, Sarah Burns
4.00 Świat według Kiepskich
4.40 Disco Gramy

SUPER POLSAT

6.45 SuperLudzie Extra 7.05 Był sobie kosmos 8.50 Były sobie Ameryki 10.05 Jesteśmy Dla Dzieci 10.35 Wallace i Gromit: Kłątwa królika - film anim. 12.20 Giganci ze stali - film sci - fi 15.00 Ghostbusters - pogromcy duchów - komedia sci - fi 17.30 Polacy w Świecie 18.00 Świat według Kiepskich 19.00 Kolumbia w ciemno 21.05 S.W.A.T.: Miasto w ogniu - film sensacyjny, USA, 2011, reż. Benny Boom, wyk. Gabriel Macht, Robert Patrick, Carly Pope, Giancarlo Esposito, Kristanna Loken 22.55 Spadaj, tato - komedia 1.20 Backdoor - wyścigi awaryjne 1.50 Świat według Kiepskich 4.00 Nasz nowy dom

STOPKLATKA

6.00 Jednostka specjalna "Duna" - serial 7.00 Komisarz Rex - serial 10.00 Hudson i Rex - serial 13.00 K - 911 - komedia kryminalna 15.00 Bitwa o Anglię - dramat wojenny 17.55 Cztery pancerni i pies - serial 20.00 Dzień zagłady - film katastroficzny, USA 22.30 Czerwony diament - film akcji, USA

TVP 2

4.00 Barwy szczęścia (3210 - 3212) – serial
5.45 M jak miłość (1873) – serial
6.45 Operacja zdrowie – Stres
7.30 Pytanie na śniadanie
11.00 Jak to się mówi, czyli Kasia u Bralczyka
11.35 The Voice of Poland s. XVI – Przesłuchania w ciemno
12.35 The Voice of Poland s. XVI – Przesłuchania w ciemno
13.35 The Voice
14.00 Familiada – teleturniej
14.35 Koło fortuny – teleturniej
15.10 Szansa na sukces. Opole 2026 – Halina Mlynkova
16.15 Program rozrywkowy
17.15 Harry Wild (2) – serial
18.20 Rodzinka.pl s.XVII (289) – Kompensacja – serial
19.05 Pozdrowienia z Moskwy – film sensacyjny, Wielka Brytania, reż. Terence Young, wyk. Sean Connery, Daniela Bianchi, Lenya Lotte
21.10 Protektor – film fabularny, USA, reż. Boaz Yakin, wyk. Jason Statham, Chris Sarandon, Catherine Chan, Robert John Burke
23.00 Myslovitz na dobry wieczór
0.05 Teoria wszystkiego – dramat, Wielka Brytania, reż. James Marsh, wyk. Eddie Redmayne, Felicity Jones, Charlie Cox
2.20 Lokatorka III (3) – serial
3.10 Wyrwa – film fabularny, reż. Bartosz Konopka, wyk. Tomasz Kot, Grzegorz Damięcki, Karolina Gruszka, Olga Bołądź, Maria Pakulnis, Konrad Eleryk

TVN

5.30 Uwaga!
5.45 Batwheels – animacja
5.55 Ukryta prawda
6.50 Bitwa o gości
7.45 Dzień Dobry TVN
12.00 Kobieta na krańcu świata
13.10 Co za tydzień
13.55 Afryka Express
15.50 Film o pszczołach – komedia, USA 2007, reż. Steve Hickner
17.55 Pogromcy Chaosu
19.00 Fakty, Sport, Pogoda
19.35 Kronika Speedway Grand Prix
19.45 MasterChef



21.25 Teściowie – komedia, Polska 2021, reż. Kuba Michalcuk, wyk. Maja Ostaszewska, Marcin Dorociński, Izabela Kuna, Adam Woronowicz, Ewa Dałkowska
23.05 John Wick – film sensacyjny, USA, Wielka Brytania, Chiny 2014, reż. Chad Stahelski, David Leitch, wyk. Keanu Reeves, Michael Nyqvist, Willem Dafoe, Alfie Allen, Adrianne Palicki
1.10 Kuchenne rewolucje – program kulinarno - rozrywkowy
2.10 Superwizjer
3.00 Szpital – program obyczajowy
3.50 Uwaga!
4.05 Celnicy na straży Europy

TVP SPORT

6.25 Strongman - Międzynarodowy Puchar Polski 7.30 Piłka nożna: Wisła Kraków - Odra Opole + Multilig 9.30 Sportowe ABC 9.45 Polska Liga Złegarska 10.15 Quiz TVP Sport 11.05 Lekkoatletyka - MŚ, Tokio 2025 - Dzień 2 15.30 Lekkoatletyka - MŚ, Tokio 2025 - Dzień 2 16.00 Quiz TVP Sport 17.00 Piłka nożna - Ekstraklasa - 8. kolejka: Widzew Łódź - Arka Gdynia 19.50 Koszykówka mężczyzn - ME - Eurobasket 2025: Finał 20.50 Koszykówka mężczyzn - ME - Eurobasket 2025: Finał 22.15 Sportowy Wieczór 22.55 Piłka nożna 0.55 Lekkoatletyka - MŚ, Tokio 2025 - Dzień 3 5.00 Zakończenie dnia

TV 4

6.00 Łowcy Skarbów 7.00 The Americas 8.55 Galileo 10.55 Ewa gotuje 11.25 Uroczysko 12.30 Robin Hood: książę złodziei - film przygodowy 15.30 Królową być - komedia 17.45 Gliniarz w przedszkolu - komedia 20.00 Sprawiedliwi. Trójmiasto 0.00 STOP Drogówka 1.00 The Americas

Niedziela, 14.09

7.00 TVN 7
5.05 Szkoła – program obyczajowy
6.00 Wiza na miłość: pierwsze spotkanie
6.55 New Looney Tunes II – anim.
7.25 Bella i Sebastian – film przygodowy, Francja 2013
9.30 Ukryta prawda
13.40 Detektywi
16.40 Harry Potter i Komnata Tajemnic – film przygodowy
20.00 World War Z – film sci - fi, USA 2013, reż. Marc Forster, wyk. Brad Pitt, Mireille Enos, Daniella Kertesz, James Badge Dale, Ludi Boeken, Matthew Fox
22.40 Bohaterowie z Fukushima – film katastroficzny, Japonia, Hong Kong 2020, reż. Setsurō Wakamatsu, wyk. Kōichi Satō, Ken Watanabe, Shigeru Izumiya, Hidetaka Yoshioka
1.05 Inni ludzie – film obyczajowy, Polska, Francja 2021, reż. Aleksandra Terpińska, wyk. Jacek Beler, Sonia Bohosiewicz, Magdalena Kulewska, Marek Kalita
3.00 Historie o duchach
3.50 Fachowcy
4.25 Druga strona medalu

TV PULS

6.00 Taki jest świat
6.55 Kobra – oddział specjalny – serial
9.00 Ranczo – serial
14.00 Nasza niania jest agentem – komedia, USA 2010
16.00 Powiedz tak – komedia romantyczna, Niemcy, USA
18.20 Taxi – komedia sensacyjna, Francja 1998, reż. Gerard Pires
20.00 Uproszczona 2 – film sensacyjny, Francja, USA, Turcja, Niemcy 2012, reż. Olivier Megaton, wyk. Famke Janssen, Liam Neeson, Maggie Grace
21.50 Eskort – film sensacyjny, USA 2018, reż. Peter Berg, wyk. Iko Uwais, John Malkovich, Lauren Cohan, Mark Wahlberg
23.50 Kryptonim Banshee – thriller, USA 2022, reż. Jon Keeyes, wyk. Antonio Banderas, Catherine Davis, Jaime King, Tommy Flanagan
1.30 Dyżur
3.00 Taki jest świat
4.00 Dyżur
5.00 Dzielnica strachu – serial

TRWAM

16.00 Informacje dnia 16.10 Koncert życzeń 16.50 Mateczniki 17.00 Natura et Homo 17.30 Sól ziemi 17.55 Poczet Wielkich Polaków 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.25 Święty na każdy dzień 19.30 Moja katolicka rodzina 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Credo. Wiara Kościoła 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Retrospekcja 21.45 Nie tylko Ulmowie 21.55 Święty na każdy dzień 22.00 Mocni Jego mocą 22.30 Muzyczne chwile 22.45 Jak wygrać małżeństwo? 23.00 Jak my to widzimy 23.30 Tam, gdzie Bóg płacze

TTV

5.20 Usterka 5.55 DeFacto 6.25 Express 6.45 Nic do ukrycia 7.40 Nic do zgłoszenia 8.45 Ciężarówka przez Indie 9.45 Express 10.05 Idź na całość 11.05 Zakup w ciemno 13.05 Usterka 13.40 Goglebox. Przed telewizorem 14.40 Orzeł czy Reszka 15.45 Express 16.05 Idź na całość 17.55 Życie na kredycie 17.45 Express 18.05 Życie na kredycie 18.45 Żony Podlasia 19.45 Express 20.00 Zakup w ciemno 21.00 Goglebox. Przed telewizorem 22.00 Żony Podlasia 23.00 Ślub od pierwszego wejrzenia 0.00 Nic do zgłoszenia 1.00 Lotnisko 2.00 Detektywi 2.45 SOS. Ekipy w akcji 3.35 Sędzia Anna Maria Wesołowska

TV 6

6.00 Miodowe lata 8.35 Columbo 12.10 Miłość i przeprowadzki - komedia romantyczna 14.00 Policjanci i Policjanci 20.00 Kryminalne zagadki Miami 22.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 23.55 Za linią wroga - film wojenny, Wielka Brytania, 2020 1.50 Włacyjny mój 2.20 Włacyjny mój

TVP 1

7.00 Transmisja Mszy Świętej
7.30 Studio Raban – magazyn
8.00 Serwis Info, Pogoda
8.20 Zaraz wracam s.I (6) – serial
9.00 Ranczo s.VII (88) – serial
10.00 Komisarz Alex (65) – serial
11.05 Ojciec Mateusz (365) – serial
12.00 Serwis Info
12.10 Agrobiznes
12.35 Magazyn Rolniczy
13.00 Lekkoatletyka – MŚ, Tokio 2025 – Dzień 3
15.35 Gra słów. Krzyżówka
16.05 Dziedzictwo (687) – serial
17.00 Teleexpress, Pogoda
17.30 Jaka to melodia?
18.10 Klan (4553) – telenowela
18.45 Akacja 38 (704) – serial
19.30 Program informacyjny 19.30
19.55 Pytanie dnia
20.10 Sport, Pogoda
20.30 Teatr Telewizji – Rodzice – spektakl teatralny, reż. Michał Grzybowski, wyk. Monika Krzywkowska, Zuzanna Bernat, Tomasz Ziętek, Agnieszka Duleba - Kasza, Łukasz Simlat, Dawid Ptak
21.30 Postscriptum – dyskusja po spektaklu – dyskusja
22.00 Świat bez fikcji – Kultura, Giedroyc i inni. – film dok.
23.10 Balans bieli – magazyn
23.50 Orleń. Grodno '39 – dramat historyczny
1.45 Tulipanowa gorączka – film fabularny, Wielka Brytania
3.40 Rajską jabłko – film obyczajowy, reż. Barbara Sass
5.30 Zakończenie dnia

POLSAT

6.00 Nowy Dzień z Polsat News
8.30 Malanowski i Partnerzy
9.30 48H. Zaginięni
10.30 Trudne sprawy
11.30 Gliniarze
15.15 MŚ w siatkówce mężczyzn 2025: Polska – Katar
17.30 Na ratunek 112
18.00 Pierwsza miłość
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.15 Gość Wydarzeń
19.55 Milionerzy



20.30 Niezniszczalni 2 – film sensacyjny, USA, 2012, reż. Simon West, wyk. Sylvester Stallone, Jason Statham, Jet Li, Dolph Lundgren, Chuck Norris, Jean - Claude Van Damme, Bruce Willis, Arnold Schwarzenegger, Liam Hemsworth
22.50 Miami Vice – film sensacyjny, USA, Niemcy, Paragwaj, 2006, reż. Michael Mann, wyk. Colin Farrell, Jamie Foxx, Gong Li, Justin Theroux, Ciarán Hinds, Elizabeth Rodriguez
1.40 Sprawiedliwość ulicy – film sensacyjny, USA, 2007, reż. Don E. Fauntleroy, wyk. Steven Seagal, Eddie Griffin, Carmen Serano, Cory Hart, Liezel Carstens, Danny Trejo
3.50 Ewa gotuje

SUPER POLSAT

6.45 SuperLudzie Extra 7.00 Małe Wielkie Marzenia 8.00 Doktor Martin 10.00 Wydarzenia 24 10.30 SuperLudzie 11.30 Świat według Kiepskich 14.00 Ninja Warrior Polska 16.00 TOP CHEF 17.30 Świat według Kiepskich 20.00 Złomiarze 21.00 Kontrabanda - dramat sensacyjny, USA, Wielka Brytania, Francja, 2012, reż. Baltasar Kormákur, wyk. Mark Wahlberg, Kate Beckinsale, Giovanni Ribisi, Robert Wahlberg, Caleb Landry Jones, Jason Mitchell 23.10 Kapitan Phillips - dramat biograficzny, USA, 2013, reż. Paul Greengrass 2.00 Świat według Kiepskich 4.00 Nasz nowy dom

STOPKLATKA

12.10 Robert Makłowicz: Grecja: Kreta Góry i morze 14.00 Katastrofy w przestworzach 16.00 MacGyver - serial 18.05 Komisarz Rex - serial 19.05 Hudson i Rex - serial 20.00 Film fabularny 21.55 Paragraf 44 - dramat sensacyjny 23.55 Halo Szpicbródka, czyli ostatni występ króla kasiarzy - komedia

TVP 2

5.00 Rodzinka.pl s.XI (225) – serial
5.30 M jak miłość (1591) – serial
6.25 Rodzina święta – Jesień 2025
6.55 Barwy szczęścia (3212) – serial
7.30 Pytanie na śniadanie
11.50 Okrasa łamie przepisy – Smaki Opolszczyzny – magazyn kulinarny
12.30 Koło fortuny – teleturniej
13.15 Miłość i nadzieja (278) – serial
14.05 Va Banque (936) – teleturniej
14.35 Na sygnale (740) – W służbie sprawie – serial
15.05 La Promesa – pałac tajemnic (228) – serial
15.50 Przepis dnia
16.00 Koło fortuny – teleturniej
16.35 Familiada – teleturniej
17.20 Miłość i nadzieja (279) – serial
18.15 Va Banque (937) – teleturniej
18.50 Jeden z dziesięciu – teleturniej
19.25 Barwy szczęścia (3212) – serial
19.55 Przepis dnia
20.05 Barwy szczęścia (3213) – serial
20.40 Kulisy serialu
20.55 M jak miłość (1874) – serial
21.55 Na sygnale (741) – Ukradzione życie – serial
22.30 Peakay Blinders (9) – serial
23.45 W cieniu śmierci (3) – serial
0.45 Żywiec Białoruś – dramat, reż. Krzysztof Łukaszewicz, wyk. Dżmityr Vinsent Papko, Karolina Gruszka, Aliaksandr Malczanau, Denis Tarasenko
2.40 Stulecie Winnych s.III (36) – serial
3.35 Akacja 38 (60) – serial
4.20 Zakończenie dnia

TVN

5.40 Uwaga!
5.55 Ukryta prawda
6.50 Kuchenne rewolucje – program kulinarno - rozrywkowy
7.45 Dzień Dobry TVN
11.40 Kuchenne rewolucje – program kulinarno - rozrywkowy
15.00 Ukryta prawda
16.10 The Floor
16.50 Szpital św. Anny – serial
17.55 Detektywi
19.00 Fakty, Sport, Pogoda
19.55 Uwaga!
20.10 Doradca smaku
20.15 Na Wspólnej – serial
20.55 The Floor
21.35 Bitwa o gości



22.45 Oszukać przeznaczenie III – horror, USA, Niemcy 2006, reż. James Wong, wyk. Mary Elizabeth Winstead, Ryan Merriman, Kris Lemche, Alex Johnson, Sam Easton
0.30 Co za tydzień
1.15 Ślepnąć od światła – miniserial
2.30 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas – serial
3.20 Uwaga!
3.35 Zwykłe rzeczy, niezwykle wynalazki
4.05 Łowcy staroci
5.00 Kto was tak urządził

TVP SPORT

6.00 Piłka nożna - Ekstraklasa - 8. kolejka: Widzew Łódź - Arka Gdynia 8.05 Koszykówka mężczyzn - ME - Eurobasket 2025: mecz o 3. miejsce 10.00 Koszykówka mężczyzn - ME - Eurobasket 2025: Finał 12.05 Lekkoatletyka - MŚ, Tokio 2025 - Dzień 3 12.30 Lekkoatletyka - MŚ, Tokio 2025 - Dzień 3 16.00 Piłka nożna: KKS 1925 Kalisz - Podbeskidzie Bielsko - Biała 16.55 Magazyn 2. ligi piłkarskiej 17.35 Betclit 1. Liga magazyn 18.55 Piłka nożna: Wieczysta Kraków - Stal Mielec 21.00 Betclit 1. Liga magazyn 21.35 GOL 23.00 Sportowy Wieczór 23.30 Lekkoatletyka - MŚ, Tokio 2025 - Dzień 3

STOPKLATKA

10.55 Na ratunek 112 11.55 Trudne sprawy 14.55 Ktoś tu kłamie? 15.55 Ktoś tu kłamie? 16.55 Policjanci i Policjanci 18.00 Łowcy Skarbów 19.00 Policjanci i Policjanci 20.00 Uroczysko 20.30 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 21.30 Sprawiedliwi. Trójmiasto 22.40 Niewidzialny wróg - thriller

Poniedziałek, 15.09

5.30 Szkoła – program obyczajowy
8.20 Ukryta prawda
11.25 W - 11 Wydział Śledczy – program kryminalny
12.55 Detektywi
14.55 Szpital św. Anny
15.55 Sąd rodzinny
16.55 Zapiski w gwiazdach
17.55 Opowieści małżeńskie
19.00 Ukryta prawda
20.00 Hotel Paradise – program rozrywkowy
21.05 Ocaleni – film katastroficzny, Tajlandia, Irlandia 2019, reż. Tom Waller, wyk. Jim Warty, Ekawat Niratvorapanya, James Edward Holley, Nopadol Niyomka
23.20 Polowanie na druhny – komedia romantyczna, USA 2005, reż. David Dobkin, wyk. Vince Vaughn, Christopher Walken, Rachel McAdams, Isla Fisher, Jane Seymour, Owen Wilson
1.55 Mówię Wam
2.50 Historie o duchach
3.35 Osadzone. Blok F
3.40 Osadzone. Blok F
4.25 Druga strona medalu

TV PULS

6.00 Policjanci z Miami – serial
8.00 Kobra – oddział specjalny – serial
10.00 Zaklinaczka duchów – serial
10.55 Zbuntowany anioł – serial
12.50 Zaklinaczka duchów – serial
13.50 Lombard: Życie pod zastaw
15.50 Ranczo – serial
18.00 Lombard: Życie pod zastaw
20.00 W odwecie za śmierć – thriller, USA 2010, reż. Lauro Chartrand, wyk. Steven Seagal, Dan Badarau, Darren Shahlavi
22.00 Liberator 2 – film sensacyjny, USA 1995, reż. Geoff Murphy, wyk. Eric Bogosian, Katherine Heigl, Morris Chestnut, Steven Seagal
0.00 21 mostów – film kryminalny, USA 2019, reż. Brian Kirk, wyk. Chadwick Boseman, J.K. Simmons, Sienna Miller, Stephan James, Taylor Kitsch
2.00 Dzielnica strachu – serial
3.00 Lombard. Życie pod zastaw – serial
4.00 Taki jest świat
5.00 Dzielnica strachu – serial

TRWAM

15.20 Bogu się podobać 15.50 Ma się rozumieć 16.00 Informacje dnia 16.10 Sanktuarium polskie 16.30 Porady Medyczne Bonifratrów 17.00 Świadkowie 17.30 Moja parafia 17.55 Poczet Wielkich Polaków 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.25 Święty na każdy dzień 19.30 Poznajemy Polskę 19.45 Modlitwa z telefontycznym udziałem dzieci 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Od Lutra do Marxa 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Widzenia 22.00 Z wędka nad wodę 22.30 Dzieci Andersa 23.35 Edek - idol na dziś

TVP SPORT

5.15 Złomowisko PL 6.05 Express 6.25 Złomowisko PL 7.25 Ukryta prawda 8.25 Kartoteka 10.35 Detektywi 11.35 Zakup w ciemno 12.35 Zakup w ciemno 13.40 Szpital - program obyczajowy 14.40 Szpital - program obyczajowy 15.45 Express 16.05 Zakup w ciemno 17.05 Życie na kredycie 17.45 Express 18.00 Sport 18.05 Życie na kredycie 18.40 Goglebox. Przed telewizorem 19.45 Express 20.05 Zakup w ciemno 21.05 Usterka 21.45 Express 22.00 Goglebox. Przed telewizorem 0.00 Orzeł czy Reszka 1.00 Nic do zgłoszenia 2.00 Sędzia Anna Maria Wesołowska 2.40 Sędzia Anna Maria Wesołowska

TV 4

8.50 Kobra - oddział specjalny 10.55 48H. Zaginięni 13.55 Policjantki i Policjanci 14.55 Kobra - oddział specjalny 15.55 Magnum: Detektyw z Hawajów 18.00 Strażnik Teksasu 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 22.55 Łowca Pedofilów 23.25 Łowca Pedofilów 23.55 Łek wysokości - horror

TV 6

Kto zwycięży w plebiscycie Perły Biznesu?

NASZ PLEBISCYT

Trwa głosowanie w prestiżowym plebiscycie „Kroniki Tygodnia”. O tym, kto otrzyma nagrodę Perły Biznesu w znacznej mierze zdecydują Czytelnicy.

Już niebawem dowiemy się, kto otrzyma prestiżowe tytuły Perły Biznesu. Głosowanie w plebiscycie „Kroniki Tygodnia” już trwa. Wyniki poznamy 19 września podczas uroczystej gali w Hotelu Koronny w Zamościu. Gwiazdą wieczoru będzie Wojtek Cugowski.

Perły Biznesu przyznane zostaną w kategoriach: Mikroprzedsiębiorstwo, Małe Przedsiębiorstwo, Średnie Przedsiębiorstwo, Debiut Roku, Produkt Roku, Edukacja i Rozwój oraz Inwestycja Samorządowa.

Tytułem Ambasadora Biznesu uhonorujemy też osoby pochodzące z naszego regionu, które z racji zajmowanych stanowisk w czołowych instytucjach i agendach państwowych oraz korporacjach krajowych i zagranicznych lobbowały na rzecz rozwoju regionu. Ambasadorem może zostać również firma, która rozstawiła Zamojszczyznę dzięki swojej działalności.

Przez kilka tygodni na łamach „Kroniki Tygodnia” prezentowaliśmy nominacje ósmej edycji plebiscytu Perły Biznesu. Wszystkie prezentacje można zobaczyć również



na naszej stronie internetowej www.kronikatygodnia.pl (w zakładce Perły Biznesu 2025). Teraz trwa głosowanie.

Kandydaci z największą liczbą głosów przejdą do drugiego etapu, w którym zostaną poddani ocenie kapituły. Zwycięzców poznamy 19 września, podczas wyjątkowej gali w Hotelu Koronny w Zamościu, na którą szykujemy mnóstwo atrakcji. Największą z nich będzie koncert gwiazdy wieczoru – Wojtka Cugowskiego.

Patronat honorowy nad tegoroczną edycją Perły Biznesu objeli: prezydent miasta Zamość Rafał Zwolak oraz marszałek województwa lubelskiego Jarosław Stawiarski.

Dzisiaj publikujemy drugi kupon do głosowania (każdy kupon to 1 punkt). Wypełnione kupony można przynosić lub

wysłać do redakcji „Kroniki Tygodnia” (ul. Żeromskiego 3, 22-400 Zamość) do 15 września. W przypadku tych wysłanych decyduje data stempla pocztowego.

Na swoich faworytów możecie zagłosować także za pomocą wiadomości SMS. Kupony i głosy SMS sumują się. Jak głosować SMS-ami? Wyślij SMS o treści przypisaney do każdego z kandydatów pod numerem:

SMS na nr 73601 = 1 punkt (koszt 3,69 zł z VAT),

SMS na nr 7643 = 3 punkty (koszt 7,38 zł z VAT),

SMS na nr 79567 = 5 punktów (koszt 11,07 zł z VAT).

Głosowanie SMS trwa od 2 września 2025 roku do 14 września 2025 roku do godziny 23:59.

OTO NOMINACJE W POSZCZEGÓLNYCH KATEGORIACH

MIKROPRZEDSIĘBIORSTWO

Syty Jeź (Zamość) – SMS o treści ktmk.1

Klima Świat Kamil Pachla (Komańcza) – SMS o treści ktmk.2

Studio fryzjerskie Gabriell Joanna Banach (Szczepleszyn) – SMS o treści ktmk.3

Fashion Hair Dominika Mroczek (Zamość) – SMS o treści ktmk.4

Core Studio Ruchu Ewelina Kondrakiewicz-Matwiej (Zamość) – SMS o treści ktmk.5

MAŁE PRZEDSIĘBIORSTWO

VanSerwis – Serwis samochodowy (Zamość) – SMS o treści ktmp.1

Pol-Stal W. Dudek (Zamość) – SMS o treści ktmp.2

ŚREDNIE PRZEDSIĘBIORSTWO

Metalbox Sp. z o.o. (Zamość) – SMS o treści ktsp.1

Zamościńscy – Lokalny lider handlu (E. Leclerc Zamość) – SMS o treści ktsp.2

Exoil – stacja paliw (Zamość) – SMS o treści ktsp.3

DEBIUT ROKU

The Embassy Bistro (Zamość) – SMS o treści ktmb.1

Rowerownia Zamojska – SMS o treści ktmb.2

BeGlam Moda (Zamość) – SMS o treści ktmb.3

Dwa Pstrągi Bistro&Sklep (Zamość) – SMS o treści ktmb.4

PRODUKT ROKU

Łamaniec hetmański z Bohemy (Zamość) – SMS o treści ktpr.1

Kontenery magazynowe Blachy Ziemiński (Zamość) – SMS o treści ktpr.2

Soki tłoczone metodą NFC firmy Bio-Frut (Aleksandrów) – SMS o treści ktpr.3

P. W. Kajtuś – spawanie tworzyw sztucznych (Zamość) – SMS o treści ktpr.4

Naturalne soki jabłkowe i jabłkowo-gruszkowe z gospodarstwa sadowniczego Zdzisława Szczeka (Hrubieszów) – SMS o treści ktpr.5

INWESTYCJA SAMORZĄDOWA

Nowoczesne przedszkole i plac zabaw (miasto i gmina Tyszowce) – SMS o treści ktis.1

Powiatowe Centrum Treningowe w Tomaszowie Lubelskim (powiat tomaszowski) – SMS o treści ktis.2

Hrubieszowskie Centrum Komu-

nikacyjne (miasto Hrubieszów) – SMS o treści ktis.3

Branżowe Centrum Umiejętności w Zwierzyńcu (powiat Zamojski) – SMS o treści ktis.4

Rozbudowa i przebudowa oczyszczalni ścieków w Zwierzyńcu (miasto i gmina Zwierzyniec) – SMS o treści ktis.5

Altany w gminie Łabunie – SMS o treści ktis.6

Przebudowa oczyszczalni ścieków we Frampolu (miasto i gmina Frampol) – SMS o treści ktis.7

Nowoczesna Infrastruktura Sportowa w Terespolu-Zaorendzie (gmina Terespol) – SMS o treści ktis.8

DUŻE PRZEDSIĘBIORSTWO

Antex II (Lubycza Królewska) – SMS o treści kttr.1

EDUKACJA I ROZWÓJ

Stronghold Extreme Sports (Zamość) – SMS o treści ktin.1

Centrum Sportu Profit Paweł Puskarski (Zamość) – SMS o treści ktin.2

Szkoła Muzyczna Yamaha Marta Kułaj-Wyszyńska (Zamość) – SMS o treści ktin.3

Plebiscyt Perły Biznesu 2024

GŁOSUJĘ NA

FIRMA

KATEGORIA

Wypełnij, wytnij, przynieś lub przyslij kupon do redakcji „Kroniki Tygodnia”

PARTNERZY PLEBISCYTU PERŁY BIZNESU

Patronat Marszałka Województwa Lubelskiego Jarosława Stawiarskiego

Patronat Honorowy: Prezydent Miasta Zamość Rafał Zwolak

Starostwo Powiatowe w Tomaszowie Lubelskim, Starostwo Powiatowe w Zamościu, Miasto Hrubieszów, Miasto i Gmina Lubycza Królewska

Patronat medialny: TVP 3 LUBLIN, Invest in Zamość, BLACHY ZIEMIŃSKI, Coral Travel Zamość, Allianz, E.Leclerc Zamość, MB METAL BOX, SERWIS VAN, MANHATTAN, KLIMAŚWIAT

Partnerzy: Stalprodukt ZAMOŚĆ Sp. z o.o., Sir, Urząd Pracy, Przystanek PIEKARZA, F.P.H. AGROPAK, PIEROGI DOMOWE od Agi, SAFARI, DROGMOST, GOLD SUN, winnica JULIANA, euro-park wistosan, Biuro rachunkowe Marcin Kasprzak, recman, travel time, FRUKTOS, wodobet, Copa Cabana, POWIEDZ Cześć!



**NADAJ SWOJE
OGŁOSZENIE DROBNE
W 3 TYTUŁACH**

„Kronika Tygodnia”, Zamość, ul. Żeromskiego 3, tel. 84 638 43 93, www.kronikatygodnia.pl

ZAMOŚĆ TOMASZÓW LUB. HRUBIESZÓW BIŁGORAJ
kronika
TYGODNIA

super
tydzień
chemski

SŁOWO
PODLASIA



Widowiskowe pokazy kawalerskie. Fot. 120 m Fotografia & Film



Inszenizacja epizodów bitwy pod Komarowem. Fot. 120 m Fotografia & Film



Wydarzenie przyciągnęło dużą publiczność. Fot. Henryk Andrzejewski

Bolszewika goń!

WOLICA ŚNIATYCKA

Pod pomnikiem Chwały Kawalerii i Artylerii Konnej w Wolicy Śniatyckiej (gm. Komarów-Osada) odbyły się 31 sierpnia uroczystości z okazji 105. rocznicy największej zwycięskiej bitwy kawalerskiej w historii XX wieku.

Wydarzenie rozpoczęło od polowej mszy świętej pod Pomnikiem Chwały Kawalerii i Artylerii Konnej

w Wolicy Śniatyckiej. Następnie odbył się uroczysty apel z ceremoniałem wojskowym oraz pokazy kawalerskie



Bitwa pod Komarowem była jednym z najważniejszych starć wojny polsko-bolszewickiej. Fot. Henryk Andrzejewski



Sanitariuszki na polu bitwy. Fot. Henryk Andrzejewski

i inscenizacja epizodów bitwy pod Komarowem.

Dzień wcześniej (30 sierpnia) uczestnicyłożyli wieńce na mogile poległych kawalerzystów w Komarowie-Osadle, a następnie wzięli udział

w mszy świętej w kościele pw. Świętej Trójcy, a wieczorem w koncercie Chóru Reprezentacyjnego Zespołu Artystycznego Wojska Polskiego oraz Orkiestry Oddziału Kawalerii Ochotniczej Wierawice.



Występ orkiestry. Fot. 120 m Fotografia & Film

Głównym organizatorem wydarzenia było Stowarzyszenie „Bitwa pod Komarowem”, a współorganizatorami – Dowództwo Garnizonu Warszawa oraz Światowy Związek Żołnierzy Armii Krajowej Okręg Zamość.

Bitwa pod Komarowem była jednym z najważniejszych

starć wojny polsko-bolszewickiej. 31 sierpnia 1920 r. Polacy, dowodzeni przez płk. Juliusza Rómmla, stoczyli zwycięską potyczkę z 1. Armią Konną Siemiona Budionnego. Zwycięstwo pod Komarowem było jednym z największych triumfów w dziejach jazdy polskiej.

lew

Zlot pojazdów zabytkowych



Publiczność mogła także zobaczyć pokazy w klimacie dawnych lat.



Impreza cieszyła się dużym zainteresowaniem



Jury wybierało najładniejsze samochody i motocykle zlotu.

ZAMOŚĆ/NASZ PATRONAT

30 sierpnia na ulicach Zamościa znowu pojawiły się maluchy, syrenki, warszawy, a nawet milicyjne pojazdy. Tego dnia odbył się Stalprodukt-Zamość 4. Zlot Pojazdów Zabytkowych Rostoczańskie Muzeum PRL.

To jedno z największych tego typu wydarzeń motoryzacyjnych w regionie. Udział w zlocie wzięło ponad 200 kierowców pojazdów zabytkowych oraz tłumy zwiedzających. Na placu przed Rostoczańskim Muzeum

PRL w Zamościu można było podziwiać klasyczne maluchy, syrenki, duże fiaty, motocykle, traktory i przyczepy kempingowe. Atrakcją były spotkania z wyjątkowymi gośćmi – youtuberem Janem Garbaczem, który od lat pokazuje piękno klasycznej motoryzacji i pełnił rolę przewodniczącego jury konkursu pojazdów, oraz Wojciechem Przyłipiakiem, autorem książek o codziennym życiu w PRL. Publiczność mogła także zobaczyć pokazy w klimacie dawnych lat, jak np. przędzenia na kołowrotku, oddać głos na najpiękniejszy pojazd w plebiscycie Nagroda Publiczności oraz wziąć udział w konkursie na przebranie z epoki PRL.

Tegoroczny zlot nawiązywał do obchodów 70-lecia Pałacu Kultury i Nauki w Warszawie. – Dla mnie szczególnie wzruszający był powrót legendarnej FSO Warszawy o rejestracji ZAA 2780, samochodu, z którego przez lata w okolicach zamojskiego ZOO sprzedawano watę cukrową i popcorn. Dla wielu mieszkańców był on symbolem dzieciństwa, a dla najmłodszych namiastką wielkiego świata. Obecnie pojazd znajduje się w kolekcji Muzeum Motoryzacji „Kurnik Klasyków” w Turowicach, skąd specjalnie przyjechał na nasz zlot. Chcę, by pamięć o tym niezwykłym obrazie nie zginęła, dlatego warszawa ta zajęła wyjątkowe miejsce w pro-

gramie – mówi Tomasz Pakuła, dyrektor Rostoczańskie Muzeum PRL i organizator zlotu.

Podczas wydarzenia przyznano nagrody w licznych konkursach. Jury wybrało najładniejsze samochody i motocykle zlotu. Zwycięzcy: Adler Trumpf Junior z 1934 r. (Dorota i Edmund Barszczykowie z Kalinowic), Citroen DS/ID 20 z 1970 r. (Mirosław Herbin ze Żdanowa) oraz Opel Kadett D 1,3 z 1984 r. (Jarosław Młynek z Tomaszowa Lubelskiego). Wśród motocykli najwyższą ocenę otrzymał Jawa 250 z 1960 r. (Marek Józef Donda z Łęcznej), MZ 250/2 ES Trophy z 1973 r. (Henryk Łazorko z Krzeszowa) oraz Pannonię T5

z 1968 r. (Krzysztof Cyranowski z Zamościa).

Nagrody trafiły także do zwycięzców w dodatkowych kategoriach. Tytuł „Najpiękniejszy Pojazd Okiem Kobiety” zdobył Renault 12 TL z 1974 r. (Janusz Zajackowski z Jarosławia), a wyróżnienie za najciekawsze artefakty PRL-u – Trabant 1.3 z 1991 r. z przyczepą namiotową Skif (Marcin Kuryś z Chełma). W plebiscycie publiczności triumfowali: BMW E34 z 1989 r. (Daniel Jęzak z Bronowic) oraz Komar 2330 z 1972 r. (Dawid Ścibak z Zamościa). Nagrodzono również właścicieli najstarszego pojazdu (Adler Trumpf Junior z 1934 r.) oraz uczestnika, który

do Zamościa przyjechał z Opoczna „maluchem” z 1995 r. To Piotr Adamski.

Kulminacyjnym momentem wydarzenia była parada klasyków, która przejechała trasą Zamość-Krasnobród przez Żdanów, Adamów i Jacię. Zwieńczeniem dnia była prezentacja pojazdów oraz integracja uczestników przy ognisku w Ośrodku Szkoleniowo-Wypoczynkowym „Pszczeliniec”.

Zlot odbył się pod Patronatem Honorowym Marszałka Województwa Lubelskiego Jarosława Stawiarskiego oraz Prezydenta Miasta Zamość Rafała Zwolaka. Patronat medialny sprawowała nasza redakcja.

lew, fot. Henryk Andrzejewski

Razem przez życie, od pół wieku

Diamantowe i złote gody

M. I GM. TOMASZÓW LUB.

Półowa wieku razem to niecodzienne osiągnięcie. W tym roku aż 26 par z Tomaszowa Lubelskiego i 14 z gminy mogło świętować złote gody, a wśród jubilatów znaleźli się również małżonkowie, którzy wspólną drogę rozpoczęli 60 lat temu. Uroczystość stała się pełnym wzruszeń i uśmiechów spotkaniem, podczas którego wspomnienia przeplatały się z refleksją nad siłą miłości i wierności.

W sobotę, 23 sierpnia, w Tomaszowskim Domu Kultury odbyła się uroczystość przygotowana z myślą o jubilatach. To święto ludzi, którzy pół wieku temu – a niektórzy nawet wcześniej – złożyli sobie przysięgę mał-



Blisko 100 szczęśliwych osób – mających u swojego boku wybrankę lub wybranica swojego serca – w sobotę, 23 sierpnia, obchodziło złote gody.

żeńską i przez wszystkie lata pozostali sobie wierni, dzieląc zarówno radości, jak i trudy codzienności. Jak podkreślali organizatorzy, w czasach, gdy trwałość relacji staje się coraz większym wyzwaniem, przykład tych par jest szczególnie budujący i potrzebny.

Szczęśliwi małżonkowie

Wśród dostojnych jubilatów jedna para – państwo Maria i Stanisław Pydowie z Tomaszowa Lubelskiego – obchodziła diamentowe gody, czyli 60. rocznicę ślubu.

50 lat razem jako małżeństwo przeżyli: Danuta i Henryk Bajanowie, Krystyna i Józef Beńkowie, Alina i Stanisław Czaplowie, Marcela i Stanisław Dziurówie, Elżbieta i Emil Dzwolakowie, Janina i Ryszard Górscy, Grażyna i Marian Gumielowie, Stanisława i Józef Grabkowie, Maria i Stanisław Harbuzowie, Halina i Jan Kędrowie, Jadwiga i Zbigniew Kokoczyńscy, Urszula i Leszek Kleszczyńscy, Danuta i Adam Kłakowie, Krystyna i Jan Kozłowie, Stefania i Henryk Kudybowie, Maria i Jan Lisikiewiczowie, Anna i Czesław Łąkowscy, Janina i Adam Macowie, Marta i Krzysztof Mamrochowie, Elżbieta i Gustaw Maścibrodzowie, Irena i Andrzej Ołtuszykowie, Halina i Jan Podgórcy, Janina i Mieczysław Puźniakowie, Halina i Jan Wosiowie, Krystyna i Tadeusz Wosiowie, Elżbieta i Kazimierz Zatorscy (wymienione pary są mieszkańcami miasta Tomaszów) oraz Zofia i Józef Bartecy, Teresa i Wiesław Kudybowie, Krystyna

i Józef Świderkowie z Szarowoli, Teresa i Henryk Bobkowie, Ludmiła i Ryszard Kołodziejczykowie z Łaszczówki, Danuta i Tadeusz Chromcowie, Teresa i Ryszard Radajowie z Rogóżna, Krystyna i Marian Świderkowie z Rogóżna-Kolonii, Krystyna i Józef Dominikowie, Lucyna i Ryszard Bobkowie, Anna i Władysław Pisarczykowie z Majdanu Górnego, Wiktoria i Kazimierz Kielarowie z Dąbrowy Tomaszowskiej, Grażyna i Ryszard Mazepowie z Typina oraz Bernadeta i Józef Pisklakowie z Nowej Wsi.

Modlitwa, życzenia i medale

Uroczystość zorganizowana dla jubilatów przez miasto i gminę Tomaszów odbyła się z udziałem władz powiatu tomaszowskiego – wicestarosty Jarosława Korzenia, burmistrza miasta Tomaszów Lubelski – Wojciecha Żukowskiego, wójta gminy Tomaszów Lubelski – Marzeny Czubaj-Gancarz i gości. Wszyscy pogra-

tulowali bohaterom dnia i złożyli im serdeczne życzenia dalszych wspólnych lat w zdrowiu i zgodzie.

Najważniejszym punktem spotkania było wręczenie Medalu za Długoletnie Pożycie Mażeńskie przyznanych przez Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej. Oprócz odznaczeń pary otrzymały kwiaty i pamiątkowe upominki.

Świętowanie miało także wymiar duchowy – w Sanktuarium Matki Bożej Szkaplerznej w Tomaszowie Lubelskim została odprawiona uroczysta Msza Święta w intencji jubilatów. Eucharystii przewodniczyli ks. Jarosław Przyczyna, proboszcz parafii ZNMP oraz ks. Grzegorz Światalski, proboszcz parafii św. Ojca Pio. Na zakończenie małżonkowie otrzymali pamiątkowe obrazy z błogosławieństwem na kolejne wspólne lata.

Więcej zdjęć z uroczystości publikujemy na stronie internetowej „Kroniki Tygodnia” (www.kronikatygodnia.pl) w zakładce Galeria.

wd

To była muzyczna uczta

KRASNOBRÓD /NASZ PATRONAT

W Sanktuarium Nawiedzenia Najświętszej Maryi Panny w Krasnobrodzie uroczystość zakończono 23 sierpnia Festiwal Muzyki Organowej i Kameralnej. Po nabożeństwie i Koncercie Laureatów zaśpiewała Eleni.

Wydarzenie rozpoczęła msza święta dziękczynna, sprawowana w intencji organizatorów, artystów i wszystkich uczestników festiwalu. Liturgia miała wyjątkowo podniosły charakter – świątynia wypełniona była wiernymi i melomanami, którzy przybyli, by wspólnie modlitwą podziękować za dni wypełnione muzyką najwyższej próby. Atmosferę liturgii ubogaciły śpiewy oraz improwizacje organowe, które wprowadziły zgromadzonych w nastrój wdzięcz-



W drugiej kategorii (klasy IV-VI) pierwsze miejsce zajął Bartosz Wesolek. Fot. KDK

ności i wspólnoty. Po zakończeniu nabożeństwa odbył się koncert finałowy, będący kulminacją całego festiwalu.

Najlepsi z najlepszych

Pierwsza część wieczoru poświęcona była prezentacji zwycięzców XVII Ogólnopolskiego Konkursu Organowego, po czym nastąpiło uroczyste wręczenie nagród. Był to moment pełen wzruszeń – młodzi organiści,

którzy przez trzy dni konkursowych zmagani udowodnili swój kunszt, odbierali gratulacje od jurorów i organizatorów przy owacji publiczności. W konkursie wzięło udział 13 utalentowanych wykonawców z całej Polski. W pierwszej kategorii (klasy I-III) pierwsze miejsce wywalczył Stefan Bronz (Zespół Państwowych Szkół Muzycznych nr 1 w Warszawie). Drugie miejsce przypadło Leonowi Szymańskiemu (Zespół Państwowych Szkół Muzycznych im. Fryderyka Chopina w Warszawie), a trzecie zdobył Szymon Roskal (Szkoła Muzyczna I i II stopnia im. Tadeusza Szelińskiego w Lublinie). Wyróżnienie za najlepsze wykonanie utworu polskiego mistrza współczesnej muzyki organowej Mariana Sawy otrzymał Maksymilian Małecki (Zespół Państwowych Szkół Muzycznych im. Fryderyka Chopina w Warszawie).

W drugiej kategorii (klasy IV

-VI) pierwsze miejsce zajął Bartosz Wesolek (Państwowa Szkoła Muzyczna II stopnia w Gnieźnie). Druga nagroda powędrowała do Natalii Frajkowskiej (Państwowa Ogólnokształcąca Szkoła Muzyczna II stopnia im. Fryderyka Chopina w Krakowie), a trzecie miejsce zajęła Lena Bawoń (Państwowa Szkoła Muzyczna II stopnia im. Władysława Żeleńskiego w Krakowie), która otrzymała również wyróżnienie za najlepiej wykonany utwór Mariana Sawy. Ponadto trzy równorzędne wyróżnienia otrzymali: Paweł Jan Pociask, Piotr Kampa i Piotr Napieracz. – Konkurs w Krasnobrodzie potwierdził niezwykle wysoki poziom artystyczny młodego pokolenia organistów. Uczestnicy wykazali się nie tylko techniczną biegłością i dojrzałością interpretacyjną, ale również dużą muzyczną wyobraźnią i wrażliwością stylistyczną – podkreślił Jarosław Wróblewski, dyrektor artystyczny festiwalu.

Po słonecznej stronie życia

W Koncercie Laureatów młodzi artyści zaprezentowali się w repertuarze wymagającym zarówno technicznie, jak i interpretacyjnie, udowadniając wysoki poziom przygotowania. Publiczność mogła podziwiać m.in. Suitę Mariana Sawy w wykonaniu Leny Bawoń, wirtuozowski Carillon de Westminster Louisa Vienne’a interpretowany przez Natalię Frajkowską oraz potężną Introdukcję i passacaglię d-moll Maxa Regera, którą z pasją i dojrzałością zaprezentował Bartosz Wesolek. Każdy z występów spotkał się z gorącym aplauzem.

Drugą część wieczoru wypełnił recital Eleni, jednej z najpopularniejszych wokalistek polskiej estrady. Jej koncert był swoistym dopełnieniem festiwalu – pełnym światła, emocji i radości. Artystka zaprezentowała utwory ze swojego bogatego repertuaru, w tym wiele

piosenek, które od lat towarzyszą polskiej publiczności, np. „Po słonecznej stronie życia”. Występ Eleni nadał koncertowi finałowego wymiaru święta, w którym muzyka organowa i popularna mogły spotkać się w jednej przestrzeni, tworząc niezapomniane doznania artystyczne.

O godz. 21 cała wspólnota zgromadzona w sanktuarium uroczystość odśpiewała Apel Jasnogórski, a następnie uroczystość zamknął ks. dr Eugeniusz Derdziuk, kustosz sanktuarium, dziękując organizatorom, artystom i publiczności za udział w tym wielkim muzycznym i duchowym wydarzeniu.

Organizatorem konkursu jest Krasnobrodzki Dom Kultury, a współorganizatorami – Parafia Nawiedzenia Najświętszej Maryi Panny w Krasnobrodzie oraz Urząd Miejski w Krasnobrodzie. Patronat medialny sprawowała nasza redakcja.

Opr. Iew

Chrobry i jego czasy

TOMASZÓW LUBELSKI

2025 rok to Rok Bolesława Chrobrego w powiecie tomaszowskim. Odbywa się w związku z tym wiele ciekawych wydarzeń. Najbliższe odbędzie się 14 września o godzinie 14 na placu przy Muzeum Regionalnym w Tomaszowie Lubelskim. Zobaczymy spektakl historyczny pod tytułem „Koronaaczy polskość. Bolesław Chrobry i jego czasy”.

Spektakl przeniesie uczestników do początków państwa polskiego, ukazując najważniejsze wydarzenia z czasów pierwszego króla Polski. W programie znajdą

się bloki tematyczne, m.in.: początki państwa polskiego i zjazd gnieźnieński w 1000 roku, nałożenie diademu przez cesarza Ottona III na głowę księcia Bolesława,



2025 rokiem Bolesława Chrobrego w Powiecie Tomaszowskim

14 września w Tomaszowie Lubelskim zobaczymy spektakl historyczny pod tytułem „Koronaaczy polskość. Bolesław Chrobry i jego czasy”.

wyprawa na Kijów, prezentacja miecza „Szczerbca” oraz złożenie hołdu za Grody Czerwieńskie.

Kulminacyjnym punktem spektaklu będzie koronacja Bolesława Chrobrego.

Narrację wydarzenia poprowadzi dr Marcin Gapski, zastępca dyrektora Muzeum Narodowego w Lublinie ds. Muzeum Ziemi Wschodniej Dawnej Rzeczypospolitej.

Spektakl jest częścią obchodów Tysiąclecia Królestwa Polskiego i został współfinansowany przez Województwo Lubelskie.

Wpisuje się również w obchody Roku Bolesława Chrobrego w powiecie tomaszowskim. Organizatorami są Muzeum Regionalne im. dr. Janusza Petera w Tomaszowie Lubelskim oraz Stowarzyszenie Przyjaciół Muzeum Regionalnego. Zachęcając do przybycia całe rodziny, aby wspólnie odkrywać korzenie polskości w wyjątkowy sposób. Będzie to doskonała okazja do poznania nie tylko historycznych faktów, ale również kultury i tradycji, które kształtowały nas jako naród.

wd




NAJNOWSZE OFERTY
na **facebook** i www.polnoc.pl/oddzialy/zamosc-zeromskiego/

Coraz trudniej o pokój dla studenta w Zamościu

NIERUCHOMOŚCI

Studenci wkrótce rozpoczną rok akademicki, ale nie wszyscy mają jeszcze gdzie mieszkać. Rynek najmu w Zamościu, podobnie jak w innych miastach akademickich, przeżywa prawdziwe obłożenie. Trzeba się spieszyć, bo oferta pokoi i mieszkań na wynajem kurczy się w szybkim tempie, a ceny cały czas rosną.



Sezon najmu tradycyjnie nabiera tempa pod koniec wakacji. W lipcu i sierpniu studenci i ich rodzice często szukają całych mieszkań, które można później dzielić. Dopiero we wrześniu, kiedy część z nich nie znajdzie lokalu w przystępnej cenie, popyt na pojedyncze pokoje gwałtownie rośnie. Oznacza to, że pierwsze tygodnie roku akademickiego to czas największej rywalizacji o każdy wolny kąt.

Rozchodzą się jak świeże bułeczki

Jak wynika z danych portalu OLX, w lipcu 2025 roku liczba aktywnych ogłoszeń dotyczących wynajmu pokoi spadła aż o 12% w skali roku. Choć największy wybór wciąż jest w dużych ośrodkach, takich jak Mazowsze, Małopolska czy Dolny Śląsk, sytuacja w mniejszych regionach akademickich, w tym w Zamo-

ściu, jest znacznie trudniejsza. Rynek jest ogromny, bo – jak podaje GUS – tylko w roku akademickim 2023/2024 na polskich uczelniach uczyło się ponad 1,245 mln studentów.

Cena to średnio 1000 zł

Średnia cena wynajmu pokoju w lipcu wynosiła 1000 zł miesięcznie. Najdrożej jest w Warszawie (ok. 1300 zł), Krakowie i Gdańsku (ok. 1200 zł). Na tle

tych cen nasz region wypada relatywnie korzystnie ze średnią stawką wynoszącą niespełna 840 zł. Jednak jeszcze kilka lat temu pokoje kosztujące więcej niż 1000 zł były rzadkością, a dziś stanowią już połowę wszystkich ofert. To pokazuje, jak szybko rosną koszty życia studenckiego.

Co więcej, właściciele coraz częściej preferują wynajem całych mieszkań. Uważają, że przyciągają w ten sposób bardziej

stabilnych najemców, a obsługa jest prostsza. Ich strategia jest prosta – kto pierwszy, ten lepszy. Im dłużej zwlekasz, tym większe ryzyko, że ktoś wykorzysta twoją trudną sytuację i zażąda za pokój lub mieszkanie znacznie wyższej kwoty.

Ogromny wydatek

Wynajęcie całego mieszkania to bariera nie do przeskokienia dla większości studentów. Koszt

wynajmu kawalerki w Zamościu to często ponad 2000 zł, a w dużych miastach uniwersyteckich nawet 3000-4000 zł miesięcznie. To ogromna kwota dla młodych ludzi, którzy często utrzymują się z dorywczej pracy lub pomocy finansowej rodziców. Właśnie ta spora różnica między ceną pokoju a całego mieszkania sprawia, że studenci masowo decydują się na wynajem pokoju lub dzielenie mieszkania ze znajomymi. Takie rozwiązanie pozwala drastycznie obniżyć koszty, a dla studenta każdy grosz ma znaczenie.

Sytuację dodatkowo komplikuje ograniczona liczba miejsc w akademikach. Wiele uczelni nie jest w stanie zapewnić miejsca wszystkim chętnym studentom. Nawet ci, którym uda się dostać, muszą zmierzyć się z rosnącymi kosztami, bo opłaty za akademiki również rosną. Prywatne alternatywy, takie jak hostele czy bursy, oferują niewiele lepszą sytuację cenową, a często także gorsze warunki. To sprawia, że studenci masowo ruszają na prywatny rynek najmu, co jeszcze bardziej napędza wzrost cen i zaostrza konkurencję o każdy pokój czy mieszkanie.

jlk



SPRZEDAŻ MIESZKAŃ
☎ 504 288 990



Prestiżowa lokalizacja!
Mieszkania od 38 m²
ZAMOŚĆ, ul. Koszary 16



ELEGANCKI DOM
5 pokoi, 188 m²
Działka 0,10 ha
Wólka Panieńska
☎ 504 288 990





DOMEK REKREACYJNY NA ROZTOCZU
powierzchnia 35 m²
+ poddasze działka 0,25 ha
WYCHODY
☎ 665 750 080





PROFESJONALIŚCI W NIERUCHOMOŚCIACH
ZAMOŚĆ, UL. ŻEROMSKIEGO 3

Chcesz **SPRZEDAĆ** lub **KUPIĆ MIESZKANIE, DOM, a może DZIAŁKĘ?**

ZRÓB TO Z NAMI!

Zadzwoń aby dowiedzieć się więcej!

Monika Sosna
msosna@polnoc.pl
☎ 665 752 210

Tomasz Juszcak
tjuszcak@polnoc.pl
☎ 504 288 990

Justyna Łagoda
jlagoda@polnoc.pl
☎ 665 750 080



DARMOWA KONSULTACJA na temat twojej nieruchomości

Cechuje zuchwa- lca	▼	Po nim rządzi junta	▼	Nachodzi artystę Międzynarodowe w Poznaniu	Nara- miennik wojaka	▼	Ceniony w sokol- nictwie	Bezogo- nowy plaż	▼
	8			▼	Ozdoba rękawa Słowo honoru	▼			
Smacz- na fasolka		Esencja z ziół Grupa gwiazd	▼			4		Biała do pisania po tablicy	
	5							11	
Buddyjski duchowny w Tybecie			Rum na gorąco Ma go zebu	▼			Brany w podróż		Drobna kasza pszenna
Rzymski oddział Latała z Guciem	▼						Ewa z estrady Długi stół	▼	
				3	Nie- zależny władca	Auto z Rosji Nocny ptak	10		7
Bóg jak groźna mina					Duży gar w kuchni				
13					6			Pod palcem pianisty	
Z bazą w ekonomii			Pełnił misję z Cyrylem		Owad nad wodą			15	
Dział gospodarki					2		Dobra opinia, uznanie	Pokaz na scenie	Paliwo- wa w siłniku
Łamie kolumny gazety	▼	Morski ptak Gajusz Juliusz	▼						
	17				Owoc pod drzewem w sadzie				
Długo- włosy pies						Zajęcie trapeza Ludzka dola			
Czuć go po burzy				14	Nazwa azotanu srebra				12
1					Najwię- ksza planeta	18		9	
Deszcz ciosów Osiadły - życia					Szedł suchą szosą				

Litery z pól ponumerowanych utworzą rozwiązanie końcowe.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18

SŁOWIAŃSKA
SERIA KSIĄŻEK DLA
MŁODZIEŻY

Replika
www.replika.eu

NAGRODA NR 36/2025
za rozwiązanie krzyżówki

Tomasz Kruczek

BITWA O SŁOWIAŃSKI GRÓD,
Przygoda i historia w czasach
wczesnopiastowskich

Troje młodych ludzi – Dis, Leszek i Janek – zostaje wpętanych w spisek, który ma nie dopuścić do Zjazdu Gnieźnieńskiego. Czy wikingiej księżniczce, synowi zaginionego woja oraz zbiegłemu niewolnikowi z Niemiec uda się pokrzyżować podstępne plany grafa Ulricha? Fascynująca opowieść sprzed tysiąca lat o wartości męstwa, przyjaźni i rodziny, która pochłonie młodego czytelnika. Tomasz Kruczek – autor książek dla dzieci i młodzieży publikowanych w Polsce, USA, RPA i Brazylii. Bard, poeta, twórca piosenek i tekstów satyrycznych. Z wykształcenia i powołania pedagog mediów. Od lat zajmuje się nauczaniem alternatywnym. Pasjonat historii. Wieloletnia przygoda z rekonstrukcją historyczną w grupie „Jaźwiec” stała się inspiracją do powstania serii „Młodzi Wojowie”.

Widoczną na zdjęciu nagrodę otrzyma jedna z osób, które do piątku 19 września 2025r., dostarczą do naszej redakcji krzyżówkowy kupon konkursowy wycięty z tego wydania „Kroniki Tygodnia” wraz z prawidłowym rozwiązaniem znajdującej się obok krzyżówki. Rozwiązania wysłane pocztą prosimy kierować na adres: Redakcja „Kroniki Tygodnia”, ul. Żeromskiego 3, 22-400 Zamość z dopiskiem „Chwila dla Ciebie”. Po odbiór nagrody prosimy zgłosić się do redakcji w ciągu 30 dni od daty ukazania się rozwiązania.

Rozwiązanie krzyżówki nr 34/2025 brzmi: „Troskliwa opiekunka”. Nagrodę otrzymuje Stanisława Zalewska z Zamościa. Gratulujemy!!!

krzyżówka

KRONIKA

36

Wykreślanka

Ć F F P A T R I O T Y Z M I B Y C M H Q Q
Ś O M I K R O F L O R A H Ę Ź Ę Ź Y A S P
O K N J V T N J P Ć D P E S Ś S S Z J Z T
A W O G N A Ł A A Ś H W L K V T S N C U A
T Ź B N N Ź R U X O T A R A S Ę H E N J A
R Y Ć Ó F A Y Ę S N Ź Ć C E N P O O E X Ź
O Ó E Z W E I F K Z I B N J L S I K L Z Y
A S L A M U K K M C C A A B E I Z A E S Ó
A Ę N R Z A D C A I Ź Z H Ł Ł N K A C Ź Q
S I T A N I E C J G P Z A Ł Y W D A S J I
K Y H L W E V F Ó A I P Ś K Ś U N A K Q A
Ź L O T N I S K O M B U R S A O D D E C H

Słowa do odnalezienia:
aorta, bursa, ekscelencja, ekspiacja, hacjenda, kiang, kiler, koenzym, konfekcja, lotnisko, magiczność, mikroflora, oddech, parawanik, patriotyzm, plansza, rządca, taniec, tłuszczyk, wylaz

SUDOKU

3	7				4		6	9
		4	2			3		
				7		5	1	
7	3	5	8					2
	4	1		9	2	7		
	9	2	7					1
			4	5	7	9		6
				2			8	
						4	5	

horoskop

Baran (21 marca – 20 kwietnia)
Zechcesz teraz coś zmienić nie tylko w pracy, ale i w sprawach osobistych. Być może się uda, ale nie od razu. Nowe znajomości mogą się pojawić w czasie weekendu. Dla pracy - w której być może czeka cię awans lub przynajmniej pochwała - najlepszy będzie poniedziałek i wtorek.

Byk (21 kwietnia – 20 maja)
W pracy trzeba się starać, by wszyscy dobrze rozumieli twoje intencje. Na początku tygodnia nie narzucaj innym swojego zdania, jeśli nie chcesz narobić sobie wrogów. Warto z partnerem rozmawiać. W środę i czwartek będzie się łatwiej porozumieć. W weekend miłe niespodzianki.

Bliźnięta (21 maja – 21 czerwca)
Początek tygodnia będzie wymagać ciężkiej pracy i to ci się nie spodoba. W środę mów tyle, ile trzeba, a nawet mniej... Do nowych znajomości podchodź na razie z rezerwą, dopiero z czasem się okaże, ile są warte. W weekend zrealizujesz najbardziej szalone plany. Nie bój się marzyć i działać.

Rak (22 czerwca – 22 lipca)
W pracy w połowie tygodnia pojawiają się nowe oferty i szanse. W piątek uwaga na zdrowie. W sobotę z przyjemnością oddasz się zajęciom rodzinnym i domowym. W niedzielę możesz nawiązać nową i bardzo ważną znajomość. Nie tylko dla samotnych miłość stanie się teraz bardzo istotna.

Lew (23 lipca – 23 sierpnia)
Może zdarzyć się tak, że po dobrym początku tygodnia, kiedy to wszystko idzie jak z płatka, w środę coś nie wypali. Nie wahaj się pytać przyjaciół o radę. W czwartek chęć postawienia na swoim może okazać się nie najlepszym wyborem. W weekend uciekniesz od obowiązków... i wyjdzie ci to na dobre.

Panna (24 sierpnia – 23 września)
W pracy zajmij się przede wszystkim sprawami, które wymagają połotu, wprowadzenia ożywczego tchnienia - w środę i czwartek powinno ci to pójść doskonale. W piątek znów nie zauważysz osoby, której zależy na tobie... Weekend świetny na życie towarzyskie.

Waga (24 września – 23 października)
Trzeba się teraz ostro wzięć za uregulowanie spraw finansowych. Zwróć długi, ale i bez skrupułów ściągaj od innych to, co ci się należy. W pracy w połowie tygodnia możliwe zmiany i przetasowania. Będą korzystne dla ciebie, ale trzymaj rękę na pulsie. W weekend trochę niespodzianek.

Skorpion (24 października – 22 listopada)
Dopisze ci teraz humor i energia, a w poniedziałek każdą sprawę zawodową zdołasz załatwić z korzyścią dla siebie. W czwartek nie daj się sprowokować - w uczuciach możliwe są pomyłki i złe odebranie intencji partnera. Zanim krzykniesz - zapytaj. W weekend zgoda i spokój oraz miłe wizyty.

Strzelec (23 listopada – 21 grudnia)
Ambitne przedsięwzięcia nie będą za trudne, ale trzeba będzie zapanować nad lenistwem. W uczuciach możesz zapragnąć zmian, ale nie jest to najlepsza pora na takie decyzje. W czwartek w pracy zrezygnuj z tego, czego nie warto ciągnąć. Weekend minie przyjemnie i imprezowo. Uważaj na drodze.

Koziorożec (22 grudnia – 20 stycznia)
Jeśli bliska osoba cierpi z powodu twojego postępowania, przemyśl, gdzie popełniłeś błąd. Wciągnie cię teraz życie towarzyskie, a kariera zejdzie na dalszy plan. W weekend przypadkowo spotkani starzy znajomi poddadzą ci kilka świetnych pomysłów, które warto wykorzystać, a ukochana osoba okaże więcej uczuć.

Wodnik (21 stycznia – 19 lutego)
Na początku tygodnia zapanuje rozluźnienie, ale do środy przejmij ster wydarzeń. Inaczej późniejszy pośpiech i załatwianie paru spraw jednocześnie może być przyczyną pomyłek. W czwartek możliwe intrygi w pracy. Od piątku możesz liczyć na ciekawe znajomości, niezwykle spotkania i miłe wydarzenia.

Ryby (20 lutego – 20 marca)
W pracy atmosfera się poprawi, a osoby, którym groziło zwolnienie, nagle okażą się niezbędne lub znajdą korzystniejszą ofertę. W środę będziesz zadowolony z rozwoju spraw uczuciowych. W weekend okaże się, że lubisz się bawić na całego, ale nie przeholuj.

eprasa.pl 09ee8668da

W nowy rok z awansem

TOMASZÓW LUBELSKI

Sześć nauczycielek z tomaszowskich szkół podstawowych i przedszkola tuż przed rozpoczęciem nowego roku szkolnego otrzymało awanse na stopień nauczyciela mianowanego.

W wyższy stopień awansu zawodowego nauczycielki uzyskały w wyniku postępowania egzaminacyjnego przeprowadzonego w dniach 18-21 lipca.

28 sierpnia burmistrz miasta Wojciech Żukowski przyjął od pań uroczyste ślubowanie. W uroczystości uczestniczyli również wiceburmistrz Renata Miziuk, Zbigniew Kuczyński – naczelnik Wydziału Oświaty, Kultury,



Nowo mianowane nauczycielki z władzami miasta Tomaszów i dyrektorami szkół i przedszkola.

Sportu i Spraw Społecznych – oraz dyrektorzy szkół podstawowych nr 1 i 2 oraz przedszkola nr 2 w Tomaszowie Lubelskim. Następnie burmistrz wręczył akty nadania na stopień nauczyciela mianowanego.

Awanse otrzymały: Zuzanna Boś – nauczyciel wychowania przedszkolnego w Przedszkolu Samorządowym nr 2, Paulina Wagner – nauczyciel wychowania przedszkolnego w Przedszkolu Sa-

morządowym nr 2, Anna Makarewicz – nauczyciel wychowania przedszkolnego w Przedszkolu Samorządowym nr 2, Aleksandra Drożdżel – nauczyciel wychowania przedszkolnego nr 2 w Tomaszowie Lubelskim, Kinga Sawicka – nauczyciel świetlicy w Szkole Podstawowej nr 2, Agnieszka Joniec – nauczyciel edukacji wczesnoszkolnej w Szkole Podstawowej nr 1. **wd**

Marsz dla Życia i Rodziny

ZAMOŚĆ/NASZ PATRONAT

Celem wydarzenia jest zamanifestowanie przywiązania do wartości rodzinnych i poszanowania życia każdej osoby – od poczęcia do naturalnej śmierci. W niedzielę (14 września) w Zamościu odbędzie się X Marsz dla Życia i Rodziny.

Marsz to cykliczna inicjatywa środowisk katolickich i narodowych, organizowana w wielu

miastach Polski. „W Zamościu odbędzie się on po raz dziesiąty, przypominając o prawie do życia każdego niewinnego człowieka oraz o znaczeniu małżeństwa i rodziny – podstawowej komórki społecznej i wychowawczej narodu” – napisali organizatorzy.

Jubileuszowy marsz rozpocznie się o godz. 10.30 uroczystą mszą świętą w kościele pw. św. Michała Archanioła. W samo południe uczestnicy wyruszą spod świątyni i przejdą ul. Piłsudskiego na Rynek Wielki, gdzie zaplanowano finał na scenie.

Podczas wydarzenia prowadzona będzie zbiórka dla dzieci

z domów dziecka w Zamościu i Zwierzyńcu. Zbierane będą plecaki, piórniki, zeszyty i inne artykuły szkolne, a także środki higieniczne, chemia gospodarcza i żywność długoterminowa. Dodatkowo uczestnicy będą mogli wesprzeć inicjatywę datkami do puszek.

Organizatorami marszu są Duszpasterstwo Rodzin Diecezji Zamojsko-Lubaczowskiej, Młodzież Wszechpolska Zamość oraz inne ruchy i stowarzyszenia katolickie diecezji zamojsko-lubaczowskiej. Patronat medialny sprawować będzie m.in. „Kronika Tygodnia”. **lew**

Zabrzmi muzyka barokowa

ZAMOŚĆ/ŁABUNIE

W dniach 14-21 września Zamość zaprasza na V Wschodni Festiwal Muzyki Barokowej Musica dell'Anima. Ostatni koncert zaplanowano w Łabuniach.

Festiwal zainauguruje koncert „Corona Aurea – tysiąc lat Korony Polskiej”, który odbędzie się 14 września o godz. 19 w Kościele oo. Franciszkanów pw. Zwiastowania NMP. W muzyczną podróż po XVII i XVIII-wiecznej Rzeczypospolitej zabierze słuchaczy zespół kameralny w składzie: Adam Kamieniecki (baryton), Leszek Firek (skrzypce barokowe), Anna Mar Vidal Farion (skrzypce barokowe), Mark Caudle (wiolonczela barokowa) oraz Andrzej Zawisza (klawesyn).

Drugi koncert – „Bach+ Bach+ Bach – muzyka rodziny



Bachów” – odbędzie się 16 września o godz. 18 w Kościele pw. św. Katarzyny i będzie kontynuacją zeszłorocznego projektu zestawiającego mistrzowską twórczość rodziny Bachów. Zagra zespół Alba del Mondo w składzie: Radosław Orawski (flet traverso) oraz Lena Nowakowska (klawesyn).

Trzecie festiwalowe wydarzenie – „Przyjemność Wersalu – opera Marca-Antoine’a Charpentiera” – rozpocznie się 18 września o godz. 19 w Centrum „Synagoga”. Na salonowy splendor Wersalu Ludwika XIV zabierze słuchaczy Zamojska Orkiestra Barokowa pod kierunkiem Magdaleny Pilch oraz soliści: Aleksandra Bednarz (sopran),

Anna Werecka-Gryć (mezzosopran), Karolina Bałdyga (alt) oraz Adam Kamieniecki (baryton).

19 września o godz. 17 w auli Państwowej Szkoły Muzycznej I i II stopnia im. Karola Szymanowskiego w Zamościu odbędzie się wydarzenie specjalne pod hasłem „Muzyka polska i jej rola w kształtowaniu narodowej tożsamości na przestrzeni tysiąca lat”. Swój wykład wygłosi prof. Ryszard Daniel Goliński, jeden z najwybitniejszych polskich muzykologów.

Festiwal zwieńczy koncert „Z ziemi włoskiej do Polski – muzyka polska i włoska”, który odbędzie się 21 września o godz. 13 w Kościele Matki Bożej Szkaplerznej i św. Dominika w Łabuniach. Wystąpi duet: Leszek Firek (skrzypce barokowe) oraz Marek Toporowski (klawesyn, organy, wirginał).

Na wszystkie festiwalowe koncerty wstęp wolny. **lew**

W rocznicę wybuchu wojny

ZAMOŚĆ

W Katedrze Zamojskiej odprawiona została msza święta w intencji ojczyzny, a później uroczystość patriotyczna i złożenie wieńców na Rotundzie oraz koncert Orkiestry Symfonicznej im. Karola Namysłowskiego w Zamościu. W Zamościu odbyły się uroczystości upamiętniające 86. rocznicę wybuchu II wojny światowej.

Obochody rozpoczęły się w Katedrze Zmartwychwstania Pańskiego i św. Tomasza Apostoła w Zamościu, gdzie została odprawiona msza święta w intencji ojczyzny. Po eucharystii uczestnicy udali się na Rotundę Zamojską, gdzie odbyła się manifestacja patriotyczna oraz ceremonia wojskowa (Apel Pamięci i salwa honorowa). Po



Po eucharystii uczestnicy udali się na Rotundę Zamojską, gdzie odbyła się manifestacja patriotyczna oraz ceremonia wojskowa.

wystąpieniach okolicznościowych odmówiono modlitwę za ofiary niemieckiej okupacji. W hołdzie ofiarom przedstawiciele władz samorządowych oraz służb mundurowych złożyli wieńce i kwiaty.

Wieczór wypełniła muzyka pełna zadumy, refleksji i głębokiego patriotyzmu. W programie koncertu Orkiestry Symfonicznej im. Karola Namysłowskiego w Zamościu znalazły się dzieła Wojciecha Kilara – „Przygryw-

ka chorałowa” oraz „Requiem dla Ojca Kolbe”. Dopelnieniem była kompozycja „Epitafium” autorstwa Tadeusza Wicherka, który 1 września poprowadził orkiestrę.

Podobne uroczystości odbędą się 17 września, czyli w rocznicę agresji ZSRR na Polskę, a także 27 września – w 86. rocznicę powstania Polskiego Państwa Podziemnego.

lew, fot. Starostwo Powiatowe w Zamościu

Zagrają oldboje

JATUTÓW/NASZ PATRONAT

Choć jakiś czas temu zawiesili buty na kołku, 13 września przyjadą do Jatutowa (gm. Zamość), by wziąć udział w II Turnieju Oldbojów im. Jerzego Szasta.

Zawody rozpoczną się o godz. 10 na boisku sportowym w Jatutowie. Jak wskazują organizatorzy, oprócz sportowej rywalizacji turniej będzie okazją do uczczenia pamięci Jerzego Szasta – wieloletniego sołtysa Jatutowa (funkcję tę pełnił w latach 1974–2018 i – według Krajowego Stowarzyszenia Sołtysów



– był najdłużej urzędującym sołtysiem w Polsce), radnego gminy Zamość trzech kadencji oraz wybitnego społecznika. Jego zaangażowanie w życie lokalnej społeczności oraz rozwój sportu pozostaje w pamięci mieszkańców do dziś – informuje Michał Adameczuk,

obecny sołtys Jatutowa i radny gminy Zamość.

Organizatorami wydarzenia są Gmina Zamość, sołtys i rada sołecka Jatutowa, KGW w Jatutowie, STS Gryf Gmina Zamość oraz GKS Perła Jatutów. Patronat medialny sprawować będzie „Kronika Tygodnia”. **lew**

OGŁOSZENIE WÓJTA GMINY TELATYN

o przystąpieniu do sporządzenia planu ogólnego gminy Telatyn

Na podstawie art. 8g ust. 1 i 2 oraz art. 13i ust. 3 pkt 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 1130 z późniejszymi zmianami) oraz art. 39 ust. 1 w związku z art. 46 ust. 1 pkt 1 i art. 54 ust. 2 i 3 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 1112.) informuję:

o podjęciu przez Radę Gminy Telatyn uchwały Nr V/33/2024 z dnia 27 listopada 2024 r. w sprawie przystąpienia do sporządzenia planu ogólnego gminy Telatyn.

Granice obszaru objętego planem ogólnym są granice administracyjne gminy Telatyn.

Wnioski do projektów planu ogólnego oraz do prognozy oddziaływania na środowisko w ramach strategicznej oceny oddziaływania na środowisko w/w projektu należy składać na piśmie lub drogą elektroniczną (na formularzu) do Urzędu Gminy Telatyn, ul. Fryderyka Chopina 10, 22-652 Telatyn, ePUAP: /081610/SkrytkaESP, na adres email: gmina@telatyn.pl w **nieprzekraczalnym terminie do dnia 9 października 2025r.**

Składający wniosek podaje swoje imię i nazwisko albo nazwę oraz adres zamieszkania albo siedziby oraz adres poczty elektronicznej, o ile taki posiada, a także wskazuje, czy jest właścicielem lub użytkownikiem wieczystym nieruchomości objętej wnioskiem, oraz może podać dodatkowe dane do kontaktu takie jak adres do korespondencji lub numer telefonu.

Formularz dostępny jest w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Gminy Telatyn w zakładce Prawo miejscowe → Plan ogólny, link do strony: <https://ugtelatyn.e-biuletyn.pl/index.php?id=232&p1=szczegoly&p2=283460>

Zgodnie z art. 8a ust. 1 oraz art. 17a ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym w związku z przetwarzaniem przez Wójta Gminy Telatyn, danych osobowych, uzyskanych w toku prowadzenia postępowań dotyczących sporządzania aktów planistycznych, prawo, o którym mowa w art. 15 ust. 1 lit. g rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), przysługuje, jeżeli nie wpływa na ochronę praw i wolności osoby, od której dane te pozyskano.

Burmistrz Lubyczy Królewskiej

podaje do publicznej wiadomości,

że na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Lubyczy Królewskiej, tablicach ogłoszeń w miejscowości Hrebenne oraz stronie internetowej [uglubyczakrolewska.bip](#) zamieszczony został na okres 21 dni wykaz nieruchomości przeznaczonej do sprzedaży położonej na terenie miejscowości Hrebenne, oznaczonej jako działka 458 Ark. 2 o pow. 4,03 ha.

Wzywa się osoby będące poprzednim właścicielem w/w nieruchomości lub ich spadkobierców do złożenia w terminie do 22 października 2025 roku, wniosków o nabycie przedmiotowej nieruchomości w trybie bezprzetargowym. Informacje dotyczące nieruchomości można uzyskać w Urzędzie Miejskim w Lubyczy Królewskiej ul. Kolejowa 1, pokój nr 5, tel. (84)6617002.

BIURO OGŁOSZEŃ „Kroniki Tygodnia”

- o sprzedaż o kupno o nieruchomości
- o motoryzacyjne o różne o nauka
- o praca o matrymonialne o rozrywka
- o usługi o rolnicze o transport
- o do wynajmu o zwierzęta o komputery

22-400 Zamość, ul. Żeromskiego 3
tel. **84 638 43 93**
reklama@kronikatygodnia.pl

Biłgoraj, dnia 03 września 2025 r.

AB.6740.ZRID.5.2025

OBWIESZCZENIE STAROSTY BIŁGORAJSKIEGO

Napodstawie art. 49 §1 i 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. *Kodeksu postępowania administracyjnego* (Dz. U. z 2024 r. poz. 572 z późniejszymi zmianami) w związku z art. 11f ust. 3, ustawy z dnia 10 kwietnia 2003 r. o szczególnych zasadach przygotowania i realizacji inwestycji w zakresie dróg publicznych (Dz. U. z 2024 r. poz. 311 t.j.)

Z a w i a d a m

że Starosta Biłgorajski decyzją znak: AB.6740.ZRID.5.2025 z dnia 01 września 2025 r. na wniosek Burmistrza Frampola, ul. Radziecka 8, 23-440 Frampol udzielił zezwolenia na realizację inwestycji drogowej pn.: „**Rowerowe Roztocze. Drogi pieszo-rowerowe w obszarach miejskich. Rozbudowa drogi gminnej nr 109209L ul. Fabryka w zakresie budowy drogi pieszo-rowerowej**”, obejmującej nieruchomości, bądź ich części, oznaczone w ewidencji gruntów:

A. Oznaczenie nieruchomości wchodzących pod inwestycję niepodlegających podziałowi, które stanowią własność samorządu:

Obręb nr 0001 Frampol, jednostka ewidencyjna 060205 4 Frampol
695/3

B. Oznaczenie nieruchomości podlegających podziałowi, które stanowią własność samorządu:

Obręb nr 0001 Frampol, jednostka ewidencyjna 060205 4 Frampol
696/7 (696/18*, 696/19*, 696/20), 696/5 (696/16*, 696/17)

C. Oznaczenie nieruchomości podlegających podziałowi, które nie stanowią własności samorządu:

Obręb nr 0001 Frampol, jednostka ewidencyjna 060205 4 Frampol

779/9 (779/30*, 779/31); 779/6 (779/26*, 779/27); 779/7 (779/28*, 779/29); 772 (772/1*, 772/2); 767 (767/3*, 767/4); 765 (765/1*, 765/2); 762 (762/1*, 762/2); 760 (760/1*, 760/2); 757/1 (757/2*, 757/3); 754 (754/1*, 754/2); 753 (753/1*, 753/2); 744/1 (744/2*, 744/3); 741/1 (741/2*, 741/3); 736 (736/1*, 736/2); 735 (735/1*, 735/2); 734 (734/1*, 734/2); 803/3 (803/6*, 803/7); 801/5 (801/11*, 801/12); 801/4 (801/9*, 801/10); 696/13 (696/21*, 696/22); 696/3 (696/14*, 696/15)

* w nawiasach podano numery działek, które powstaną w wyniku podziału nieruchomości i przejdą pod pas drogi gminnej

D. Działki podlegające czasowemu zajęciu na czas realizacji inwestycji:

Obręb nr 0001 Frampol, jednostka ewidencyjna 060205 4 Frampol

798/2, 798/3, 695/2, 1468, 775/3, 779/9 (779/31), 779/6 (779/27), 779/7 (779/29), 772 (772/2), 767 (767/4), 803/3 (803/7), 801/5 (801/12), 801/4 (801/10), 696/7 (696/20), 696/5 (696/17), 696/13 (696/22), 696/12, 696/11, 696/3 (696/15),

W nawiasach podano numery działek, które powstały w wyniku podziału i nie przejdą pod pas drogi gminnej, podlegające czasowemu zajęciu na czas realizacji inwestycji.

Wobec:

- określam linię rozgraniczającą teren inwestycji,
- zatwierdzam podział nieruchomości wyznaczony liniami rozgraniczającymi teren,
- potwierdzam nabycie z mocy prawa, na rzecz Gminy Frampol, nieruchomości znajdujących się w liniach rozgraniczających teren inwestycji,
- zatwierdzam projekt zagospodarowania terenu i projekt architektoniczny – budowlany,
- udzielam zezwolenia na wykonanie budowy i przebudowy sieci uzbrojenia terenu,
- udzielam zezwolenia na wykonanie budowy i przebudowy urządzeń wodnych lub urządzeń melioracji wodnych szczegółowych,
- udzielam zezwolenia na wycinkę drzew,
- nadaję decyzji rygor natychmiastowej wykonalności.

Zakres rzeczowy inwestycji:

- budowa drogi dla pieszych i rowerów
- budowa drogi dla pieszych
- przebudowa istniejących i budowę nowych zjazdów
- wykonanie poboczy z kruszywa na długości zaprojektowanych muld z drenażem
- budowa muldy z drenażem,
- przebudowa oświetlenia drogowego
- przebudowa przepustu pod koroną drogi gminnej,
- zabezpieczenie istniejącej infrastruktury technicznej

Zakres inwestycji obejmuje:

Przedmiotem opracowania jest dokumentacja projektowa rozbudowy drogi gminnej nr 109209L w zakresie budowy drogi pieszo-rowerowej w miejscowości Frampol. Zaprojektowano drogę pieszo-rowerową o nawierzchni bitumicznej, szerokości 3,0 m i długości 968,5 m oraz drogę dla pieszych o nawierzchni z kostki betonowej, w dwóch odcinkach, o łącznej długości 80,5 m i szerokości 1,8 m.

Dla potrzeb niniejszego projektu założono kilometr roboczy, którego początek (km 0+000) zlokalizowano w osi drogi wojewódzkiej nr 835, przed opracowywanym odcinkiem (zakresem robót). Koniec opracowania zlokalizowano w km 1+046, przed skrzyżowaniem z drogą gminną ul. Leśna, w osi której zlokalizowany jest końcowy punkt kilometrażu (km 1+052,00). Kilometr biegnie od drogi wojewódzkiej w kierunku zachodnim. Projektowany układ drogowy składa się z jezdni o dwóch pasach ruchu, poboczy z kruszywa po stronie drogi dla pieszych i rowerów, rowków typu mulda z drenażem typu francuskiego, drogi dla pieszych na odcinku od połączenia z drogą wojewódzką do km 0+060 oraz od km 1+002,80 do km 1+041,50, drogi dla pieszych i rowerów od km 0+066,35 do km 1+034,85, zjazdów do przyległych posesji, zjazdów do obiektów użyteczności publicznej, oświetlenia drogowego. Projektowany układ dróg dla pieszych i rowerów zlokalizowany będzie po stronie prawej od początku zakresu do km 0+341,2, a od km 0+341,2 do końca zakresu po stronie lewej zgodnie z kilometrażem.

W celu zapewnienia sprawnego odprowadzenia wód opadowych i roztopowych zaprojektowano system drenażowy. Wody odprowadzone zostaną za pomocą spadków poprzecznych i podłużnych do projektowanych rowków typu mulda wyposażonych w drenaż typu francuskiego o wymiarach 0,40 m x 0,60 m z rurą drenarską o śr. 160 mm. Ponadto ze względu na budowę drogi dla pieszych przy skrzyżowaniu z drogą wojewódzką zaszła konieczność wydłużenia przepustu zlokalizowanego pod ul. Fabryka do łącznej długości 17m.

Zakres robót przewidzianych do wykonania uwzględni również konieczność wycinki istniejących drzew i krzewów kolidujących z projektowaną przebudową drogi. Projekt zakłada odtworzenie trawników w granicach pasa drogowego po stronie budowanych dróg.

Decyzja zobowiązuje do:

- niezwłocznego wydania nieruchomości,
- faktycznego objęcia nieruchomości w posiadanie przez właściwego zarządcę drogi,
- uprawnienia do rozpoczęcia robót budowlanych.

Niniejsze obwieszczenie zostaje zamieszczone na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Gminy Frampol i Starostwie Powiatowym w Biłgoraju oraz ogłoszone w prasie lokalnej „Kronice Tygodnia” i na stronie Biuletynu Informacji Publicznej Urzędu Gminy Frampol i Starostwa Powiatowego w Biłgoraju.

Zgodnie z art. 49 § 2 Kpa dzień, w którym nastąpiło publiczne obwieszczenie, inne publiczne ogłoszenie lub udostępnienie pisma w Biuletynie Informacji Publicznej wskazuje się w treści tego obwieszczenia, ogłoszenia lub w Biuletynie Informacji Publicznej, zawiadomienie uważa się za dokonane po upływie 14 dni od dnia, w którym nastąpiło publiczne obwieszczenie, inne publiczne ogłoszenie lub udostępnienie pisma w Biuletynie Informacji Publicznej.

Z treścią przedmiotowej decyzji można zapoznać się w Wydziale Architektury i Budownictwa Starostwa Powiatowego w Biłgoraju przy ul. Kościuszki 94, pok. Nr 4 (tel. 084 688-20-63) w godzinach pracy Urzędu.

Od niniejszej decyzji strony mogą składać odwołanie do Wojewody Lubelskiego w terminie 14 dni od dnia publicznego ogłoszenia, za pośrednictwem organu który wydał decyzję.

Zwolnienia pod lupą

RAPORT

Wyjazd na zagraniczne wakacje, praca w polu albo za ladą w swoim sklepie spożywczym – to przykłady nieprawidłowości, które w pierwszej połowie roku wykrył Zakład Ubezpieczeń Społecznych w województwie lubelskim. Pod lupę wzięto ponad 8,7 tys. zwolnień lekarskich.

ZUS ma obowiązek kontrolować zwolnienia lekarskie na dwa sposoby. – Po pierwsze, lekarze orzecznicy sprawdzają, czy osoba na zwolnieniu lekarskim nadal jest chora – informuje Małgorzata Korba, rzecznik ZUS w województwie lubelskim.

W pierwszym półroczu lekarze w województwie lubelskim musieli skrócić 219 zwolnień, ponieważ stan zdrowia badanych pozwalał im na powrót do pracy. – Po drugie, inspektorzy Zakładu weryfikują, czy chory nie pracuje na



Od początku roku do końca czerwca inspektorzy zakwestionowali zwolnienia 333 mieszkańców regionu. Większość nieprawidłowości dotyczy pracy na zwolnieniu.

zwolnieniu – uzupełnia pani rzecznik. – Oprócz pracy zarobkowej niedozwolone są także inne aktywności, które mogą utrudnić lub wydłużyć powrót do zdrowia.

Od początku roku do końca czerwca inspektorzy zakwestionowali zwolnienia 333 miesz-

kańców regionu. Większość nieprawidłowości dotyczy pracy na zwolnieniu.

Na przykład: właścicielka sklepu spożywczego na L4 obsługiwała klientów, a przebywający na zwolnieniu lekarskim mężczyzna został przyłapany podczas pracy na kombajnie. Inny mieszkaniec regionu zamiast leczyć się, prowadził treningi sportowe, a kolejny uczestniczył w kursie na prawo jazdy. Policja przyłapała pewną kobietę na jeździe samochodem pod wpływem alkoholu. Okazało się, że była na zwolnieniu. Zamiast dochodzić do zdrowia w domu, trzeźwiała w policyjnej izbie zatrzymań. Były również przypadki wakacyjnych wyjazdów na zwolnieniu do zagranicznych kurortów oraz objazdowe wycieczki po Polsce.

Małgorzata Korba przypomina, że jeżeli ktoś korzysta ze zwolnienia lekarskiego niezgodnie z jego przeznaczeniem, musi zwrócić otrzymany zasiłek za cały okres skontrolowanego zaświadczenia. Gdy lekarz orzecznik skraca zwolnienie, jest ono płatne do dnia badania. – Skutek finansowy obu rodzajów kontroli w województwie lubelskim wyniósł w pierwszym półroczu niemal 752 tys. złotych – podaje pani rzecznik.

W skali całej Polski kwota wstrzymanych świadczeń wyniosła w pierwszym półroczu br. ponad 22 mln złotych. Te środki pozostają w funduszu chorobowym na wypłaty dla osób, którym faktycznie się należą.

ZUS przypomina, że osoba niezdolna do pracy z powodu choroby może podejmować tylko zwykłe czynności życia codziennego i takie, które wiążą się ze stanem zdrowia. Na przykład może pójść na wizytę do lekarza, do apteki czy po podstawowe zakupy spożywcze.

Nie tylko ZUS sprawdza, czy ubezpieczeni korzystają ze zwolnień lekarskich zgodnie z ich celem. Takie prawo mają również pracodawcy, którzy ubezpieczają powyżej 20 osób.

Opr. lew

OGŁOSZENIE

Burmistrz Tyszowiec informuje,

że na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Tyszowcach od dnia 9 września 2025r. na okres 21 dni został wywieszony wykaz nieruchomości położonej w Niedźwiedziej Górze przeznaczonej do oddania w najem na rzecz dotychczasowego najemcy.

Szczegółowe informacje dotyczące nieruchomości można uzyskać na tablicy ogłoszeń tutejszego Urzędu Miejskiego lub pod telefonem (084) 66-12-135 oraz na stronie internetowej Urzędu - [www.tyszowce.pl](#) i w BIP na stronie [http://umtyszowce.bip.lubelskie.pl](#)

0870

OGŁOSZENIE

Burmistrz Tyszowiec informuje,

że na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Tyszowcach od dnia 9 września 2025r. na okres 21 dni został wywieszony wykaz nieruchomości położonej w Mikulinie przeznaczonej do wydzierżawienia na rzecz dotychczasowego dzierżawcy.

Szczegółowe informacje dotyczące nieruchomości można uzyskać na tablicy ogłoszeń tutejszego Urzędu Miejskiego lub pod telefonem (084) 66-12-135 oraz na stronie internetowej Urzędu - [www.tyszowce.pl](#) i w BIP na stronie [http://umtyszowce.bip.lubelskie.pl](#).

0868



**Spółdzielnia Mieszkaniowa
im. Jana Zamoyskiego w Zamościu
przy ul. Wyszyńskiego 50B**

OGŁASZA PRZETARG NIEOGRANICZONY

na utrzymanie czystości i porządku w okresie od 01.01.2026r.

– do 31.12.2028r. na terenie Wspólnoty Mieszkaniowej „Jana Pawła II 7 i 7 A” w Zamościu.

Zainteresowani ofertą specyfikację istotnych warunków zamówienia zawierającą: formularz oferty, instrukcję dla oferentów i wzór umowy mogą odebrać w siedzibie Spółdzielni /pokój 211-212/. Termin składania ofert upływa dnia 23.09.2025r. godz. 9:45. Spółdzielnia zastrzega sobie prawo zamknięcia przetargu bez wyboru którejkolwiek z ofert.

0864b



**Spółdzielnia Mieszkaniowa
im. Jana Zamoyskiego w Zamościu
przy ul. Wyszyńskiego 50B**

OGŁASZA PRZETARG NIEOGRANICZONY

na utrzymanie czystości i porządku w okresie od 01.01.2026r.

– do 31.12.2028r. na osiedlu Słoneczny Stok w Zamościu

Zainteresowani ofertą specyfikację istotnych warunków zamówienia zawierającą: formularz oferty, instrukcję dla oferentów i wzór umowy mogą odebrać w siedzibie Spółdzielni (pokój 211-212) po uprzednim umówieniu się. Termin składania ofert upływa dnia 23.09.2025r. godz. 9:45.

Spółdzielnia zastrzega sobie prawo zamknięcia przetargu bez wyboru którejkolwiek z ofert.

0864a

SPRZEDAŻ PASZY

PROWADZIMY ZAPISY NA

- ✓ kurki, kogutki odchowane
- ✓ kurczęta brojlery
- ✓ pisklęta 1-dniowe



Zamość, ul. Lwowska 11
tel. 537 811 896 (sklep)
510 232 163

FERMY DROBIU

SOŁODUCHA

PUNKT SPRZEDAŻY DROBIU

Łabuńki Pierwsze 182

- Możliwość dowozu
- ✓ kurka nioska, pisklęta
- ✓ kurczęta brojlery

tel. 502 679 718
504 050 709



NZO EL-DENT Elżbieta Korneł
Zamość ul. Szwedzka 15
rejestracja tel. 84 639 48 08
rejestracja online www.el-dent.eu
pon.-pt. 8⁰⁰-20⁰⁰, sob. 8⁰⁰-14⁰⁰

- wybielanie, leczenie kanałowe
- RTG zębów, pantomogram, cefalometria
- mosty, korony porcelanowe
- implanty, usuwanie ósemeł
- protezy NFZ, protezy szkieletowe
- stomatologia dziecięca do 18 r.ż. NFZ



BeanPol®

Nowość: Skup grochu polnego
Hostynne-Kolonia 23 - tel. 693 458 129

Punkty skupu fasoli:
Uhówek - tel. 694 894 234
Posadow - tel. 793 813 794
Nabroż - tel. 600 295 537

SKUP FASOLI

LUCJAN HOJDA
- WOLICA K. HRUBIESZOWA

NEGOCJACJA CENY

KRÓTKIE
TERMINY PŁATNOŚCI

604 125 143

Motoryzacja

SAMOCCHODY - SPRZEDAŻ

- Peugeot Boxer (2016) 9 miejsc. Tel. 732 808 900.
- Audi A6 (2021). Tel. 732 808 900.

MOTOCYKLE I QUADY

- Aprilia RX (2020) 125 cm3. Tel. 732 808 900.
- Aprilia 125 cm3 (2020). Tel. 732 808 900.

INNE MOTORYZACYJNE

- Opony zimowe komplet 225/45/R18. Cena 400 zł. Tel. 693 371 418.

Nieruchomości

DOMY

Kupię działkę z siedliskiem lub domem do 180 000 zł, ok. 15-20 km od Zamościa. Tel. 669 223 305.

MIESZKANIA

- Sprzedam mieszkanie, 2 pokoje z kuchnią i balkonem + piwnica, ul. Wąska 20 w Zamościu, parter, po remoncie. Tel. 794 346 972.

GÓRSKI

NIERUCHOMOŚCI

GÓRSKI NIERUCHOMOŚCI, Zamość, Rynek Solny 1. Tel. 84-639-10-59, www.kgorski.pl. SPRAWDZONE NIERUCHOMOŚCI z adresami. Tel. 511 685 188.

DOMena

NIERUCHOMOŚCI

DOMena Nieruchomości Budownictwo, ul. Grecka 6, Zamość. Hotel Renesans, www.domena-zam.pl. Tel. 84 638 40 87. Tel. 603 470 683.

BIURO PÓŁNOC

NIERUCHOMOŚCI

Biuro PÓŁNOC Nieruchomości, ul. Żeromskiego 3, 22-400 Zamość. Zapraszamy do kontaktu! Tomasz Juszcak, e-mail: tjuszcak@polnoc.pl. Tel. 504 288 990. Monika Sosna, e-mail: msosna@polnoc.pl. Tel. 665 752 210. Justyna Łagoda, e-mail: jlagoda@polnoc.pl. Tel. 665 750 080.



- Sprzedam dom o powierzchni 93 mkw w miejscowości Sitaniec. Tel. 504 288 990.



- Na sprzedaż duży dom w centrum Sitańca. 200 mkw. na działce 18 arów. Tel. 504 288 990.



- Na sprzedaż budynek gastronomiczny, duży parking. Teren zagospodarowany pod usługi restauracyjno-hotelarskie. Wielka gmina Szczepieszyn. Tel. 665 750 080.



- Na sprzedaż mieszkanie przy zamojskiej „Twierdzy”. 56 mkw., 3 pokoje, piętro 4/4. Dobry standard. Tel. 665 752 210.



- Na sprzedaż mieszkanie w Wasylowie Wielkim gmina Uhówek. 1 piętro, 55 mkw., 2 pokoje, pole, sad i budynki gospodarcze. Tanio. Tel. 665 750 080.

- Sprzedam działkę budowlaną. Jutów. 29 arów. Tel. 665 752 210.



- Wygodny dom jednorodzinny z pomieszczeniami usługowymi na parterze. Dom 223 mkw. + garaż. działka zagospodarowana, ogrodzona, utwardzone wjazdy, powierzchnia 8,5 ara. ul. Lipska, Zamość. Tel. 665 750 080.



- Na sprzedaż kompleks restauracyjny z salą imprez „Leśna” w Stabrowie, gm. Sitno. 589 mkw. powierzchni lokalu. Sala weselna, restauracja, pokoje gościnne. Tel. 504 288 990.



- Na sprzedaż piękny, nowoczesny dom 188 mkw. w Wólce Panieńskiej. Działka 0,10 ha. Tel. 504 288 990.



- Na sprzedaż siedlisko z domem do kapitalnego remontu. Sitaniec Kolonia, działka 0,17 ha. Dom drewniany i budynek gospodarczy murowany. Wszystkie media na działce. Tel. 665 750 080.

- W sprzedaży działki budowlane z przyłączami w Rudzie Wołoskiej koło Tomaszowa Lubelskiego. 0,10 ha. Tel. 665 750 080.

- Na sprzedaż duża działka rolna -budowlana w Łabuniach. 0,77 ha przy drodze asfaltowej. Tel. 504 288 990.

- Na sprzedaż ustawne mieszkanie do remontu. Krasnystaw ul. CPK, 57 mkw. 4 piętro. Tanio. Tel. 665 750 080.



- Na sprzedaż nowoczesny, doskonale wyposażony dom w centrum Zamościa. 120 mkw. na pięknej działce 7 arów. Tel. 665 750 080.



- Obiekt usługowy w Nabrozu-Kolonii na sprzedaż. 290 mkw do swobodnej adaptacji - na sklep, salę imprez, przedszkole, pensjonat. Tel. 665 752 210.



- Dom w stanie surowym zamkniętym, Wychody k. Zamościa, powierzchnia 141 mkw. Tel. 504 288 990.



- Na sprzedaż duża działka rolna -budowlana w Majdanie Górnym. 0,54 ha przy drodze asfaltowej. Tel. 723 332 469.



- Na sprzedaż działka rolna-budowlana o powierzchni 0,53 ha w Sabaudii. Położona przy drodze gminnej, asfaltowej. Tel. 723 332 469.



- Na sprzedaż duży dom o powierzchni 140 mkw. z działką w Tomaszowie Lubelskim. Dodatkowo dwa garaże oraz budynek gospodarczy. Tel. Tel. 723 332 469.



- Sprzedam mieszkanie o powierzchni 50 mkw. przy ul. Młodzieżowej w Zamościu Tel. 723 771 539.



- Sprzedam mieszkanie o powierzchni 61 mkw. przy ul. Rolniczej w Tomaszowie Lubelskim Tel. 723 771 539.



- Sprzedam dom o pow. 113 mkw. z budynkiem gospodarczym na działce o pow. 10 arów przy ul. Poniatowskiego w Tomaszowie Lub. Tel. 723 771 539.



- Sprzedam dom w zabudowie szeregowej o pow. 107 mkw. w Łaszczowie na ul. Kościuszki Tel. 723 771 539.



- Sprzedam dom o pow. 81 mkw. na działce o pow. 29 arów w miejscowości Szyszowice gm. Grabowiec Tel. 723 771 539.



- Sprzedam działkę o powierzchni ok. 30 arów w miejscowości Majdaniek, Tomaszów Lubelski. Tel. 723 771 539.



- Sprzedam siedlisko o pow. 7,5 ha z domem w miejscowości Dziewięcierz, Horyniec Zdrój. Tel. 723 771 539.



- Wynajmę lokal gastronomiczny w sercu Zamościa o powierzchni 218 mkw. Tel. 504 288 990.



- Na sprzedaż segment o powierzchni 220 mkw. przy ul. Drzymały w Zamościu. Tel. 504 288 990.



- Na sprzedaż kamienica o powierzchni 220 mkw. Możliwość wydzielania 6 mieszkań. Zamość ul. Spadek. Tel. 504 288 990



- Na sprzedaż siedlisko w miejscowości Marysin gmina Tyszowce. Tel. 504 288 990.



- Na sprzedaż nowoczesny dom w zabudowie bliźniaczej o powierzchni 130 mkw. Zamość ul. Malownicza. Tel. 504 288 990.



- Na sprzedaż budynek usługowo-mieszkalny o powierzchni 182 mkw. w Komarowie. Tel. 504 288 990.

Kronika

TYGODNIA

22-400 Zamość, ul. Żeromskiego 3
tel. 84 627 00 11, 638 99 93
fax 84 638 99 93
redakcja@kronikatygodnia.pl



WYDAWCA

Grupa Wydawnicza
Słowo sp. z o.o.
ul. Domaniewska 17/19
lok. 133
02-672 Warszawa

REDAKTOR NACZELNY

DYREKTOR DS. WYDAWNICZYCH
Piotr Pyrkosz

REDAGUJE ZESPÓŁ W SKŁADZIE

Konrad Sinica – z-ca redaktora naczelnego
Wioletta Dudek-Ruszel – redaktor online
Mariusz Parol, Leszek Wójtowicz

WSPÓŁPRACOWNICY

Adam Gąsianowski, Marek Sztochel
Tomasz Tomczewski, Ewa Zajmała

DZIAŁ REKLAM I OGŁOSZEŃ

Jowita Chmiel – Specjalista ds. reklamy
tel. 885 851 150
j.chmiel@kronikatygodnia.pl

Aneta Szpinda – Specjalista ds. reklamy
tel. 665 751 702
a.szpinda@kronikatygodnia.pl

OGŁOSZENIA DROBNE

Zapraszamy w godz. 8-16
Zamość, ul. Żeromskiego 3
reklama@kronikatygodnia.pl
tel./fax 84 638 43 93

Kupony na bezpłatne ogłoszenia
można wrzucać do specjalnych
skrzynek (adresy na str. 27).

Skrzynki opróżniane są
w czwartki.

SKŁAD I ŁAMANIE

Piotr Aurzecki
Wojciech Kopczyński

KOREKTA

Jowita Chmiel

DRUK

Polska Press
Drukarnia Białystok

Materiałów
niezamówionych
redakcja
nie zwraca.

Zastrzega się
prawo skrótów
i zmian tytułów.

Redakcja nie
odpowiada za treść
zamieszczanych
reklam i ogłoszeń.

Otwarcie na piątkę

PIŁKARSKA IV LIGA

Ligowe występy na swoim nowym stadionie przy ul. Królowej Jadwigi Hetman Zamość rozpoczął od efektownego piątkowego zwycięstwa nad Lublinianką 5:2 (2:1). Historyczną, bo pierwszą bramkę na nowym obiekcie zdobył **Dominik Skiba**. Napastnik zamojskiego zespołu skutecznie wykonał rzut karny, podyktowany za faul bramkarza **Sebastiana Ciołka** na **Tobechukwu Danielu Eze**. Zamojscy piłkarze swoją inaugurację stadionu mieli w pią-



Fot. Kamil Gac

Hetman Zamość
– Lublinianka 5:2 (2:1)

Gole: 1:0 Skiba 15 (z karnego), 2:0 Kosior 37, 2:1 Bednara 43, 3:1 Skiba 54, 3:2 Misztal 60, 4:2 Serdiuk 68, 5:2 Tomasiak 86.

Hetman: Kot – Mysza, D. Dobromiński, Serdiuk, Wardęski – Eze (68 Gierała), Szczygieł (90 Borowiński), Sikora (77 Bryk), Kosior (70 Koszel) – Skiba (88 Ibanez), Jampol (85 Tomasiak); trener Gieresz.

Lublinianka: Ciołek – Drozd, Chyła (75 Kołacz), Bednara, Giletycz – Sobstyl (70 Malec), Jagodziński (57 Duda), Ziętek (63 Świeboda), Koneczny (57 Wojtowicz), Kherouf (85 Podlipny), Misztal (75 Bara); trener Koczon.

Żółte kartki: Jagodziński, Malec, Bednara (Lublinianka). **Sędziował:** Harko (Chełm).

tek, a lekkoatleci – w niedzielę, podczas międzywojewódzkich mistrzostw młodzików U16. Goście Agrosu Zamość, którzy przybyli z dwóch województw – lubelskiego i podlaskiego, nie szczędzili słów zachwytu nad nowym obiektem sportowym, ale zapewne dlatego, że ów stadion jest równie lekkoatletyczny, co piłkarski. W przyszłym roku będą na nim rozgrywane mistrzostwa Polski juniorów do lat 20. Entuzjazmu środowiska lekkoatletycznego nie podzielała sympatyka drużyny piłkarskiej z Zamościa. Na ogrodzeniu stadionu wywiesili w piątek dwa transparenty z jakże wymownymi napisami: „70 milionów powodów do wstydu” oraz „Wnuk, Ferens, Orzechowski z waszego kurnika śmieje się

pół Polski”. Zdaniem kibiców piłkarskich stadion nie spełnia oczekiwań środowiska, a jego częściowe wykonanie zostało mocno przeplacone. Powstała trybuna tylko po jednej stronie boiska, natomiast – zdaniem protestujących – za wydatkowane pieniądze można było osiągnąć lepsze efekty. Transparenty wisiały na ogrodzeniu stadionu także podczas niedzielnych zawodów lekkoatletycznych, ku zdziwieniu działaczy, sędziów i szkoleniowców lekkoatletyki. Zarządcy obiektu nie mieli odwagi ściągnąć tych transparentów, ponieważ – jak się dowiedzieliśmy z nieoficjalnych źródeł – obawiali się dewastacji nowego stadionu w odwecie za usunięcie niewygodnych treści.

MaSzt

Napiszą odwołanie

PIŁKARSKA IV LIGA

Łada 1945 Biłgoraj tylko raz zdołała „skałeczyć” Orłeta Łuków. Stało się to w 11 minucie sobotniego spotkania na stadionie w Łukowie. Wówczas piłkę do siatki gospodarzy posłał Brazylijczyk **Josue Oliveira Da Silva**. Tyle wystarczyło Ładzie, by wywieźć z Łukowa trzy punkty. – Mecz był „zamknięty”, bo Orłeta preferują mocno defensywny styl gry, co było widać już w pierwszej kolejce, w meczu tego zespołu z Hetmanem. Zespół z Zamościa też wygrał w Łukowie „tylko” 1:0. Przez całe spotkanie Orłeta dostęp do własnej bramki broniły dziewczęcioma, a nawet dziesięcioma zawodnikami – mówi **Paweł Kurzyna** ze sztabu szkoleniowego Łady.

W 77 drugą żółtą kartką, a w konsekwencji czerwoną ukarany został **Maksymilian Mućko**, co jeszcze bardziej zdeterminowało

Orłeta Łuków – Łada 1945
Biłgoraj 0:1 (0:1)

Gol: 0:1 Josue 11. **Orłeta:** Łęczyski – Szymecki (68 Ebert), Borkowski (62 Krasnodebski), Goławski, Prachnio, Bas – Mucha (55 Wadowski), Dajos (73 Szelać), Mućko, Jastrzębski (68 Charczuk) – Szustek; trener Wałachowski. **Łada:** Wójcicki – Nowak, Pytka, Chmura, Gonczarewicz – Czułowski, Janczuk, Pęczak (85 Bis) – Perdun, Josue (58 Białek), Ziętek (55 Wachowicz); trener Zajac. **Żółte kartki:** Mućko – dwie, Mucha, Szymecki, Dajos, Goławski (Orłeta), Ziętek, Gonczarewicz, Wachowicz, Białek (Łada). **Czerwone kartki:** Mućko 77 (Orłeta), Perdun 85 (Łada). **Sędziował:** Gawlik (Lublin).

piłkarzy z Łukowa do zabezpieczenia własnej bramki. – Dziwnie dla nas było to, że Orłeta nawet po stracie gola preferowały defensyw-

ny styl gry. Po przechwycie piłki nie za bardzo wiedziały, co z nią zrobić. Nasi rywale mieli problemy z wyprowadzeniem choćby jednej składnej akcji, z wymianą kilku podań. Był to słaby mecz w ich wykonaniu. Nie oddali ani jednego strzału w światło naszej bramki. My zaś też nie mieliśmy zbyt wielu okazji strzeleckich, ze względu na defensywną postawę Orłat. Dla nas to kolejna lekcja. Takich spotkań czeka nas dużo więcej, bo nawet zespoły z czołówki tabeli nie chcą z nami pójść na otwartą wymianę ciosów, tylko skupiają się na zabezpieczeniu własnej bramki – mówi trener Kurzyna.

W 85 minucie siły na boisku się wyrównały, bo czerwoną kartką ukarany został **Paweł Perdun**. – Będziemy się odwoływali od tej kartki, bo wślizg, którego na środku boiska dopuścił się nasz zawodnik, nie kwalifikował go do wykluczenia – mówi Kurzyna.

MaSzt

Głową w mur

PIŁKARSKA IV LIGA

Tanew Majdan Stary wciąż nie zdobyła ani jednego punktu w czwartoligowych rozgrywkach. W sobotę przegrała po raz piąty w sezonie. W Janowie Lubelskim uległa tamtejszej Janowiance 0:1 (0:0). Drużyna z gminy Księżpół tę jedyną w tym meczu bramkę straciła z rzutu karnego w 71 minucie rywalizacji. Piłkę na polu karnym ręką zagrał **Łukasz Kusiak**, a skutecznym wykonawcą „jedenastki” okazał się **Kacper Piechniak**. – Niemal przez całe spotkanie Tanew tylko broniła dostępu do własnej bramki. Robiła to w tzw. niskim pressingu, dlatego gra przez większość meczu toczyła się na jej połowie boiska. Nasi rywale z Majdanu Starego postawili na bardzo mocną defensywę i kontratak, a my długo nie mogliśmy się wstrzelić w jej bramkę. Nasza gra przypominała bicie głową w mur. Kilka groźnych sytuacji strzelec-

Janowianka Janów Lub.
– Tanew Majdan Stary 1:0 (0:0)

Gol: 1:0 Piechniak 71 (z karnego). **Janowianka:** Rojek – Stępniewski, Małek, Koźlik, Sypeń (70 Piskorski) – Zięba, Dacko (64 Głaz), Birut, Etana (82 Kiszka), Marotto (58 Widz) – Piechniak; trener Zarczuk. **Tanew:** Szawara – Legieć (82 Błajda), Ł. Kusiak, Konopka – Skwarek (82 Dziura), Nawrocki (58 Mucha), Chmura (77 Mielnik), Książek, Gęca – Gajór (50 Paćkowski), Kubik (86 Derylak); trener Skubis. **Żółta kartka:** Gęca (Tanew). **Sędziował:** Paszkiewicz (Tomaszów Lubelski).

kich wypracowaliśmy, ale bardzo dobrze bronił **Łukasz Szawara**. Cały czas konsekwentnie graliśmy „swoje”, aż w końcu udało się nam skruszyć ten mur – komentuje **Ireneusz Zarczuk** z Biłgoraja, szkoleniowiec Janowianki.

MaSzt

WYNIKI, TABEL

IV LIGA

Hetman Zamość – Lublinianka 5:2, Orłeta Radzyń Podlaski – Lewart Lubartów 2:1, Ruch Ryki – Start 1944 Krasnystaw 1:4, Orłeta Łuków – Łada 1945 Biłgoraj 0:1, Janowianka Janów Lubelski – Tanew Majdan Stary 1:0, Tomasovia Tomaszów Lubelski – Tur Milejów 1:1, Motor II Lublin – Granit Bychawa 2:3, Huragan Międzyrzec Podlaski – Bug Hanna 1:5.

1. Hetman	5	13	18-5
2. Lewart	5	12	14-4
3. Start	5	11	12-7
4. Orłeta R. P.	5	10	11-10
5. Łada	5	9	8-6
6. Janowianka	5	9	9-8
7. Lublinianka	5	8	13-9
8. Tomasovia	5	8	5-4
9. Tur	5	7	8-8
10. Granit	5	7	7-12
11. Ruch	5	6	11-14
12. Bug	5	5	11-9
13. Motor II	5	4	9-11
14. Orłeta Ł.	5	4	5-8
15. Tanew	5	0	4-13
16. Huragan	5	0	4-21

KLASA OKRĘGOWA

BKS Bodaczów – Grom Różaniec 7:1, Victoria Łukowa – Potok Sitno 6:0, Gryf Gmina Zamość – Graf Chodywańce 0:1, Andoria Mircze – Olimpiakos Tarnogród 6:1, Huragan Gmina Hrubieszów – Sparta Łabunie 3:2, Roztocze Szczepieszyń – Korona Łaszczów 1:2, Huczwa Tyszowce – Pogoń 96 Łaszczówka 3:3, Omega Stary

Zamość – Błękitni Obsza 1:1.

1. BKS	5	15	23-3
2. Victoria	5	15	16-1
3. Graf	5	13	9-3
4. Andoria	5	10	13-4
5. Huragan	5	10	12-12
6. Gryf	5	9	17-9
7. Korona	5	9	15-10
8. Huczwa	5	6	13-10
9. Grom	5	6	13-16
10. Roztocze	5	5	8-9
11. Omega	5	5	9-14
12. Błękitni	5	3	4-9
13. Sparta	5	3	7-19
14. Pogoń	5	2	5-15
15. Potok	5	1	5-18
16. Olimpiakos	5	0	4-21

KLASA A

Olender Sól – Kryształ Werbkowice 0:3, Ostoja Skierbieszów – Metalowiec Goraj 0:7, Igros Krasnobród – Delta Nielisz 3:1, Łada II Biłgoraj – Relax Księżpół 1:1, Olimpia Miączyn – Orkan Bełzec 2:5, Orion Jarcia – Sokół Zwierzyniec 2:4, Unia Hrubieszów – Włókniarz Frampol 2:0.

1. Kryształ	5	15	26-4
2. Metalowiec	5	12	18-6
3. Igros	5	12	12-7
4. Relax	5	10	10-7
5. Orkan	5	9	17-10
6. Sokół	5	9	14-11
7. Włókniarz	5	9	10-9
8. Łada II	5	7	5-8
9. Olimpia	5	6	12-15
10. Unia	5	6	7-11
11. Delta	5	3	10-14
12. Olender	5	3	12-17

13. Orion	5	3	8-19
14. Ostoja	5	0	4-27

KLASA B, GRUPA I

KS Roztocze Szczepieszyń – Perła Deszkowice 11:1, Wrzos Szyszków – Tarpan Korchów 0:3, Alwa Brody Małe – Orzeł Tereszpól 0:4.

1. Roztocze	4	9	20-6
2. Piast	3	9	8-4
3. Orion	2	6	6-2
4. Tarpan	4	6	7-5
5. Wrzos	4	6	10-9
6. Orzeł	4	4	10-9
7. Aleksandria	2	3	5-6
8. Alwa	3	3	5-9
9. Cosmos	3	1	6-9
10. Perła	3	0	3-21

KLASA B, GRUPA II

Andoria II Mircze – Tomasovia II Tomaszów Lubelski 2:5, Płomień Spartan Nieledeń – Szumy Susiec 4:3, Szyszła Tarnoszyn – Sparta Wozuczyn 1:11, Potok II Sitno – GKS Tarnawatka 4:1, Ruch Machnów Nowy – Granica Lubycza Królewska 1:2.

1. Tomasovia II	4	9	18-5
2. Płomień	3	9	12-5
3. Sparta	4	7	15-4
4. Potok II	4	7	12-10
5. Szumy	4	6	17-11
6. Tarnawatka	4	4	7-10
7. Andoria II	4	4	6-11
8. Granica	4	4	3-13
9. Szyszła	3	3	6-16
10. Perła	3	2	6-8
11. Ruch	3	1	4-13

MaSzt

BĘDĄ GRAĆ

OKRĘGOWY PUCHAR POLSKI,
TRZECIA RUNDA

10 września (środa). Graf Chodywańce – Tanew Majdan Stary (godz. 17), Huragan Gmina Hrubieszów – Hetman Zamość (17).

IV LIGA, GRUPA LUBELSKA

13 września (sobota). Lublinianka – Huragan Międzyrzec Podlaski (11), Motor II Lublin – Ruch Ryki (12), Lewart Lubartów – Orłeta Łuków (15), Tanew Majdan Stary – Orłeta Radzyń Podlaski (16), Granit Bychawa – Bug Hanna (17).

14 września (niedziela). Łada 1945 Biłgoraj – Hetman Zamość (16.30), Start 1944 Krasnystaw – Tomasovia Tomaszów Lubelski (14), Tur Milejów – Janowianka Janów Lubelski (17).

KLASA OKRĘGOWA, GRUPA ZAMOJSKA

13 września (sobota). Błękitni Obsza – Andoria Mircze (13), Graf Chodywańce – Pogoń 96 Łaszczówka (15), Korona Łaszczów – BKS Bodaczów (15), Potok Sitno – Omega Stary Zamość (16), Sparta Łabunie – Roztocze Szczepieszyń (16), Gryf Gmina Zamość – Huragan Gmina Hrubieszów (17), Olimpiakos Tarnogród – Huczwa Tyszowce (17). **14 września (niedziela).** Grom Różaniec – Victoria Łukowa (16).

KLASA A, GRUPA ZAMOJSKA

13 września (sobota). Relax Księżpół – Ostoja Skierbieszów (15), Unia Hrubieszów – Orion Jarcia (17). **14 września (niedziela).** Kryształ Werbkowice – Igros Krasnobród (15), Orkan Bełzec – Olender Sól (16), Sokół Zwierzyniec – Łada 1945

MaSzt

Dwa cenne punkty

TENIS STOŁOWY

W dwóch pierwszych meczach nowego sezonu w Superlidze zespół Akademii Zamojskiej Trefl Zamość wywalczył dwa punkty. W piątek przegrał 0:3 z drużyną Bank Spółdzielczy Orlicz 1924 Suchedniów, a w niedzielę pokonał 3:2 ASTS Olimpia Grudziądz. Oba mecze nasi teniści stołowi rozegrali w obiektach sportowych przeciwników. – Graliśmy z dwoma bardzo wymagającymi rywalami. Zespół z Suchedniowa to brązowy medalista tegorocznego turnieju finałowego Ligi Mistrzów. Z kolei zespół z Grudziądza zajął w poprzednim sezonie w Superlidze ostatnie, dwunaste miejsce i powinien spaść do I ligi, ale przejął szóstą w tabeli końcowej drużynę z Bydgoszczy i zastępuje ją w najwyższej klasie rozgrywkowej. Przed tymi dwoma meczami jeden punkt wziąłbym w ciemno, a my wywalczyliśmy dwa. W mojej ocenie jest to niezła zdobycz – mówi Piotr Kostrubiec.



biec, menedżer i szkoleniowiec zamojskiego zespołu.

W Suchedniowie zawodnicy Akademii Zamojskiej przegrali wszystkie trzy pojedynki, ale rywali mieli naprawdę mocnych. – Amirreza Abbasi przyznał, że był stremowany swoim pierwszym pojedynkiem w naszym zespole, dlatego nie poradził sobie z silnym rywalem. Viktor Brodd stoczył równorzędny pojedynek z Japończykiem. Przegrał po pięciosetowej walce jedną piłką. Natomiast Jan Zandecki nie sprostował reprezentantowi Polski z kadry A – komentuje Kostrubiec.

W Grudziądzu Brodd i Ab-

basi wygrali po jednym spośród dwóch swoich pojedynków, a o sukcesie przyjezdnych z Zamościa zadecydowało niespodziewane zwycięstwo Zandeckiego nad silnym Japończykiem. – Zandecki zagrał świetny mecz. W dużej mierze dzięki niemu pokonaliśmy drużynę z Grudziądza, uważaną za jednego z kandydatów do medalu – podkreśla Kostrubiec.

W piątek, 12 września Akademia Zamojska zagra wyjazdowy mecz z zespołem z Białegostoku. Nasza drużyna pojedzie tam w składzie: Amirreza Abbasi, Viktor Brodd i Jakub Stecyszyn. W wyprawie nie wezmą udziału trener Piotr Kostrubiec i Zandecki, którzy w środę, 10 września wylecą do Turcji na akademickie mistrzostwa Europy. Tam zamojską uczelnię reprezentować będą także: Artur Grela, Szymon Kolasa (obaj z pierwszoligowego klubu z Bielska-Białej) i Dawid Michna (z pierwszoligowego zespołu z Łęborka). Zawody rozgrywane będą od 11 do 16 września. Pod koniec października Akademię Zamojską czekają cztery mecze w Superlidze.

MaSzt

ASTS Olimpia Grudziądz – Akademia Zamojska Trefl Zamość 2:3

Vladislav Ursu – Jan Zandecki 3:0 (11:6, 11:5, 13:11)
Kei Eto – Viktor Brodd 0:3 (4:11, 10:12, 3:11)
Olaf Glanert – Amirreza Abbasi 0:3 (2:11, 8:11, 5:11)
Vladislav Ursu – Viktor Brodd 3:0 (11:7, 11:8, 11:5)
Kei Eto – Jan Zandecki 2:3 (11:8, 6:11, 13:11, 9:11, 3:6)
Sędziowała: Kaciaryna Siwakowa (Toruń).

Bank Spółdzielczy Orlicz 1924 Suchedniów – Akademia Zamojska Trefl Zamość 3:0

Deni Kozul – Amirreza Abbasi 3:0 (11:5, 11:3, 11:9)
Asuka Machi – Viktor Brodd 3:2 (8:11, 11:8, 11:5, 13:15, 6:5)
Mateusz Zalewski – Jan Zandecki 3:0 (11:4, 11:9, 11:5)
Sędziowała: Katarzyna Bielak (Kowala, woj. mazowieckie).

Za wysokie progi

PIŁKARSKI PUCHAR POLSKI

W pucharowym meczu Sparty Łabunie z Ładą 1945 Biłgoraj spełniło się marzenie Tomasza Goździuka. Trener zespołu z Łabuń od lat czekał na wspólny występ ze swoim synem Dawidem Goździukiem. Doszło do tego w środę. Obaj reprezentowali Spartę od około 75 minut spotkania. – W sparingach graliśmy razem w Omedze Stary Zamość, gdy prowadziłem tę drużynę. W oficjalnym meczu nigdy wcześniej nie mieliśmy okazji razem być na boisku – mówi Tomasz Goździuk.

Sparta przegrała z Ładą 0:5 (0:2). – Jestem bardzo zadowolony z tego meczu. Chłopaki z mojego zespołu dostali od Łady dobrą lekcję piłki nożnej, dzięki temu mogli zebrać kolejne doświadczenia. Nie zrezygnowaliśmy z gry, jak inne zespoły, ale do samego końca meczu dzielnie walczyliśmy z tak wymagającym przeciwnikiem – podkreśla grający trener Goździuk.

Czwartoligowcy po pierwszym złamali defensywę beniaminka klasy okręgowej w 33 minucie za sprawą Wojciecha Białka. 43-letni napastnik mógł to uczy-

Sparta Łabunie – Łada 1945 Biłgoraj 0:5 (0:2)

Gole: 0:1 Bialek 33, 0:2 Perdun 38, 0:3 Bialek 56 (z karnego), 0:4 Josue 68, 0:5 Josue 90.
Sparta: Ochal (70 Szczepuch) – Sokołowski, Wójcicki, Mikulski, Zajac – Buczak, M. Nowak, Latawiec (60 D. Goździuk), Bosiak (67 Wolski), T. Nowak (75 T. Goździuk) – Piłipczuk (63 Pałka); trener T. Goździuk.
Łada: Wójcicki (60 Charkot) – Nowak, Gonczarewicz (46 Pytko), Chmura, Szmit (46 Woźniak) – Wachowicz (46 Czułowski), Janczuk (60 Blicharz), Pęcak – Perdun (60 Josue), Bialek, Bis (46 Ziętek); trener Zajac.
Żółta kartka: Igor Ziętek (Łada).
Sędziował: Kudelski (Lubycza Królewska).

nić trochę wcześniej, jednak po jego strzale głową piłka trafiła w poprzeczkę bramki gospodarzy. Wynik podwyższyli kolejno Paweł Perdun, Bialek i dwukrotnie Brazylijczyk Josue Oliveira Da Silva. Tę swoją drugą bramkę Bialek zdobył z karnego, będącego konsekwencją zagrania piłki ręką przez Łukasza Mi-

kulskiego. – Chcieliśmy się zrehabilitować za porażkę 0:7 w lidze z Gryfem Gmina Zamość. Myślę, że to nam się udało, choć wynik meczu z Ładą też jest wysoki. Zagraliśmy zdecydowanie lepiej niż z Gryfem. Nasza postawa była zupełnie inna. Przede wszystkim nie poddaliśmy się po stracie drugiej, czy trzeciej bramki, tylko do samego końca walczyliśmy. Włożyliśmy w ten mecz mnóstwo serca. Szukaliśmy swoich szans w „stałych fragmentach gry” i kontratakach. Niewiele mogliśmy ugrać, bo w swoich szeregach mamy zawodników, którzy niewiele pograli w „okręgówce”, albo dopiero stawiają pierwsze kroki na tym poziomie rozgrywkowym, natomiast w Ładzie zagrało kilku zawodników, którzy zdobyli doświadczenie w ligach wyższych niż czwarta. Zespół z Biłgoraja przeprowadzał bardzo ładne akcje. Widać było, że ma wytrenowane i dobrze dopracowane pewne schematy rozgrywania piłki – komentuje Goździuk.

W ćwierćfinale Łada zagra na wyjeździe z Pogonią 96 Łaszczówka. Spotkanie zaplanowane zostało na 1 października (środa).

MaSzt

To nie był spacer

PIŁKARSKI PUCHAR POLSKI

Tomasovia Tomaszów Lubelski pomyślnie przeszła pierwszą przeszkodę w pucharowej rywalizacji okręgowej. Na wyjeździe pokonała Huczwę Tyszowce 3:1 (0:0). – Tomasovia wygrała i awansowała do dalszej fazy Pucharu Polski, ale nie miała łatwo w Tyszowcach. Oczywiście posiadała zdecydowaną przewagę, była zespołem lepszym niż Huczwa, ale ten mecz nie był dla niej spacerkiem. Musiała naprawdę porządnie się napracować, żeby nas pokonać. Po tych zawodach byłem bardzo zadowolony z postawy swojej drużyny – mówi Przemysław Sioma, szkoleniowiec Huczwy.

W środowym meczu wynik bezbramkowy utrzymywał się aż do 50 minuty. Wtedy Przemysław Orzechowski skutecznie wykonał rzut karny, podyktowany przez sędziego Piotra Buraka za zaganienie piłki ręką przez Mateusza Gackiego. – Przed meczem liczyłem się z tym, że wynik może być wysoki na korzyść Tomasovii. Chłopaki z mojego zespołu dobrze wiedzieli, co mają robić na swoich pozycjach i w poszczególnych

Huczwa Tyszowce – Tomasovia Tomaszów Lub. 1:3 (0:0)

Gole: 0:1 Orzechowski 50 (z karnego), 1:1 Ziółkowski 58, 1:2 Karasiuk 66, 1:3 Żerucha 89.
Huczwa: Wach – Gacki (63 M. Okalski), Mac, Wojtaszek (82 Puzyrewski), Marczyk (76 Skóra), D. Lis (84 Radom) – Torba (86 Nagaj), Kurzepa, Stec (86 Zarębski) – Matterna, Ziółkowski; trener Sioma.
Tomasovia: Kamiński – Cieśliński (65 Płocki), Łuczkowski, Williams, Orzechowski – Żerucha (90 Wojtasz), Karasiuk, Pleskacz – Mieszczakowski (46 Skiba), M. Grzęda (53 M. Szuta), Heijmann (76 Dziura); trener Babiarz.
Żółte kartki: Gacki (Huczwa), Łuczkowski, Skiba (Tomasovia).
Sędziował: Burak (Zamość).

formacjach. Bardzo dobrze spisywali się zwłaszcza w defensywie. O sytuacji podbramkowej było nam ciężko, ale jednak zdołaliśmy doprowadzić do remisu – komentuje trener Sioma.

Tę wyrównującą bramkę zdobył Damian Ziółkowski. – Huczwa strzeliła gola Tomaso-

vii – to było najciekawsze w tym meczu. Drużyna z Tyszowiec to zrobiła, choć miała bardzo mało sytuacji strzeleckich. Była skupiona przede wszystkim na grze obronnej. I muszę przyznać, że bardzo się temu poświęciła. W obronie piłkarze Huczwy grali z ogromną determinacją. Trzeba ich pochwalić za to zaangażowanie. Nie mieli zbyt wielu możliwości atakowania. Gra niemal cały czas toczyła się na jednej połowie boiska. Gospodarze oddali jeden groźny strzał na naszą bramkę. I strzelili tego jednego gola – mówi trener Tomasovii Paweł Babiarz.

O sukcesie przyjezdnych przesądziły strzelcy kolejnych goli Roman Karasiuk i Maciej Żerucha. – Przyznam, że liczyłem na wyższe zwycięstwo w Tyszowcach i bardziej spokojny mecz – mówi trener Babiarz.

W ćwierćfinale Pucharu Polski na szczelbu okręgu zamojskiego Tomasovia zagra z Grawem Chodywańce lub Tanwią Majdan Stary. Zespół z Tomaszowa Lubelskiego pozna swojego rywala 10 września (środa). Na ten dzień przełożony bowiem został mecz Grawa z Tanwią w Chodywańcach.

MaSzt

Wygrywali goście

PIŁKARSKI PUCHAR POLSKI

Zespoły Andorii Mircze i Pogoni 96 Łaszczówka zmierzyły się ze sobą dwa razy w trzydniowym odstępie. W ostatnią niedzielę sierpnia walczyły ze sobą w Łaszczówce o punkty w klasie okręgowej, a w pierwszą środę września – w Mirczu o awans do ćwierćfinału okręgowego Pucharu Polski. Stawka obu potyczek była więc różna, także składy drużyn, zwłaszcza Andorii, były inne. W obu przypadkach triumfowali goście. W Łaszczówce wygrała Andoria 3:0 (2:0), w Mirczu triumfowała Pogonia 4:2 (0:1).

W tym pierwszym meczu goście wykorzystali dwa rzuty karne. W pierwszym przypadku bramkarz Dawid Mańkut sfaulował Nazara Turewicza, a „jedenastkę” bezbłędnie wykonał Wojciech Baran. W drugim faulu dopuścił się Kamil Lasota, poszkodowany był Bartłomiej Leśniowski, a z „wapna” gola strzelił Turewicz, dla którego było to już drugie trafienie w tym spotkaniu. – Przeczekaliśmy ten czas, gdy Pogonia ostro na nas ruszyła, a następnie przejęliśmy inicjatywę. Byliśmy lepszym zespołem. Zasłużyliśmy na trzy punkty. Zespół z Łaszczówki starał się nam zagrozić, ale mu to nie wychodziło – mówi Mariusz Kycko, trener Andorii.

Szkoleniowiec Pogoni Tomasz Margol uważa, że o sukcesie Andorii zadecydowały błędy indywidualne jego podopiecznych oraz większa determinacja gości w walce o zwycięstwo. – Trochę pokory w piłce nożnej nabrałem, dlatego nie chcę się negatywnie wypowiadać o rywalu, zwłaszcza

Andoria Mircze – Pogonia 96 Łaszczówka 2:4 (1:0)

Gole: 1:0 Mac 15, 1:1 Towbin 60, 1:2 Kuks 62, 2:2 Kozdrój 64, 2:3 Nizio 72, 2:4 Kuks 90.
Andoria: Grzywna (86 Pryl) – Kluczek, Kondrat, Lizun, Zwolak (76 Glina) – Leśniowski (52 Kozdrój), Makara (75 Brzyski), Kusiak (70 Ferenc), Szumlański, Wójcik (67 Mazur) – Mac (80 Mielniczuk); trener Kycko.
Pogonia: Mańkut – Bukowski, J. Kozak, Lasota, Nizio – Ozkavak, Habura (40 Jeruzal), Towbin, Urbański, Drożdżel – Kuks; trener Margol.
Żółte kartki: Kondrat (Andoria), Jeruzal – dwie, Towbin (Pogonia).
Czerwona kartka: Jeruzal 90 (Pogonia).
Sędziował: H. Chmura (Zamość).

cza że nas ograł. Muszę jednak uczciwie przyznać, że nasza kultura gry była większa. Tyle że nie przyniosło to oczekiwanego efektu w postaci punktów – mówi Tomasz Margol.

Trzy dni później trener Kycko wystawił skład bardziej zbliżony do tego, który reprezentuje Andorię II w klasie B. W zespole trenera Margola zmian było znacznie mniej, ale za to ubytki poważne – nie zagrało kilku zawodników z podstawowej ligowej jedenastki, m.in. środkowy obrońca Bartłomiej Stępnia. – Trener Kycko mówił, że nie zależy mu na awansie w Pucharze Polski, bo w kolejnej rundzie jego drużynie przyszedłoby się zmierzyć z Ładą, więc skończyłoby się to zapewne przegraną, może nawet dość wysoką. A ja jestem innego

zdania. Jeśli mielibyśmy spaść z konia, to z wysokiego. Porażka z zespołem z Biłgoraja nie przyniesie nam wstydu, a dla chłopaków z mojej drużyny taki mecz będzie nobilitacją. Moi piłkarze będą mogli zdobyć trochę doświadczenia piłkarskiego, a także przekonać się, ile jeszcze im brakuje, żeby mogli wskoczyć na wyższy poziom – mówi Margol.

Po pierwszej połowie Andoria wygrywała z Pogonią, a tę jedyną w tej części spotkania bramkę zdobył Artur Mac. Po przerwie gole dla gości strzelili Michał Towbin i Sylwester Kuks, następnie do remisu doprowadził Kornel Kozdrój, a o wygranej przyjezdnych z gminy Tomaszów Lubelski przesądził późniejszy Adrian Nizio i Kuks. – Tym zwycięstwem powetowaliśmy sobie niepowodzenia w klasie okręgowej. W lidze punktujemy słabiej niż w rundzie wiosennej, ponieważ przed rozpoczęciem nowego sezonu straciliśmy dwa bardzo mocne ofensywne żądla, którymi dotąd mogliśmy straszyć rywali – Marcina Żurawskiego i Tomasza Kłosa. Czekamy, aż dołączą do nas Oskar Lasota z Tomasovii i Mateusz Grzelak z Grawa. Być może oni w dużej mierze zrekomensują nam te dwie straty kadrowe, ale na razie musimy sobie radzić bez nich – mówi Margol.

Warto dodać, że w środowym meczu pucharowym w Andorii i Pogoni zagraли prezesi tych klubów, Paweł Pryl i Zbigniew Jeruzal. Ten drugi w końcówce zawodów opuścił boisko, gdyż ukarany został czerwoną kartką w konsekwencji dwóch żółtych.

MaSzt

Wynik nieco mylący

KLASA OKRĘGOWA

Zwycięstwa BKS Bodaczów nad Gromem Różaniec można było się spodziewać, ale raczej nie w tak dużych rozmiarach. Tymczasem zespół z gminy Szczecbrzeszyn pokonał byłego czwartoligowca aż 7:1 (2:1). – Tak wysoki wynik mnie zaskoczył – przyznaje **Paweł Berdak** z zarządu BKS.

Miejscowi objęli prowadzenie w 16 minucie. W drugiej swojej próbie **Sebastian Kurzawa** w końcu przełobował białoruskiego bramkarza przyjezdnych **Igara Pranowicza**. Trzy minuty później do remisu doprowadził **Stanisław Wołkodaw**. Ukraińiec posłał piłkę do siatki bezpośrednio z rzutu różnego. Wtedy wydawało się, że BKS nie będzie miał łatwej przeprawy, bo gra długo była wyrównana. Obraz meczu nie zmieniał się nawet wtedy, gdy **Mateusz Wróbel** wykorzystał rzut karny, poddyktowany za zagranie piłki



ręką przez **Marcina Kielbasę**. – Nasz bramkarz zagrał „długą” piłkę na środek pola wprost pod nogi rywala. Poszła akcja na naszą bramkę. Straciliśmy trzeciego gola. Ta bramka całkowicie pokrzyżowała nam plany na ten mecz – twierdzi szkoleniowiec Gromu **Sergiej Sawczuk**.

Następnie dwie bramki zdobył **Oliwier Mazur**, który w 10 minucie spotkania zamienił w składzie BKS kontuzjowanego **Damiana Barana**. Tę swoją drugą bramkę Mazur zdobył z karnego, będącego konsekwencją faulu Ukraińca **Olega Duczaka** właśnie na późniejszym wykonawcy „jedenastki”. W końcówce po bramce dołożyli jeszcze kolejni rezerwowi **Kamil Woźniak** i **Szymon Berdak**. – Pod koniec meczu musiałem zmienić dwóch stoperów **Myszaka** i **Kielbasę**, bo zgłosili mi drobne urazy, a nie chciałem ich narażać na poważniejsze problemy zdrowotne, zwłaszcza

w kontekście kolejnych trudnych meczów w lidze. Chyba niepotrzebnie pośpieszyłem się z tymi zmianami w składzie. Uważam, że wynik absolutnie nie oddaje tego, co działo się na boisku. Jeśli ktoś zna tylko „suchy” wynik, to zapewne nie uwierzy, że długimi fragmentami rywalizacja była wyrównana, a my naprawdę graliśmy dobrze – mówi trener **Sawczuk**.

BKS z kompletem zwycięstw zachował pierwsze miejsce w tabeli „najciekawszej ligi świata”. – Po pierwszej połowie nic nie zapowiadało, że będzie taki pogrom. Spodziewałem się ciężkiego meczu, ale gdy zrobiło się 3:1, byłem już spokojny o nasze zwycięstwo. Nie liczyłem jednak na tak wysoką wygraną. Co prawda z Gromu odeszło wielu zawodników, ale zostało kilku z czwartoligowym doświadczeniem. Doszedł też z IV ligi **Perin**, więc zespół z Różańca nie jest słaby – twierdzi **Berdak**.

MaSzt

Klasa golkipera

KLASA OKRĘGOWA



Marcos Vinicius Ribeiro Do Prado

Graf Chodywańce wygrał na boisku w Zawadzie z Gryfem Gmina Zamość 1:0 (0:0), a kluczowa dla końcowego rozstrzygnięcia była bramka zdobyta z rzutu karnego przez Brazylijczyka **Marcosa Viniciusa Ribeiro Do Prado**, a następnie udane interwencje jak zawsze świetnie dysponowanego bramkarza gości **Piotra Waśkiewicza**. – Ten mecz był ciężki do sędziowania, a jednak **Hubert Chmura** robił to bardzo dobrze. Padła tylko jedna



Piotr Waśkiewicz

bramka, ale mecz był widowiskowy dla kibiców. Decydujące okazały się parady **Waśkiewicza**. Nie byłoby tylu emocji, gdybyśmy „zamknęli” ten mecz wynikiem 2:0, a mielibyśmy kilka wybornych okazji do zdobycia drugiej bramki – mówi **Bohdan Bławacki**, szkoleniowiec zwycięskiego zespołu z gminy Jarczów.

Karny był przykrym dla Gryfa skutkiem przewinienia **Michała Luterka** na **Marcosie**. – Karny zdecydował o tym, że przegraliśmy mecz, który z przebiegu gry i sytuacji podbramkowych był „na remis”. Szkoda, że **Luterek** dopuścił się tego faulu. Nie musiał faulować **Marcosa**. Brazylijczyk zmierzał z piłką w kierunku linii końcowej. Nie sprawiał tym większego zagrożenia pod naszą bramką. Wślizg **Luterka** był zbędny – komentuje trener Gryfa **Sebastian Luterek**.

Po objęciu prowadzenia

przyjezdni mogli dobić miejscowych co najmniej trzy razy. – W pierwszej sytuacji skuteczną interwencją wykazał się nasz bramkarz **Pędzich**. W drugiej zawodnik **Grafa** przełobował naszego bramkarza, ale także bramkę. W trzeciej piłkarz z Chodywaniec znalazł się w sytuacji „sam na sam” z **Pędzichem**, ale posłał piłkę obok słupka. My też mieliśmy wyborne okazje strzeleckie, ale na drodze stanął nam **Waśkiewicz**. Zdziwię się, jeśli trener **Bławacki** nie poda tego bramkarza do jedenastki kolejki „Kroniki Tygodnia” – mówi trener **Luterek**.

Warto dodać, że **Graf** pozostał w zamojskiej „okręgówce” jednym z trzech zespołów, które w tym sezonie jeszcze nie zaznały goryczy porażki. Natomiast **Gryf** przegrał po raz drugi. I ponownie na własnym stadionie w Zawadzie.

MaSzt, fot. Facebook (Graf Chodywańce)

Niecierpliwa Omega

KLASA OKRĘGOWA

Omega Stary Zamość w sobotniej potyczce ligowej z Błękitnymi Obsza musiała sobie radzić bez trenera **Pawła Lewandowskiego**, który wyjechał na uroczystości ślubne i wesele. Szkoleniowca zastępował **Przemysław Tchórz**. Natomiast w drugim z rzędu meczu w Omedze – ze względu na obowiązki zawodowe – nie zagraли dwaj kluczowi zawodnicy: **Patryk Miedźwiedź** i **Jarosław Baran**. Przyjezdni z Obszy mieli jeszcze większe problemy kadrowe. Dość powiedzieć, że do Starego Zamościa wraz z trenerem **Piotrem Paluchem** przybyło tylko jedenastu zawodników. Mecz zakończył się sprawiedliwym remisem 1:1 (1:1). – Byliśmy źli na siebie, że nie wygramy. Wprawdzie w Błękitnych grało wielu doświadczonych piłkarzy, ale wiekowych, więc nasza młodzież powinna sobie z nimi poradzić. Liczyłem na to, że

Omega Stary Zamość – Błękitni Obsza 1:1 (1:1)

Gole: 0:1 A. Przytuła 20, 1:1 Dziuba 37.
Omega: Batorski – Wasiura, J. Pieczykolan, Fidler, Kostrubiec – Lichota (65 Janda), Dyrkacz, Ciurysek – Buczek, Dziuba (80 Tucki), A. Miedźwiedź; trener Tchórz.
Błękitni: Jaśkowiak – Małocha, Budzyński, Tadra, Michalak – K. Przytuła, Stelmach, Szukajto, K. Strug, A. Przytuła – M. Przytuła; trener Paluch.
Żółte kartki: Ciurysek, Wasiura, Dyrkacz (Omega), Michalak, Jaśkowiak, Małocha (Błękitni).
Czerwona kartka: Tadra 81 (Błękitni). **Sędziował:** Słoboda (Tomaszów Lubelski).

młodszy zawodnicy zdominują tych starszych, ale ci ligowi weterani dali radę do końca meczu. Szkoda, że nasi zagraли poniżej pewnego

poziomu – mówi **Przemysław Tchórz**.

Prowadzenie dla gości uzyskał **Adrian Przytuła**. Do remisu doprowadził **Krystian Dziuba**. – Przez błąd naszego bramkarza **Batorskiego** straciliśmy bramkę, więc musieliśmy „gonić” wynik. Po zdobyciu bramki zespół z Obszy umiejętnie się bronił i wybił nas z rytmu gry. Graliśmy dosyć nerwowo. Brakowało nam cierpliwości w rozgrywaniu akcji. W końcu dopieśliśmy swego. Rywale zagrażali nam z kontry i ze „stałych fragmentów gry”. A że później bramkarz **Batorski** dwa razy udanie interweniował, ratując nas przed utratą bramki, to remis uważam za sprawiedliwe rozstrzygnięcie – mówi trener **Tchórz**.

W ostatnich dziesięciu minutach **Błękitni** grali w dziesięciu. **Grzegorz Tadra** ukarany został czerwoną kartką, bo sfaulował wychodzącego na czystą pozycję strzelecką **Damiana Buczka**.

MaSzt

KLASA OKRĘGOWA

To była czarna sobota w wykonaniu piłkarzy z gminy Tarnogród. Najpierw **Grom Różaniec** przegrał na wyjeździe z BKS Bodaczów 1:7 (1:2), a potem **Olimpiakos Tarnogród** poniósł wyjazdową porażkę 1:6 (0:3) z **Andorią Mircze**. Warto podkreślić, że w tym sezonie **Olimpiakos** przegrał wszystkie pięć meczów i z zerowym dorobkiem punktowym zamyka ligową tabelę. – Znaleźliśmy się w kryzysie, który trwa już od rundy wiosennej. Osłabiliśmy kadre, więc spadła jakość naszego zespołu. Chcielibyśmy coś zmienić w drużynie, by wyszła z tego dołka, ale wciąż borykamy się z problemami kadrowymi. Na testy przyjedzie do nas czarnoskóry piłkarz z Włoch. Może on wzmocni kadre i pociągnie drużynę do lepszej gry. Nie poddamy się, bo chcielibyśmy utrzymać się w „okręgówce” – mówi **Marcin Żmijan** z zarządu **Olimpiakosu**.

Andoria Mircze – Olimpiakos Tarnogród 6:1 (3:0)

Gole: 1:0 Matysiak 8, 2:0 Matysiak 13, 3:0 Matysiak 45, 3:1 Cios 58, 4:1 Turewicz 65, 5:1 Turewicz 68, 5:1 Mac 70. **Andoria:** Filipczuk (85 Grzywna) – Herda, Baran, Sitarz (75 Lizun), Wójtowicz – Barszczewski (62 Mac), Wójcik (46 Kondrat), Huryn, Matysiak, Leśniowski (75 Pacaj) – Turewicz (70 Kłuczek); trener Kycko. **Olimpiakos:** K. Grabowski – M. Grabowski, Cios, Gancarz, B. Szymanik (47 A. Mazurek) – Hyz, Bodek, Klecha, Wiciejowski, Nabijonow (82 Kolbuch) – Gardzielik; trener T. Mazurek. **Żółte kartki:** Wójcik (Andoria), M. Grabowski, Cios, A. Mazurek, Gardzielik (Olimpiakos). **Sędziował:** Kurj (Zamość).

Na boisku w Mirczu w tarnogrodzkich szeregach zabrakło kolejnych graczy, m.in. dwóch

Ukraińców **Romana Steckiwa** i **Sergieja Olecha** (oba nie zagrali z powodu spraw rodzinnych). – **Andoria** wygrała zasłużenie, ale wynik nie powinien być aż tak wysoki. Przewaga zespołu z Mircza nie była aż tak duża, a kilka straconych bramek obciąża konto naszego bramkarza – twierdzi **Żmijan**.

W pierwszej połowie spotkania gole strzelał tylko **Kacper Matysiak**. Środkowy pomocnik **Andorii** popisał się hat-trickiem. Po przerwie bramkę dla **Olimpiakosu** zdobył **Grzegorz Cios**. Później prowadzenie miejscowych dwukrotnie podwyższył **Nazar Turewicz**, a raz uczynił to **Artur Mac**. – Mieliśmy ten mecz pod pełną kontrolą. Oprócz strzelonych sześciu goli, wypracowaliśmy ze cztery „setki” w pierwszej połowie spotkania i z pięć w drugiej, ale wszystkiego nie dało się wykorzystać – mówi **Wojciech Baran**, kapitan **Andorii**.

MaSzt

Roztocze pikuje

KLASA OKRĘGOWA

Zwycięstwo, następnie dwa remisy, a później dwie porażki – Roztocze Szczepieszyń rozpoczęło rozgrywki z wysokiego pułapu, ale od drugiej kolejki pikuje. W sobotę podopieczni grającego trenera **Przemysław Gałka** przegrali na własnym stadionie z Koroną Łaszczów 1:2 (0:2). – Warunki do gry były dosyć trudne, dlatego obu zespołom niełatwo było stworzyć dobre widowisko piłkarskie. Ja jednak jestem zadowolony z postawy swojego zespołu, zwłaszcza w grze defensywnej. Pod naszą bramką na wiele nie pozwoliliśmy rywalom, my zaś wypracowaliśmy sporo



sytuacji strzeleckich – mówi **Robert Wiczerzak**, szkoleniowiec Korony, a niegdyś trener Roztocza.

Przyjeźdźni z Łaszczowa świetnie rozpoczęli i zakończyli pierwszą połowę. Już w 3 minucie objęli prowadzenie za sprawą skutecznej akcji **Krzystiana Różyckiego**. Ten sam zawodnik podwyższył prowadzenie gości w ostatniej minucie przed przerwą. – Pierwsza połowa meczu przebiegła pod naszą pełną kontrolą. W drugiej części spotkania cofnęliśmy się, żeby bardziej skupić się na defensywie i wyprowadzeniu kontrataków – komentuje trener **Wiczerzak**.

W 59 minucie grający trener Roztocza **Gałka** strzelił z rzutu wolnego kontaktowego gola dla swojego zespołu. – Ta stracona bramka była konsekwencją serii naszych błędów, także w usta-

wieniu się bramkarza i muru. Na szczęście więcej okazji do zdobycia bramki Roztocze już nie miało. My zaś wypracowaliśmy kilka kontrataków, po których mogliśmy podwyższyć wynik, jednak zabrakło nam skuteczności – mówi **Wiczerzak**.

W Koronie nie zagrał **Paweł Kielar**, **Jakub Kłos** (obaj byli na weselu), **Maciej Szwec** (doznał urazu ręki) i **Michał Zawisłak** (sprawy zawodowe). – W składzie naszego zespołu zabrakło czterech zawodników, którzy w meczu poprzedniej kolejki, z Huraganem, występowali w podstawowej jedenastce i naprawdę bardzo fajnie się zaprezentowali. Szansę na boisku w Szczepieszyń dostali zmiennicy. I nie zawiedli – twierdzi **Wiczerzak**.

MaSzt

Bolesna porażka

KLASA OKRĘGOWA

Sparta Łabunie poniosła w sobotę na stadionie w Teptiukowie czwartą z rzędu ligową porażkę. Przegrała z Huraganem Gmina Hrubieszów 2:3 (1:2). Remis 2:2 utrzymywał się do 89 minuty zawodów. Wtedy zwycięską bramkę dla gospodarzy zdobył niezawodny **Stanisław Rybka**. – Od początku drugiej połowy meczu dążyliśmy do poprawy naszej gry. Odważnie ruszyliśmy na przeciwnika. Efektem naszej przewagi była wyrównująca bramka **Tomasza Nowaka** w 51 minucie. Dominowaliśmy na boisku. Mieliśmy kilka wybornych okazji do zdobycia zwycięskiej bramki. W końcówce meczu Huragan zaczął nam się odgryzać. W końcu **Rybka** zdobył głową bramkę. Zabrakło nam już czasu, by doprowadzić do remisu. Po meczu byliśmy mocno przygnębieni. Ogarnął nas żal, że przegraliśmy w takich okolicznościach. Nie byliśmy słabsi niż Huragan, żeby z nim przegrać, ale taka jest piłka – wygrywa ten zespół, który strzela więcej goli. Dotknęła nas ta porażka, ale to dobrze wróży, bo gorzej by było, gdyby nikt z nas nie sobie nie robił z tego wyniku – komentuje **Tomasz Goździuk**, trener Sparty.

Goździuk uważa, że ojcem zwycięstwa Huraganu był **Rybka**. – Dwaj lewonożni piłka-

Sparta Łabunie – Gryf Gmina Zamość 0:7 (0:2)

Gole: 0:1 Kuszcz-Wasyliyszyn 18, 0:2 Wistowski 34, 0:3 Kuszcz-Wasyliyszyn 51, 0:4 Zawadzki 63, 0:5 Ziemia 68, 0:6 Kuszcz-Wasyliyszyn 80, 0:7 Kuszcz-Wasyliyszyn 90.

Sparta: Ochal – Sokołowski, Wójcicki, Mikulski (71 Wolski), Kruk (60 Szeliga) – Buczak (60 Pałka), Łatawiec (33 T. Nowak), M. Nowak, Bosiak, Zajac – Pilipczuk (80 Zygmun); trener T. Goździuk. **Gryf:** Pędzich (84 Krasnopolski) – Poźdźik (46 Denkwicz), Posikata, M. Luterek, Sałamacha – Wistowski, Pupeć (84 Gajewski), Kierepka (55 Zawadzki), Małeki (67 Laskowski), Krzywonos (60 Ziemia) – Kuszcz-Wasyliyszyn; trener S. Luterek.

Żółte kartki: Małeki, M. Luterek (Gryf). **Sędziował:** F. Chmura (Zamość).

rze Huraganu **Borys** i **Fulara** kierowali większość piłek do **Rybki**. Ciężko nam było wygrać z **Rybka** pojedynki o górne piłki. Na dziesięć takich górnych starć byliśmy w stanie wygrać tylko jedno. W poprzedniej kolejce oglądałem mecz Huraganu z Koroną. **Rybka** nie grał, więc Huragan wysoko przegrał – mówi **Goździuk**.

Pierwsza połowa sobotniego meczu należała do zespołu

Huragan Gm. Hrubieszów – Sparta Łabunie 3:2 (2:1)

Gole: 0:1 Pilipczuk 11, 1:1 K. Oleszczuk 20, 2:1 Rutkowski 38, 2:2 T. Nowak 51, 3:2 Rybka 89. **Huragan:** Stachyra – M. Oleszczuk, Musiał (46 Gajewski, 85 Ciężczak), Fulara, Panasiewicz – Rutkowski, Rybka, Frąk, Borys, Olszak (55 Mochnaczeński) – K. Oleszczuk; trener Fulara.

Sparta: Ochal – Sokołowski, Wójcicki, Mikulski, Kruk (75 Pałka) – T. Nowak, M. Nowak, Łatawiec, D. Goździuk (60 Bosiak), Zajac – Pilipczuk; trener T. Goździuk.

Żółte kartki: Fulara, Borys (Huragan), M. Nowak, T. Nowak (Sparta). **Sędziował:** Sidor (Zamość).

z gminy Hrubieszów. Co prawda już w 11 minucie zawodów **Damian Pilipczuk** dał przyjeźdźcom prowadzenie, ale później losy meczu zdobytymi bramkami odwrócili **Krzystian Oleszczuk** i **Kamil Rutkowski**. – W pierwszej połowie w naszej grze było dużo chaosu, ale muszę przyznać, że nierówne boisko Huraganu sprawiało nam ogromne trudności. Nie radziłem sobie także z „długimi” piłkami, zagrywanymi do **Rybki**. Nie mieliśmy w składzie zawodnika, który byłby w stanie przeciwstawić się **Rybce** – twierdzi **Goździuk**.

MaSzt

Tylek mocno boli

KLASA OKRĘGOWA

Victoria Łukowa, tak jak BKS Bodaczów, kroczy od zwycięstwa do zwycięstwa. Oba zespoły przewodzą stawce uczestników rozgrywek zamojskiej klasy okręgowej. Oba mają po komplecie piętnastu punktów, a wyżej w tabeli jest BKS, bo ma korzystniejszy bilans bramek. W niedzielnym meczu **Victoria** wygrała z **Potokiem Sitno** 6:0 (2:0). Cztery bramki zdobył **Maciej Welman**, a po jednym голу dołożyli **Rafał Stępień** i **Marcel Pędłowski**. – To był spokojny mecz z mojego punktu widzenia. Zaprezentowaliśmy się solidnie. Strzeliliśmy sześć goli, a mieliśmy jeszcze kilka wybornych okazji strzeleckich, które mogliśmy i powinniśmy lepiej zakończyć. W drugiej połowie **Potok** grał w dziesięciu, szybko opadł z sił, a nasza przewaga i liczba wypracowanych przez

Victoria Łukowa – Potok Sitno 6:0 (2:0)

Gole: 1:0 Welman 13, 2:0 Welman 45 (z karnego), 3:0 R. Stępień 49, 4:0 Pędłowski 62, 5:0 Welman 67, 6:0 Welman 68.

Victoria: Żukowski – Węgrzyn, Maciej Ostrowski, Marcin Ostrowski (75 Styk) – Świerszcz, Buczek (70 Miazga), R. Stępień, Marzęda – Leżański (65 Wójcik), Pędłowski (68 Rybak, 87 J. Hyz), Welman; trener J. Stępień.

Potok: Roczniak – Dąbkowski (45 B. Suszek), Drozdowski, Kalman (65 Witkowski), Sadowski (78 Grymuza) – Bondyra (60 Kłapouchy), Malec, Kołodziejczuk, Zwolek, K. Suszek (72 Sokołowski) – Pyś; trener Czarniecki.

Żółta kartka: Zwolek (Potok). **Czerwona kartka:** Roczniak 45 (Potok). **Sędziował:** Szalacha (Zamość).

nas sytuacji podbramkowych zdecydowanie wzrosło – mówi

MaSzt

Trener się wkurzył

KLASA OKRĘGOWA

W drugim niedzielnym meczu w „najciekawszej lidze świata” **Huczwa Tyszowce** zremisowała na własnym stadionie z **Pogonią 96 Łaszczówka** 3:3 (1:1), choć na trzy minuty przez zakończeniem spotkania wygrywała różnicą dwóch trafień. – Jestem zawiedziony, bo zwycięstwo wymknęło nam się w trzech ostatnich minutach meczu. Zbyt mocno zawierzyłem rezerwistom, których posłałem do gry w końcówce meczu, gdy jeszcze wygrywaliśmy 3:1. Dali mi nauczkę, ale też okazję do wyciągnięcia stosownych wniosków. Jeżeli nie potrafią wytrzymać presji meczu przez dziesięć, czy

Huczwa Tyszowce – Pogoń 96 Łaszczówka 3:3 (1:1)

Gole: 1:0 Materna 42, 1:1 Towbin 45 (z karnego), 2:1 Ziółkowski 72, 3:1 Materna 76, 3:2 Sz. Kozak 87, 3:3 Puchalski 90. **Huczwa:** Wach – Gacki (67 Dworak), Wojtaszek (81 Skóra), Mac, D. Lis – Torba, Kurzępa, Szwanc (62 K. Lis), Stec (84 Puzyrewski) – Materna, Ziółkowski (Marczyk); trener Sioma. **Pogoń:** Mańkut – Bukowski, Stępień, Pisarczyk, Dziura – Ozkavak, Towbin (72 J. Kozak), Lasota, Drożdziel – Puchalski, Kuks (73 Sz. Kozak); trener Margol. **Żółte kartki:** Kurzępa (Huczwa), Dziura (Pogoń). **Sędziował:** Tucki (Zdanów).

pięć minut, to znaczy, że jeszcze dużo pracy przed nimi. Strasznie się wkurzyłem z takiego obrotu sprawy – mówi **Przemysław Sioma**, trener Huczwy.

Dwie bramki dla gospodarzy zdobył **Mateusz Materna**, jedną – **Damian Ziółkowski**.

Pierwszego gola dla gości strzelił z rzutu karnego **Michał Towbin** (**Mateusz Gacki** sfaulował **Jakuba Drożdżiela**). Po голу w końcówce zawodów dołożyli **Szymon Kozak** i **Daniel Puchalski**.

MaSzt

WYŚCIG PO KORONĘ

10 goli – **Mateusz Wróbel** (BKS). 7 – **Krzystian Oleszczuk** (Huragan). 6 – **Damian Ziółkowski** (Huczwa). 5 – **Oleksandr Kuszcz-Wasyliyszyn** (Gryf), **Mateusz Materna** (Huczwa), **Marcel Pędłowski** (Victoria), **Rafał Kacper Matysiak** (Andoria), **Jurij Perin** (Grom), **Nazar Turewicz** (An-

doria), **Maciej Welman** (Victoria). 4 – **Mateusz Anioł** (Korona), **Krzystian Dziuba** (Omega), **Marcos Vinicius Ribeiro Do Prado** (Graf), **Marcel Pędłowski** (Victoria), **Rafał Stępień** (Victoria), **Maciej Wasyl** (Korona).

3 – **Mykoła Dżus** (Graf), **Kamil Kaproń** (Grom), **Oliwier Mazur** (BKS), **Damian Pilipczuk** (Sparta), **Stanisław Rybka** (Huragan), **Michał Zawisłak** (Korona), **Wiktor Ziemia** (Gryf).

MaSzt

JEDENASTKA KOLEJKI



Pięć złotych medali



Tomasz Aleksandrowicz



Magdalena Olchowska



Katarzyna Kata



Diana Łukasik



Marcel Hubala



Lena Rakowiecka

LEKKOATLETYKA

Reprezentancje klubowych sekcji lekkoatletycznych z Zamojszczyzny wywalczyli czternaście medali międzywojewódzkich mistrzostw młodzików U16 na nowym stadionie OSiR przy ul. Królowej Jadwigi w Zamościu. Najlepsi w swoich konkurencjach okazali się Tomasz Aleksandrowicz i Magdalena Olchowska z Unii Hrubieszów, Marcel Hubala z Agrosu Zamość, Katarzyna Kata z Tomasovii Tomasów Lubelski i Diana Łukasik ze Znicza Biłgoraj.

Ponad 350 zawodniczek i zawodników z województw lubelskiego i podlaskiego rywalizowało w niedzielę, 7 września na nowym stadionie OSiR w Zamościu o medale międzywojewódzkich mistrzostw młodzików U16, punkty w ministerialnym systemie sportu młodzieżowego oraz kwalifikację do mistrzostw Polski, które rozgrywane będą przez dwa dni (20, 21 września) w Lublinie

w ramach Małego Memoriału Janusza Kusocińskiego. Rywalizacja młodych lekkoatletów, urodzonych w latach 2010 i 2011, toczyła się w szesnastu konkurencjach. W pięciu triumfowali sportowcy z Zamojszczyzny.

Zgodnie z przewidywaniami złoty medal w biegu młodzików na 600 m wywalczył Tomasz Aleksandrowicz. Zawodnik Unii Hrubieszów pokonał ten dystans w czasie nowego rekordu życiowego – 1:24.33. „Życiówki” w tej konkurencji poprawiło aż dziesięciu biegaczy z czołowej jedenastki. Drugie miejsce zajął Bartosz Kościuk z AZS UMCS Lublin (czas 1:29.51), a trzecie – Krystian Sadowski z KS Prefbet-Sonarol Łomża (1:32.09).

Nie było także niespodzianki w biegu dziewcząt na dystansie 1000 m. Wygrała Magdalena Olchowska z Unii (czas 3:00.49), a pozycje medalowe wywalczyły także Aniela Arseniuk-Chiluk z Żaka Biała Podlaska (3:10.61) i Zofia Wiącek z AZS UMCS Lublin (3:10.98). Ta trzecia ustanowiła nowy rekord życiowy.

To nie wszystkie medale dla hrubieszowskiego klubu. Druga w chodzie na 3000 m była Maja Sobillo. Zawodniczka uzyskuje najlepszy wynik w tym sezonie – 22:27.67. Trzeba jednak zaznaczyć, że do tej konkurencji przy-

stąpiły tylko dwie sportsmenki. Wygrała Natalia Żukowska z Podlasia Białystok (21:12.79).

Brązowy medal dla Unii w biegu na 300 m przez płotki uzyskała Katarzyna Duma (czas 51.86). Szybsze były Julia Wiszowata (48.17) i Zofia Sawicka (51.84). Obie zawodniczki Podlasia Białystok ustanowiły nowe „życiówki”. – Zawody były dla nas pomyślne. Aleksandrowicz i Olchowska odnieśli przewidywane zwycięstwa. Biegi z udziałem naszych zwycięzców stały na wysokim poziomie. Tomek ustanowił „życiówkę”, a Magda biegła jednak samotnie i miała ponad dziesięć sekund przewagi nad dwiema kolejnymi zawodniczkami. Kasia bardzo dobrze pobięła na dystansie 300 m przez płotki, a wcześniej rewelacyjnie jej szło w biegu na 80 m przez płotki. Niestety, tej krótszej konkurencji nie ukończyła, bo potknęła się na ostatnim płotku. Na dłuższym dystansie nieznacznie przegrała walkę o drugie miejsce, jednak była mocno poobijana i poobdzierana po upadku we wcześniejszym biegu, więc chyba nie była w optymalnej dyspozycji. Cieszy mnie to, że zdobyliśmy 25 punktów – mówi Mirosław Kamień, szkoleniowiec lekkoatletyki w Unii.

Marcel Hubala zdobył dla Agrosu Zamość złoty medal w wieloskoku (12.59, rekord życiowy zawodnika) i brązowy w skoku w dal (5.88). Srebro do klubowego dorobku dołożyła Lena Rakowiecka w skoku wzwyż (1.50, rekord życiowy), a brąz – Maja Borkowska w wieloskoku (9.92). – Mogło być dla nas zdecydowanie lepiej, bo zajęliśmy zbyt dużo czwartych miejsc. Postęp zawodniczek i zawodników naszego klubu jest widoczny. W poprzednim roku wywalczyli 22 punkty, a teraz – 39. Lena Rakowiecka zakończyła konkurencję z takim samym rezultatem, jak zwyciężczyni – 1.50. Złoty medal przypadł jednak zawodniczce z Suwałk, która pierwsza osiągnęła tę wysokość. Najlepiej spośród reprezentantów naszego klubu wypadł Marcel Hubala – mówi Konrad Firek, prezes zamojskiego Agrosu.

Tomasovia też cieszyła się z czterech medali. Złoty i srebrny wywalczyła Katarzyna Kata – najlepsza w pchnięciu kulą (11.48) i druga w rzucie oszczepem (29.38, rekord życiowy). Brązowe medale zdobyli Karolina Ryś w biegu na 100 m (3.13) i Marcin Piasecki w pchnięciu kulą (11.15). – Na szczególne wyróżnienie zasługuje Kasia Kata, która miała też swój udział w zdo-

byciu punktowej naszej klubowej sztafety dziewcząt 4 razy 100 m, sklasyfikowanej na piątym miejscu. Karolina Ryś weszła do finału konkursu pchnięcia kulą, ale po eliminacjach zrezygnowała z dalszego startu ze względu na kontuzję stopy. Nie rzucała w finale, więc została sklasyfikowana na siódmym miejscu. Jestem zadowolony z naszego startu. Zdobyliśmy 20 punktów, a to nieźle osiągnięcie, jak na nasze możliwości – mówi trener Tomasz Wawrzusiszyn z sekcji lekkoatletycznej Tomasovii.

Dorobek Znicza Biłgoraj to dwa medale – złoty i srebrny, a także 16 punktów. Nie zawiodła Diana Łukasik, która okazała się najlepsza w biegu na 2000 m. Dystans pokonała w czasie nowego rekordu życiowego – 6:41.66. Na podium stanęły także Paulina Brezcko z Podlasia Białystok (7:15.67) i Wiktoria Nadolska z Agrosu Chełm (7:16.69). Te dwie konkurentki Diany Łukasik także osiągnęły nowe „życiówki”. Drugie miejsce w konkursie skoku wzwyż zajął Maksymilian Łukasik. Zawodnik Znicza osiągnął wysokość 1.65. Wygrał Stanisław Bobrzyk ze Startu Lublin (1.70), natomiast na trzeciej pozycji uplasował się Mateusz Komorowski z Narwi Łomża (1.65, rekord życiowy). – Wszystko

potoczyło się zgodnie z przewidywaniami. Diana wygrała zdecydowanie. Pobięła ponad pół minuty szybciej niż rok temu, gdy także zdobyła złoty medal. Jeśli chodzi o Maksymiliana Łukasika, to spodziewałem się po nim lepszego rezultatu w skoku wzwyż. Jego rekord życiowy wynosi 1.70, a więc dokładnie tyle, ile skoczył zwycięzca Bobrzyk z Lublina. Konkurs nie potoczył się jednak tak, jak powinien. Obaj najlepsi zawodnicy nie sprężali się, by walczyć o poprawę rekordów życiowych, by zachować siły na start w innych konkurencjach. Maks od 1 września trenuje w SMS w Rzeszowie pod okiem fachowca od skoków, czyli trenera Resovii Mirosława Wierzbickiego. Zapewne od przyszłego sezonu będzie reprezentował klub z Rzeszowa – mówi Mieczysław Jamroz, szkoleniowiec lekkoatletyki w biłgorajskim Zniczu.

W zamojskich zawodach punktowało dwadzieścia klubów. Klasyfikację wygrało Podlasie Białystok (145 punktów), przed AZS UMCS Lublin (82,66 punktu) i KS Prefbet-Sonarol Łomża (68 punktów). Agros zajął szóste miejsce (39 punktów), Unia dziecięta (25 punktów), Tomasovia dziesiąte (20 punktów), a Znicz – trzynaste (16 punktów).

MaSzt

Światowy czempionat

LEKKOATLETYKA

W najbliższą sobotę, 13 września rozpocznie się wielka uczta dla miłośników królowej sportu. W Tokio przez dziewięć dni rozgrywane będą lekkoatletyczne mistrzostwa świata. W rywalizacji weźmie udział Dominik Kopeć – sprinter Agrosu Zamość. Będzie to dwudziesta edycja imprezy.

Do Japonii uda się reprezentacja Polski w składzie liczącym 61 lekkoatletów – 35 zawodniczek i 26 zawodników. Największą i chyba jedyną medalową nadzieją polskiej lekkoatletyki będzie w Tokio sztafeta mieszana 4 razy 400 m, zajmująca obecnie pierwsze miejsce w światowej tabeli tegorocznych wyników. Czas 3:09.43 nasz narodowy zespół w składzie Maksymilian Szwed, Justyna Święty-Ersetic, Daniel Sołtyśiak, Natalia Bukowiecka uzyskał 29 czerwca (niedziela) podczas tegorocznych drużynowych mistrzostw Europy w Ma-



Fot. Tomasz Kasjaniuk (PZLA)

drycie. Ten wynik stanowi nowy rekord Polski w konkurencji.

Szósta na światowej liście wyników, uzyskanych w tym roku, zajmuje kobieca sztafeta 4 razy 400 m. Czas 3:24.56 Alicja Wrona-Kutrzepa, Justyna Święty-Ersetic, Aleksandra Formella i Natalia Bukowiecka uzyskały 11 maja (niedziela) podczas mistrzostw świata sztafet w chińskim Kantonie.

Siódmą pozycję na światowej liście wyników w tym sezonie zajmują Maria Żodzick w skoku wzwyż (1.97) i Paweł Fajdek w rzucie młotem (79.07), na dziewiątej pozycji plasują się Cyprian Mrzygłód w rzucie oszczepem (85.92) i Natalia Bukowiecka w biegu na 400 m (49.72), zaś na dziesiątej – Konrad Bukowiecki w pchnięciu kulą (21.33) i Anita

Włodarczyk w rzucie młotem (74.70).

Warto podkreślić, że w mistrzostwach świata Paweł Fajdek wystartuje po raz ósmy. Swoim występem wyrówna rekord Polski w liczbie startów w lekkoatletycznych mistrzostwach świata. Także osiem razy na światowym czempionacie startował obecny szkoleniowiec Fajdka, czyli Szymon Ziółkowski. Fajdek zadebiutował na lekkoatletycznym mundialu w 2011 r. w Daegu (Korea Południowa). Zajął tam jedenaste miejsce (wynik w finale 75.20, wynik w eliminacjach 76.10). Był wówczas zawodnikiem Agrosu Zamość. Następnie pięć razy z rzędu wywalczył tytuł mistrza świata, czterokrotnie jako zawodnik zamojskiego klubu. Złote medale wywalczył w Moskwie w 2013 r. (81.97), w Pekinie w 2015 r. (80.88), w Londynie w 2017 r. (79.81), w Doha (Katar) w 2019 r. (80.50) i w Eugene (USA) w 2022 r. (81.98). W kolejnych mistrzostwach świata, w Budapeszcie

w 2023 r. zajął czwarte miejsce (80.00).

A oto pełny skład reprezentacji Polski na mistrzostwa świata w Tokio: 100 m – Ewa Swoboda; 100 m przez płotki – Pia Skrzyszowska; 110 m przez płotki – Damian Czykier, Jakub Szumański; 400 m – Natalia Bukowiecka, Justyna Święty-Ersetic, Maksymilian Szwed; 400 m przez płotki – Anna Gryc; 800 m – Margarita Koczanowa, Angelika Sarna, Anna Wielgosz, Filip Ostrowski, Patryk Sieradzki, Maciej Wyderka; 1500 m – Klaudia Kazimierska, Weronika Lizakowska, Filip Rak; 3000 m z przeszkodami – Alicja Konieczek, Kinga Królik; maraton – Aleksandra Brzezińska, Izabela Paszkiewicz, Mateusz Kaczor; chód na 20 km – Katarzyna Zdzieblo, Maher Ben Hlima; chód na 35 km – Agnieszka Ellward, Katarzyna Zdzieblo, Maher Ben Hlima; sztafeta 4 razy 100 m – Ewa Swoboda, Marlena Granaszewska, Magdalena Niemczyk, Aleksandra Piotrowska, Magdalena Stefano-

wicz, Krystyna Cimanouska, Adrian Brzeziński, Dominik Kopeć, Jakub Lempach, Adam Łukomski, Oliwier Wdowik, Łukasz Żak; sztafeta 4 razy 400 m – Natalia Bukowiecka, Justyna Święty-Ersetic, Weronika Bartnowska, Aleksandra Formella, Anastazja Kuś, Alicja Wrona-Kutrzepa; sztafeta mieszana – Natalia Bukowiecka, Justyna Święty-Ersetic, Maksymilian Szwed, Kajetan Duszyński, Marcin Karolewski, Daniel Sołtyśiak; siedmiobój – Adrianna Sułek-Schubert; rzut oszczepem – Maria Andrejczyk, Małgorzata Maślak-Glugła, Marcin Krukowski, Cyprian Mrzygłód, Dawid Wegner; skok wzwyż – Maria Żodzick, Mateusz Kołodziejczyk; skok w dal – Nikola Horowska, Anna Matuszewicz; skok o tyczce – Piotr Lisiek; rzut dyskiem – Daria Zabawska; rzut młotem – Katarzyna Furmanek, Ewa Różańska, Anita Włodarczyk, Paweł Fajdek, Marcin Wrotyński; pchnięcie kulą – Konrad Bukowiecki.

MaSzt